# Utrikes namnbok

Svenska myndigheter, organisationer, titlar
EU- och EG-organ, EU-titlar och länder
på engelska, tyska, franska, spanska, finska
och ryska

6:e reviderade upplagan

REGERINGSKANSLIET

Utrikes namnbok innehåller översättningar till engelska, tyska, franska, spanska, finska och ryska av namn på myndigheter och organisationer, EU- och EG-organ och länder. Dessutom innehåller den statliga tjänstetitlar och EU-titlar.

Utrikes namnbok har utarbetats av en redaktion med representanter för UD, Sverigefinska språknämnden och Regeringskansliets språkexperter.

Boken vänder sig inte bara till översättare utan till alla som är verksamma inom myndigheter, institutioner, organisationer och näringsliv.

6:e reviderade upplagan

FRITZES
Offentliga Publikationer
106 47 Stockholm

REGERINGSKANSLIET
**Utrikesdepartementet**
103 39 Stockholm

Artikelnr: UD 02.049
ISBN 91-38-31935-7

**Beställningsadress:**
Fritzes Kundservice, 106 47 Stockholm
Fax: 08-690 90 90, Telefon: 08-690 91 90
E-post: order. fritzes@liber.se
Internet: www.fritzes.se

**Utrikes namnbok**
6:e reviderade upplagan (uppdaterad juli 2003)
© Utrikesdepartementet och Sverigefinska språknämnden och Fritzes
Tryck: Elanders Gotab, Stockholm 2002
Artikelnr: UD 02.049
ISBN 91-38-31935-7

# INNEHÅLL

Myndigheter och organisationer 9
Bestämd artikel eller inte 9
Nationalitetsbeteckningar 10
Fullständiga namn eller kortformer 11
Versaler och gemener 11
Geografiska bestämningar 12

Titlar 55
Tjänstetitel, funktion eller ingetdera 55
Ortsangivelser 56
Kvinnliga befattningshavare 57
Statsrådstitlar i kortform 58
Militära titlar 58
Versaler eller gemener 59

EU- och EG-organ 81
Banker, institut, fonder m.m. 84

EU-titlar 86

Länder 88

Register 138

# FÖRORD

UTRIKES NAMNBOK innehåller översättningar till engelska, tyska, franska, spanska, finska och ryska av namn på myndigheter och organisationer, EU- och EG-organ och länder. Dessutom innehåller den statliga tjänstetitlar och EU-titlar.

Allt är skrivet i löpande bokstavsordning, och ett utförligt register finns längst bak i boken. Statens bostadskreditnämnd har t.ex. tre sökord: BKN, Statens bostadskreditnämnd och bostadskreditnämnd, Statens.

Flera nya myndigheter och organisationer har bildats, andra har upphört eller strukturerats om och fått nya namn. Myndigheter som har bolagiserats översätter inte sina namn och finns därför inte med i boken.

Nytt för den här upplagan är att Utrikes namnbok kommer att finnas tillgänglig på Internet. Adressen är http://justitie.regeringen.se/klarsprak/

Utrikes namnbok har utarbetats av en redaktion med representanter för UD, Sverigefinska språknämnden och Regeringskansliets språkexperter:

*Kerstin Nilsson*, samordnare, terminolog vid UD:s språkenhet

*Beryl Westermark*, aukt. translator, översättare vid UD:s språkenhet (engelska)

*Gerda Billig*, aukt. translator (tyska)

*Lydie Rousseau*, aukt. translator, översättare vid UD:s språkenhet (franska)

*Margaret Cugler Halling*, aukt. translator, översättare vid UD:s språkenhet (spanska)

*Paula Ehrnebo, aukt. translator*, föreståndare för Sverigefinska språknämnden (finska)

*Magnus Dahnberg*, fil.kand., avdelningsdirektör vid Försvarets Tolkskola (ryska)

*Stina Malmberg*, språkexpert, Justitiedepartementet

Stockholm i juli 2003

*Krister Isaksson*
Chef för UD:s språkenhet

## Handböcker som kompletterar Utrikes namnbok

**Kommunal ordbok** (engelsk-svensk, svensk-engelsk, Svenska Kommunförbundet och Kommentus Förlag 1998) innehåller kommunala termer, titlar och yrken.

**Titlar i internationellt affärsliv** (Exportrådets språktjänst 1994)

# Myndigheter och organisationer

Översättningarna står utan bestämd artikel. I tyskan, franskan och spanskan står genus inom parentes: (m) maskulinum, (f) femininum och (n) neutrum.

Här följer några anvisningar om hur bestämd artikel, nationalitetsbeteckningar, versaler/gemener etc. hanteras i de olika språken.

## Bestämd artikel eller inte

### Engelska

I löptext får namnet bestämd artikel, t.ex. *She works at the Swedish Nuclear Power Inspectorate*. I förteckningar och adresser skrivs namnen utan artikel.

### Tyska

I löptext får namnet bestämd artikel, *Sie arbeitet bei der Schwedischen Kernkraftinspektion*.

I adresser används för det mesta fortfarande bestämd artikel: *An das Ministerium der Finanzen*. Myndigheter med en särskild befattningshavares namn har alltid bestämd artikel, *der Oberbefehlshaber der Streitkräfte*.

I förteckningar, brevhuvud och underskrifter skrivs namnen utan artikel.

### Franska, spanska

I franskan och spanskan används bestämd artikel bara i löptext, *Elle travaille à l'Inspection suédoise des installations nucléaires; Ella trabaja en la Inspección Sueca de Energía Nuclear*.

Myndigheter med en särskild befattningshavares namn har alltid bestämd artikel, *le Commandant en chef des forces armées; el jefe del Estado Mayor de la Defensa*.

I förteckningar, adresser och underskrifter skrivs namnen utan artikel.

### Finska, ryska

Finskan och ryskan har varken bestämd eller obestämd artikel.

## Nationalitetsbeteckningar

Om man vill lägga till en nationalitetsbeteckning gör man så här:

**Engelska**
*Swedish* sätts före namnet, *Swedish Patent and Registration Office*. Om namnet börjar med *National* gäller samma sak, *Swedish National Food Administration*. I namn som börjar med *Office* sätter man *Swedish* före beteckningen på befattningshavaren som har gett namn åt myndigheten, *Office of the Swedish Press Ombudsman*. Nationalitetsbeteckningen kan också sättas ut efter namnet, *National Tax Board, Sweden*.

**Tyska**
*Schwedisch* sätts först, *Schwedisches Staatliches Amt für Umweltschutz; Schwedisches Zentralamt für Arbeitsschutz und Arbeitshygiene*. Man kan också sätta *Schweden* sist efter komma, *Zentralamt für Arbeit, Schweden*.

**Franska**
*Suédois/suédoise/suédoises* sätts efter huvudordet, *Institut suédois des hautes études de la défense nationale*. Om huvudordet redan följs av ett adjektiv sätter man nationalitetsadjektivet efter det, *Conseil national suédois de la culture*. Ibland sätter man *de Suède* sist, särskilt om det är en myndighet eller institution som är ensam i sitt slag, *Cour suprême de Suède*.

**Spanska**
Det enklaste är att sätta *de Suecia* sist, *el Gobierno de Suecia*. *Sueco/Sueca* sätts antingen efter hela namnet, *Ministerio de Asuntos Exteriores Sueco*, eller efter huvudordet, *Ministerio Sueco de Educación y Ciencia*. Om huvudordet redan följs av ett adjektiv sätter man *Sueco/Sueca* efter det, *Dirección Nacional Sueca de Medicina Forense*.

**Finska**
Genitivformen *Ruotsin* sätts före namnet, *Ruotsin työsuojeluhallitus*. Om man vill sätta *Ruotsin* framför en översättning som börjar med *Valtion* kan man utelämna *Valtion*, *Ruotsin rakennustutkimusneuvosto*.

**Ryska**

Genitivformen Швеции sätts i regel efter hela namnet, Министерство юстиции Швеции, Государственное управление гражданской авиации Швеции.

## Fullständiga namn eller kortformer

**Engelska, tyska, ryska**

De svenska namnen består ofta av flera ord som blir ännu fler i översättning. I löptext skriver man det fullständiga namnet första gången, eventuellt med det svenska namnet inom parentes, *the Ministry of Education and Science (Utbildningsdepartementet)*, och sedan bara *the Ministry*. Man kan också använda allmänt kända förkortningar: *Die Zentralorganisation der Angestellten und Beamten (Tjänstemännens Centralorganisation, TCO)* kallas t.ex. *die TCO* efter första omnämnandet.

Tyska departementsnamn har en lång och en kort form. Den långa, t.ex. *Ministerium des Auswärtigen*, används i adresser och i protokollära sammanhang, och den korta i löptext, *Aussenministerium*.

På ryska används i ledigare löptext ofta förkortningar av namn på ministerier och myndigheter: Минфин (Министерство финансов), МИД (Министерство иностранных дел).

## Versaler och gemener

**Engelska**

Varje ord i en myndighets namn, utom prepositioner och konjunktioner, börjar alltid med versal, *Swedish Centre for Technical Terminology*. Bestämd artikel skrivs med gemen i löptext, *the National Board of Health and Welfare*.

Man skriver *the Kalmar District Court* men *You can apply to a district court* (allmän betydelse).

**Tyska**

Alla substantiv börjar med versal. I namn på myndigheter skrivs också adjektiven med versaler och övriga ord med gemener, *Institut für Auswärtige Politik*.

**Franska, spanska, finska**

De franska, spanska och finska översättningarna har skrivits som man gör i löptext. I adresser, brevhuvud etc. används versaler/gemener på samma sätt som i listan.

**Ryska**

På ryska börjar i regel det första ordet i myndighetsnamnet med versal och övriga ord med gemener: Министерство социальной защиты населения. Ibland förekommer det att samtliga ord börjar med versal, men bara i brevhuvuden och i protokollär stil.

## Geografiska bestämningar

Namn på myndigheter har ofta en ortsangivelse *(Arbetsförmedlingen i Borås)*. Det hanteras olika i olika språk:

**Engelska**

Ortsangivelsen sätts ofta först, *the Borås Employment Office*. Man kan också skriva *the Employment Office, Borås*.

**Tyska**

Ortsangivelsen sätts sist, oftast utan preposition, *Arbeitsamt Borås*.

**Franska**

Man använder ett prepositionsuttryck, *agence pour l'emploi de Borås*.

**Spanska**

Man använder ett prepositionsuttryck, *oficina de colocaciones de Borås*.

**Finska**

Ortsangivelsen, i genitiv, sätts före huvudordet, *Boråsin työnvälitystoimisto*.

**Ryska**

Antingen gör man ett adjektiv av ortsnamnet och sätter det först, Буросское агентство по трудоустройству, eller också sätter man ortsnamnet sist föregånget av ordet stad eller motsvarande i genitiv: Агентство по трудоустройству города Бурос.

**Alkoholsortimentsnämnden**

Alcoholic Beverages Product Range Board

Zentralamt (n) für die Sortimentsprüfung Alkoholischer Getränke

Commission (f) de recours des importations de boissons alcooliques

Comisión (f) de Recurso del Surtido de Bebidas Alcohólicas

Alkoholivalikoimalautakunta

Комитет по контролю ассортимента спиртных напитков

**allmän försäkringskassa**

social insurance office

Allgemeine Versicherungskasse (f)

caisse (f) d'assurance publique

caja (f) de la Seguridad Social

yleinen vakuutuskassa

государственная страховая касса

**Allmänhetens pressombudsman (PO)**

Office of the Press Ombudsman

Kanzlei (f) des Presseombudsmannes der Allgemeinheit

Services (mpl) de l'Ombudsman du public auprès de la presse

Defensoría (f) de Prensa

Yleisön lehdistöasiamiehen virasto

Уполномоченный по вопросам прессы

**Allmänna reklamationsnämnden**

National Board for Consumer Complaints

Öffentliches Reklamationsamt (n)

Office (m) national pour les plaintes des consommateurs

Oficina (f) Nacional de Reclamaciones de los Consumidores

Yleinen kuluttajavalituslautakunta

Государственный рекламационный комитет

**Arbetsdomstolen (AD)**

Labour Court

Arbeitsgerichtshof (m)

Cour (f) du travail

Tribunal (m) del Trabajo

Työtuomioistuin

Суд по трудовым спорам

**arbetsförmedling**

employment office

Arbeitsamt (n)

agence (f) pour l'emploi

oficina (f) de colocaciones

työnvälitystoimisto

агентство по трудоустройству

**Arbetsgivarverket**

Swedish Agency for Government Employers

Schwedisches Zentralamt (n) für Arbeitgeberfragen im Staatlichen Bereich

Direction (f) suédoise des services employeurs de l'administration d'État

Dirección (f) Sueca de Asuntos Patronales del Estado

Ruotsin työnantajavirasto

Управление государственных работодателей

**Arbetslivsinstitutet**

National Institute for Working Life

Staatliches Arbeitsweltinstitut (n)

Institut (m) national de la vie au travail

Instituto (m) Nacional de Vida Laboral

Työelämän tutkimuslaitos

Государственный институт трудовых отношений

**Arbetsmarknadsstyrelsen (AMS)**
National Labour Market Board
Zentralamt (n) für Arbeit
Direction (f) nationale du travail
Administración (f) Nacional de Trabajo
Työmarkkinahallitus
Государственное управление рынка труда

**Arbetsmarknadsutskottet (riksdagen)**
(Parliamentary) Committee on the Labour Market
(Reichstags-)Ausschuss (m) für Arbeitsmarktfragen
Commission (f) du travail (du Parlement)
Comisión (f) de Asuntos Laborales (del Parlamento)
(valtiopäivien) työmarkkinavaliokunta
Комитет по вопросам рынка труда (Парламента)

**Arbetsmiljöverket**
Swedish Work Environment Authority
Schwedisches Zentralamt (n) für Arbeitsumwelt
Office (m) suédois de l'environnement du travail
Oficina (f) de Entorno Laboral de Suecia
Työympäristövirasto
Шведское управление охраны труда

**Arkitekturmuseet**
Swedish Museum of Architecture
Schwedisches Architekturmuseum (n)
Musée (m) suédois de l'architecture
Museo (m) Sueco de Arquitectura
Ruotsin arkkitehtuurimuseo
Музей архитектуры Швеции

**Armémuseum**
Army Museum
Armeemuseum (n)
Musée (m) de l'armée
Museo (m) del Ejército
Armeijamuseo
Музей военного искусства

**arrendenämnd**
regional tenancies tribunal
Regionales Pachteinigungsamt (n)
commission (f) régionale d'arbitrage des baux à ferme
comisión (f) regional de arbitraje de arriendos rústicos
maanvuokralautakunta
региональный согласительный комитет по вопросам аренды недвижимости

**Banverket**
Swedish National Rail Administration
Schwedisches Zentralamt (n) für Eisenbahnwesen
Administration (f) nationale suédoise des voies ferrées
Administración (f) Nacional Ferroviaria de Suecia
Ruotsin ratavirasto
Государственное управление железных дорог Швеции

**Barnombudsmannen (BO)**
Office of the Children's Ombudsman
Kanzlei (f) des Kinderombudsmannes
Services (mpl) de l'Ombudsman des enfants
Defensoría (f) de Menores
Lapsiasiamiehen virasto
Уполномоченный по защите прав детей

**Bostadsutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Housing

(Reichstags-)Ausschuss (m) für Wohnungswesen

Commission (f) du logement (du Parlement)

Comisión (f) de Vivienda (del Parlamento)

(valtiopäivien) asuntovaliokunta

Комитет по жилищным вопросам (Парламента)

**Boverket**

National Board of Housing, Building and Planning

Zentralamt (n) für Wohnungswesen, Bauwesen und Raumordnung

Administration (f) nationale du logement, de la construction et de l'aménagement du territoire

Dirección (f) Nacional de Vivienda, Construcción y Ordenación del Territorio

Asuntovirasto

Государственное управление по жилищным вопросам

**Brottsförebyggande rådet (BRÅ)**

National Council for Crime Prevention

Beirat (m) für Kriminalitätsverhütung

Conseil (m) national pour la prévention de la délinquance

Consejo (m) Nacional para la Prevención de la Delincuencia

Rikostenehkäisyneuvosto

Государственный совет по профилактической борьбе с преступностью

**Brottsoffermyndigheten**

Crime Victim Compensation and Support Authority

Staatliches Amt (n) für Kriminalitätsopfer

Agence (f) nationale pour les victimes d'actes criminels

Oficina (f) Nacional para las Víctimas del Crimen

Rikosuhriviranomainen

Орган поддержки жертв преступлений

**Centerpartiet**

Centre Party

Zentrumspartei (f)

Parti (m) du centre

Partido (m) del Centro

Keskustapuolue

Партия центра

**Centrala studiestödsnämnden (CSN)**

Swedish National Board of Student Aid

Schwedische Zentralstelle (f) für Ausbildungsförderung

Commission (f) centrale suédoise d'aide aux études

Comisión (f) Central de Ayuda Económica a los Estudios

Opintotukiasiain keskuslautakunta

Государственный стипендиальный комитет

**Chalmers tekniska högskola**

Chalmers University of Technology

Chalmers Technische Universität (f)

École (f) polytechnique Chalmers

Universidad (f) Politécnica de Chalmers

Chalmersin teknillinen korkeakoulu

Чалмерский технологический институт

**Danshögskolan**

University College of Dance

Tanzhochschule (f)

École (f) supérieure de la danse

Escuela (f) Universitaria de Danza

Tanssikorkeakoulu

Институт танца

**Datainspektionen**

Data Inspection Board

Staatliches Datenschutzamt (n)

Commission (f) de la protection des données

Autoridad (f) de Protección de Datos

Tietosuojan tarkastuslaitos

Инспекция по делам компьютерных регистров

**domkapitel**

cathedral chapter

Domkapitel (n)

chapitre (m) cathédral

cabildo (m)

tuomiokapituli

соборный капитул

**Domstolsverket**

National Courts Administration

Zentralamt (n) für Gerichtsadministration

Administration (f) nationale des tribunaux

Administración (f) Nacional de Tribunales

Tuomioistuinvirasto

Государственное судебное управление

**Dramatiska institutet**

University College of Film, Radio, Television and Theatre

Hochschule (f) für Film, Rundfunk, Fernsehen und Theater

École (f) supérieure de cinéma, radio, télévision et théâtre

Escuela (f) Superior de Cine, Radio, Televisión y Teatro

Dramatiikan instituutti

Институт кино, радио, телевидения и театра

**Ekobrottsmyndigheten (EBM)**

Swedish National Economic Crimes Bureau

Schwedisches Zentralamt (n) für Wirtschaftskriminalität

Service (m) national suédois de la délinquance économique et financière

Oficina (f) Nacional de Delincuencia Económica de Suecia

Ruotsin talousrikosvirasto

Шведское государственное управление борьбы с экономической преступностью

**Ekonomistyrningsverket (ESV)**

National Financial Management Authority

Staatliches Zentralamt (n) für Finanzmanagement

Office (m) national de la gestion financière

Dirección (f) Nacional de la Gestión Financiera

Taloudenohjailuvirasto

Государственное экономическое управление

**Elsäkerhetsverket**

Swedish National Electrical Safety Board

Schwedisches Zentralamt (n) für Elektrosicherheit

Administration (f) nationale suédoise de la sécurité électrique

Dirección (f) Nacional de Seguridad Eléctrica de Suecia

Ruotsin sähköturvallisuusvirasto

Государственное управление безопасности использования электроэнергии

**Etnografiska museet**
National Museum of Ethnography
Staatliches Museum (n) für Völkerkunde
Musée (m) national d'ethnographie
Museo (m) Nacional de Etnografía
Etnografinen museo
Государственный этнографический музей

**Exportkreditnämnden (EKN)**
Swedish Export Credits Guarantee Board
Schwedisches Amt (n) für Exportrisikogarantie
Commission (f) suédoise de garantie du crédit à l'exportation
Oficina (f) Sueca de Garantía de Créditos a la Exportación
Ruotsin vientiluottolautakunta
Государственный комитет по обеспечению экспортных кредитов

**Finansdepartementet**
Ministry of Finance
Ministerium (n) der Finanzen; Finanzministerium (n)
Ministère (m) des finances
Ministerio (m) de Hacienda
Finanssiministeriö
Министерство финансов

**Finansutskottet (riksdagen)**
(Parliamentary) Committee on Finance
Finanzausschuss (m) (des Reichstags)
Commission (f) des finances (du Parlement)
Comisión (f) de Hacienda (del Parlamento)
(valtiopäivien) finanssivaliokunta
Комитет по финансовым вопросам (Парламента)

**Fiskeriverket**
National Board of Fisheries
Staatliche Fischereiverwaltung (f)
Direction (f) nationale des pêches
Dirección (f) Nacional de Pesca
Kalastusvirasto
Государственное управление рыболовства

**Folk och Försvar**
Defence and Society Federation
Verband (m) "Volk und Verteidigung"
Fédération (f) "Nation et Défense"
Federación (f) "Nación y Defensa"
Kansa ja puolustus -liitto
Ассоциация "Народ и оборона"

**Folkpartiet liberalerna**
Liberal Party
Liberale Partei (f)
Parti (m) libéral
Partido (m) Liberal
Kansanpuolue liberaalit
Народная партия - либералы

**Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap (FAS)**
Swedish Council for Working Life and Social Research
Schwedischer Rat (m) für Arbeits- und Sozialforschung
Conseil (m) suédois de recherche pour la vie au travail et les sciences sociales
Consejo (m) Sueco de Investigaciones Laborales y Sociales
Ruotsin työelämän ja sosiaalitieteiden tutkimusneuvosto
Шведский совет по научным исследованиям в области трудовых отношений и социального обеспечения

**Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande (Formas)**

Swedish Research Council for Environment, Agricultural Sciences and Spatial Planning

Schwedischer Forschungsrat (m) für Umwelt, Agrarwissenschaften und Raumplanung

Conseil (m) suédois de recherche pour l'environnement, les sciences agronomiques et l'aménagement du territoire

Consejo (m) Sueco de Investigaciones Medioambientales, Agrarias y de Ordenación Territorial

Ruotsin ympäristöasioidenmaaseutuelinkeinojen yhteiskuntarakentamisen tutkimusneuvosto

Совет по научным исследованиям в области окружающей среды, сельского и лесного хозяйства и территориального планирования

**Fortifikationsverket**

National Fortifications Administration

Zentralamt (n) für Militärische Liegenschaften

Administration (f) nationale des fortifications

Dirección (f) Nacional de Fortificaciones

Puolustusvoimien rakennusvirasto

Государственное управление фортификаций

**Föreningen Norden**

Norden Association

Vereinigung (f) Norden

Association (f) Norden

Asociación (f) Norden

Ruotsin Norden-yhdistys

Ассоциация "Нурден"

**Försvarets materielverk (FMV)**

Defence Matériel Administration

Amt (n) für Rüstung und Wehrtechnik

Administration (f) du matériel des armées

Administración (f) de Material de las Fuerzas Armadas

Puolustusvoimien materiaalivirasto

Управление материально-технического обеспечения вооруженных сил

**Försvarets radioanstalt (FRA)**

National Defence Radio Establishment

Radioanstalt (f) der Landesverteidigung

Office (m) de radiocommunications de la défense nationale

Oficina (f) de Radiocomunicaciones de la Defensa Nacional

Puolustusvoimien radiolaitos

Радиотехнический центр вооруженных сил

**Försvarsdepartementet**

Ministry of Defence

Ministerium (n) der Verteidigung; Verteidigungsministerium (n)

Ministère (m) de la défense

Ministerio (m) de Defensa

Puolustusministeriö

Министерство обороны

**Försvarshögskolan**

Swedish National Defence College

Führungsakademie (f) der Schwedischen Gesamtverteidigung

École (f) supérieure de la défense nationale

Academia (f) Superior de la Defensa Nacional

Maanpuolustuskorkeakoulu

Военная академия вооруженных сил

**Försvarsmakten**

Swedish Armed Forces

Schwedische Streitkräfte (fpl)

Forces (fpl) armées suédoises

Fuerzas (fpl) Armadas de Suecia

Ruotsin puolustusvoimat

Вооруженные силы Швеции

**Försvarsutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Defence

Verteidigungsausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) de la défense (du Parlement)

Comisión (f) de Defensa (del Parlamento)

(valtiopäivien) puolustusvaliokunta

Комитет по обороне (Парламента)

**Gentekniknämnden**

Swedish Gene Technology Advisory Board

Schwedisches Amt (n) für Gentechnologie

Commission (f) consultative suédoise du génie génétique

Junta (f) Consultiva Genotécnica de Suecia

Ruotsin geenitekniikan lautakunta

Шведский комитет по генной инженерии

**Giftinformationscentralen**

Swedish Poisons Information Centre

Schwedische Giftinformationszentrale (f)

Centre (m) antipoison suédois

Centro (m) Sueco de Información Toxicológica

Ruotsin myrkytystietokeskus

Информационный токсикологический центр Швеции

**Glesbygdsverket**

National Rural Development Agency

Amt (n) für die Entwicklung Ländlicher Gebiete

Agence (f) nationale pour l'aménagement de l'espace rural

Dirección (f) Nacional de Ordenación Rural

Haja-asutusaluevirasto

Государственное управление по делам малонаселенных регионов

**Granskningsnämnden för radio och TV**

Broadcasting Commission

Rundfunkkommission (f)

Commission (f) de la radiotélévision

Comisión (f) de Radiodifusión

Radion ja TV:n tarkastuslautakunta

Комитет по радио- и телевещанию

**Handelsflottans kultur- och fritidsråd**

Swedish Government Seamen's Service

Schwedischer Staatlicher Seefahrerdienst (m)

Service (m) gouvernemental suédois pour le bien-être des gens de mer

Servicio (m) Estatal Sueco de Bienestar de la Marina Mercante

Ruotsin kauppalaivaston kulttuuri- ja vapaa-ajanneuvosto

Совет по культуре и досугу в системе торгового флота Швеции

**handelskammare**

chamber of commerce

Handelskammer (f)

chambre (f) de commerce

cámara (f) de comercio

kauppakamari

торговая палата

**Handikappombudsmannen**

Office of the Disability Ombudsman

Kanzlei (f) des Behindertenombudsmannes

Services (mpl) de l'Ombudsman des handicapés

Defensoría (f) de los Discapacitados

Vammaisasiamiehen virasto

Уполномоченный по делам инвалидов

**Historiska museet**

Museum of National Antiquities

Staatliches Museum (n) für Archäologie und Geschichte

Musée (m) des antiquités nationales

Museo (m) de Antigüedades Nacionales

Valtion historiallinen museo

Государственный исторический музей

**hovrätt**

court of appeal

*Svea hovrätt* – Svea Court of Appeal

*Göta hovrätt* – Göta Court of Appeal

*Hovrätten över Skåne och Blekinge* – Scania and Blekinge Court of Appeal

*Hovrätten för Västra Sverige* – Court of Appeal for Western Sweden

*Hovrätten för Nedre Norrland* –Court of Appeal for Southern Norrland

*Hovrätten för Övre Norrland* – Court of Appeal for Northern Norrland

Oberlandesgericht (n)

*Svea hovrätt* – Oberlandesgericht Svea

*Göta hovrätt* – Oberlandesgericht Göta

*Hovrätten över Skåne och Blekinge* – Oberlandesgericht Schonen und Blekinge

*Hovrätten för Västra Sverige* – Oberlandesgericht Westschweden

*Hovrätten för Nedre Norrland* – Oberlandesgericht Südliches Norrland

*Hovrätten för Övre Norrland* – Oberlandesgericht Nördliches Norrland

cour (f) d'appel

*Svea hovrätt* – cour d'appel de Svea

*Göta hovrätt* – cour d'appel de Göta

*Hovrätten över Skåne och Blekinge* – cour d'appel de Scanie et Blekinge

*Hovrätten för Västra Sverige* – cour d'appel de la Suède de l'Ouest

*Hovrätten för Nedre Norrland* – cour d'appel du Bas-Norrland

*Hovrätten för Övre Norrland* – cour d'appel du Haut-Norrland

tribunal (m) de segunda instancia

(lat.amer.:) tribunal (m) de apelación

*Svea hovrätt* –Tribunal de Segunda Instancia de Svea

*Göta hovrätt* – Tribunal de Segunda Instancia de Göta

*Hovrätten över Skåne och Blekinge* – Tribunal de Segunda Instancia de Escania y Blekinge

*Hovrätten för Västra Sverige* – Tribunal de Segunda Instancia de la Suecia Occidental

*Hovrätten för Nedre Norrland* – Tribunal de Segunda Instancia del Bajo Norrland

*Hovrätten för Övre Norrland* – Tribunal de Segunda Instancia del Alto Norrland

hovioikeus

*Svea hovrätt* – Svean hovioikeus

*Göta hovrätt* – Götan hovioikeus

*Hovrätten över Skåne och Blekinge* – Skånen ja Blekingen hovioikeus

*Hovrätten för Västra Sverige* – Länsi-Ruotsin hovioikeus

*Hovrätten för Nedre Norrland* – Etelä-Norlannin hovioikeus

*Hovrätten för Övre Norrland* – Pohjois-Norlannin hovioikeus

суд второй инстанции

*Svea Hovrätt*
– Суд второй инстанции Свеа

*Göta Hovrätt*
– Суд второй инстанции Гета

*Hovrätten över Skåne och Blekinge*
– Суд второй инстанции Сконе и Блекинге

*Hovrätten för Västra Sverige*
– Суд второй инстанции Западной Швеции

Hovrätten för Nedre Norrland
– Суд второй инстанции Нижнего Норрланда

Hovrätten för Övre Norrland
– Суд второй инстанции Верхнего Норрланда

**HSB:s Riksförbund**

HSB National Federation

HSB Zentralverband (m)

Fédération (f) nationale de HSB

Federación (f) Nacional de la HSB

HSB-keskusliitto

Общенациональная федерация жилищно-строительных кооперативов (HSB)

**hyresnämnd**

regional rent tribunal

Regionales Mietschlichtungsamt (n)

commission (f) régionale des loyers

comisión (f) regional del inquilinato

vuokralautakunta

региональная арбитражная комиссия по вопросам жилищной аренды

**Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd (HSAN)**

Medical Responsibility Board (MRB)

Zentraler Medizinischer Disziplinarausschuss (m)

Commission (f) disciplinaire des services de santé

Comisión (f) Disciplinaria de los Servicios de Sanidad

Terveyden- ja sairaanhoidon vastuulautakunta

Комиссия по дисциплинарным взысканиям органов здравоохранения

**högskola**

university college; college

Hochschule (f)

centre (m) d'enseignement supérieur

escuela (f) superior

korkeakoulu

высшее учебное заведение

**Högskoleverket**

National Agency for Higher Education

Zentralamt (n) für Höhere Bildung

Direction (f) nationale de l'enseignement supérieur

Dirección (f) Nacional de Enseñanza Superior

Korkeakouluvirasto

Государственное управление высшего образования

**Högsta domstolen**

Supreme Court

Oberster Gerichtshof (m)

Cour (f) suprême

Tribunal (m) Supremo

Korkein oikeus

Верховный суд

**Idrottshögskolan i Stockholm**

Stockholm University College of Physical Education and Sports

Sporthochschule (f) Stockholm

École (f) supérieure d'éducation physique et de sport de Stockholm

Escuela (f) Superior de Educación Física y Deportes de Estocolmo

Tukholman urheilukorkeakoulu

Стокгольмский институт физической культуры и спорта

**Industrifonden**

Swedish Industrial Development Fund

Schwedischer Industrie-Entwicklungsfonds (m)

Fonds (m) de développement industriel suédois

Fondo (m) de Desarrollo Industrial de Suecia

Ruotsin teollisuusrahasto

Фонд развития в области промышленности

**Inspektionen för strategiska produkter (ISP)**

National Inspectorate of Strategic Products

Staatliche Inspektion (f) für Strategische Produkte

Inspection (f) nationale des produits stratégiques

Inspección (f) Nacional de Productos Estratégicos

Strategiatuotteiden tarkastuslaitos

Государственная инспекция по стратегической продукции

**Institutet för Framtidsstudier**

Institute for Futures Studies

Institut (n) für Zukunftsstudien

Institut (m) d'études prospectives

Instituto (m) para Estudio de los Futuros

Tulevaisuudentutkimuksen instituutti

Государственный институт футурологии

**Institutet för internationell ekonomi**

Institute for International Economic Studies

Institut (n) für Internationale Wirtschaftsforschung

Institut (m) d'études économiques internationales

Instituto (m) de Estudios Económicos Internacionales

Kansainvälisen talouden instituutti

Институт мировой экономики

**Institutet för miljömedicin**

Institute of Environmental Medicine

Institut (n) für Umweltmedizin

Institut (m) de médecine environnementale

Instituto (m) de Medicina Ambiental

Ympäristölääketieteen laitos

Институт экологической медицины

**Institutet för social forskning**

Swedish Institute for Social Research

Schwedisches Institut (n) für Sozialforschung

Institut (m) suédois de recherche sociale

Instituto (m) Sueco de Investigaciones Sociales

Ruotsin sosiaalitutkimuslaitos

Институт социальных исследований

**Institutet för tillväxtpolitiska studier (ITPS)**

Swedish Institute for Growth Policy Studies

Schwedisches Institut (n) für Wachstumspolitische Studien

Institut (m) suédois d'étude des politiques de croissance

Instituto (m) de Estudios sobre la Política del Crecimiento

Ruotsin kasvupoliittisen tutkimuksen instituutti

Шведский институт политики роста

**Integrationsverket**

Swedish Integration Board

Schwedisches Integrationsamt (n)

Office (m) national suédois de l'intégration

Oficina (f) Nacional de Integración de Suecia

Ruotsin integraatiovirasto

Государственное интергационное управление Швеции

**Internationella programkontoret för utbildningsområdet**

International Programme Office for Education and Training

Internationales Programmbüro (n) für den Ausbildungsbereich

Bureau (m) international des programmes éducatifs

Oficina (f) Internacional de Programas Educativos

Kansainvälinen koulutusalan ohjelmatoimisto

Международный центр образовательных программ

**Jordbruksdepartementet**

Ministry of Agriculture, Food and Fisheries

Ministerium (n) für Ernährung, Landwirtschaft und Fischerei; Landwirtschaftsministerium

Ministère (m) de l'agriculture, de l'alimentation et de la pêche

Ministerio (m) de Agricultura, Alimentación y Pesca

Maatalousministeriö

Министерство сельского хозяйства

**Justitiedepartementet**

Ministry of Justice

Ministerium (n) der Justiz; Justizministerium (n)

Ministère (m) de la justice

Ministerio (m) de Justicia

Oikeusministeriö

Министерство юстиции

**Justitiekanslern (JK)**

Office of the Chancellor of Justice

Kanzlei (f) des Justizkanzlers

Services (mpl) du Chancelier de la justice

Procuraduría (f) General de Justicia

Oikeuskanslerinvirasto

Канцлер юстиции

**Justitieutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Justice

Justizausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) de la justice (du Parlement)

Comisión (f) de Justicia (del Parlamento)

(valtiopäivien) oikeusvaliokunta

Комитет по правовым вопросам (Парламента)

**Jämställdhetsombudsmannen (JämO)**

Office of the Equal Opportunities Ombudsman

Kanzlei (f) des Gleichberechtigungsombudsmannes

Services (mpl) de l'Ombudsman à l'égalité des chances

Defensoría (f) para la Igualdad de Oportunidades

Tasa-arvoasiamiehen virasto

Уполномоченный по вопросам равноправия

**Kammarkollegie**

Legal, Financial and Administrative Services Agency

Zentralamt (n) für Rechts-, Vermögens- und Verwaltungsregelung

Agence (f) nationale de services juridiques, financiers et administratifs

Oficina (f) Nacional de Servicios Jurídicos, Financieros y Administrativos

Kamarikollegio

Камер-коллегия

**kammarrätt**

administrative court of appeal

Oberverwaltungsgericht (n)

cour (f) d'appel administrative

tribunal (m) administrativo de apelación

kamarioikeus

административный суд второй инстанции

**Kemikalieinspektionen**

National Chemicals Inspectorate

Staatliche Chemikalieninspektion (f)

Inspection (f) nationale des produits chimiques

Inspección (f) Nacional de Productos Químicos

Kemikaalientarkastuslaitos

Государственная инспекция по химическим веществам

**Kommerskollegium**

National Board of Trade

Zentralamt (n) für Aussenhandel

Direction (f) nationale du commerce

Dirección (f) Nacional de Comercio

Kauppakollegio

Коммерц-коллегия

**kommun**

municipality; city

Gemeinde (f); Stadt (f)

commune (f); ville (f)

municipio (m)

kunta

муниципалитет; город; коммуна

**kommunfullmäktige**

municipal council; (Stockholm, Göteborg, Malmö:) city council

Gemeinderat (m); (Stockholm, Göteborg, Malmö:) Stadtverordnetenversammlung (f)

conseil (m) municipal

concejo (m) municipal

kunnanvaltuusto

собрание муниципальных уполномоченных

**kommunstyrelse**

municipal executive board; (Stockholm, Göteborg, Malmö:) city executive board

Gemeindevorstand (m); (Stockholm, Göteborg, Malmö:) Senat (m)

commission (f) exécutive (de la commune)

comisión (f) municipal de gobierno

kunnanhallitus

муниципальное правление

**Konjunkturinstitutet**

National Institute of Economic Research

Staatliches Institut (n) für Wirtschaftsforschung

Institut (m) national d'études économiques

Instituto (m) Nacional de Estudios Económicos

Suhdanneinstituutti

Государственный институт экономических исследований

**Konkurrensverket**

Swedish Competition Authority

Schwedisches Amt (n) für Wettbewerbsfragen

Autorité (f) suédoise de la concurrence

Autoridad (f) Sueca de la Competencia

Ruotsin kilpailuvirasto

Шведское управление по вопросам конкуренции

**Konstakademien (Kungl. Akademien för de fria konsterna)**

Royal Academy of Fine Arts

Kgl. Akademie (f) der Bildenden Künste

Académie (f) royale des beaux-arts

Real Academia (f) de Bellas Artes

Taideakatemia (Vapaiden taiteiden kuninkaallinen akatemia)

Королевская художественная академия

**Konstitutionsutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on the Constitution

Verfassungsausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) de la Constitution (du Parlement)

Comisión (f) de Asuntos Constitucionales (del Parlamento)

(valtiopäivien) perustuslakivaliokunta

Конституционный комитет (Парламента)

**Konsumentverket**

Swedish Consumer Agency

Schwedisches Amt (n) für Verbraucherschutz

Administration (f) suédoise de la protection des consommateurs

Dirección (f) Sueca de Protección de los Consumidores

Ruotsin kuluttajavirasto

Государственное управление по защите прав потребителей

**Kooperativa förbundet (KF)**

KF, the Swedish Cooperative Union

KF, Verband (m) der Schwedischen Konsumgenossenschaften

KF, Fédération (f) suédoise des coopératives de consommation

KF, Federación (f) Sueca de Cooperativas de Consumo

Ruotsin osuustoimintaliitto

Союз шведских кооператоров

**Kriminalvårdsnämnden**

National Paroles Board

Strafvollzugsausschuss (m)

Commission (f) supérieure des libérations conditionnelles

Comisión (f) Nacional para la Concesión de Libertad Condicional

Kriminaalihuoltolautakunta

Государственная комиссия по делам условно осужденных и досрочно освобожденных

**Kriminalvårdsstyrelsen (KVS)**

National Prison and Probation Administration

Zentralamt (n) für Strafvollzug und Bewährungshilfe

Direction (f) nationale des établissements pénitentiaires et de la probation

Dirección (f) Nacional de Instituciones Penitenciarias

Kriminaalihuoltohallitus

Государственное управление исполнения наказаний

**Krisberedskapsmyndigheten**

Swedish Emergency Management Agency

Schwedisches Krisenbereitschaftsamt

Agence suédoise de préparation aux crises

Servicio de Alerta para las Situaciones de Crisis

Kriisivalmiusvirasto

Шведское управление по чрезвычайным ситуациям

**Kristdemokraterna (kd)**

Swedish Christian Democrats

Schwedische Christlich-Demokratische Partei (f)

les Démocrates-chrétiens (mpl) suédois

Los Cristiano Demócratas (mpl) de Suecia

Ruotsin kristillisdemokraatit

Христианско-демократическая партия Швеции

**kronofogdemyndighet**

enforcement service

Amt (n) für Beitreibung

service (m) public de recouvrement forcé

servicio (m) de cobro ejecutivo

kruununvoudin virasto

судебно-исполнительный орган

**Kulturdepartementet**

Ministry of Culture

Ministerium (n) für Kultus; Kultusministerium (n)

Ministère (m) de la culture

Ministerio (m) de Cultura

Kulttuuriministeriö

Министерство культуры

**Kulturutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Cultural Affairs

Kulturausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) des affaires culturelles (du Parlement)

Comisión (f) de Cultura (del Parlamento)

(valtiopäivien) kulttuurivaliokunta

Комитет по культуре (Парламента)

**Kungl. biblioteket (Sveriges nationalbibliotek)**

Royal Library (National Library of Sweden)

Kgl. Bibliothek (f) (Schwedens Nationalbibliothek)

Bibliothèque (f) royale (Bibliothèque nationale de Suède)

Biblioteca (f) Real (Biblioteca Nacional de Suecia)

Kuninkaallinen kirjasto (Ruotsin kansalliskirjasto)

Королевская библиотека (Национальная библиотека Швеции)

**Kungl. Dramatiska Teatern AB**

Royal Dramatic Theatre

Kgl. Dramatisches Theater (n)

Théâtre (m) royal dramatique

Real Teatro (m) Dramático

Kuninkaallinen draamateatteri

Королевский драматический театр

**Kungl. Ingenjörsvetenskapsakademien (IVA)**

Royal Swedish Academy of Engineering Sciences

Kgl. Schwedische Akademie (f) der Ingenieurwissenschaften

Académie (f) royale suédoise des sciences de l'ingénieur

Real Academia (f) Sueca de Ingeniería

Ruotsin kuninkaallinen insinööritieteiden akatemia

Шведская королевская академия инженерных наук

**Kungl. Konsthögskolan**
Royal University College of Fine Arts
Kgl. Kunsthochschule (f)
École (f) royale supérieure des beaux-arts
Real Escuela (f) Superior de Bellas Artes
Kuninkaallinen taidekorkeakoulu
Королевское высшее художественное училище

**Kungl. Krigsvetenskapsakademien**
Royal Academy of War Sciences
Kgl. Kriegswissenschaftliche Akademie (f)
Académie (f) royale des sciences de la guerre
Real Academia (f) de Ciencias Bélicas
Kuninkaallinen sotatieteen akatemia
Королевская академия военных наук

**Kungl. Musikaliska akademien**
Royal Swedish Academy of Music
Kgl. Schwedische Akademie (f) der Musik
Académie (f) royale suédoise de musique
Real Academia (f) de Música de Suecia
Ruotsin kuninkaallinen musiikkiakatemia
Шведская королевская музыкальная академия

**Kungl. Musikhögskolan i Stockholm**
Royal College of Music in Stockholm
Kgl. Musikhochschule (f) Stockholm
École (f) royale supérieure de musique de Stockholm
Real Escuela (f) Superior de Música de Estocolmo
Tukholman kuninkaallinen musiikkikorkeakoulu
Королевская Стокгольмская высшая музыкальная школа

**Kungl. Operan AB**
Royal Opera
Kgl. Oper (f)
Opéra (m) royal
Teatro (m) Real de la Ópera
Kuninkaallinen ooppera
Королевский оперный театр

**Kungl. Skogs- och Lantbruksakademien**
Royal Swedish Academy of Agriculture and Forestry
Kgl. Schwedische Akademie (f) der Land- und Forstwirtschaft
Académie (f) royale d'agriculture et de sylviculture de Suède
Real Academia (f) de Agricultura y Silvicultura de Suecia
Ruotsin kuninkaallinen metsä- ja maatalousakatemia
Королевская шведская академия лесного и сельского хозяйства

**Kungl. Tekniska högskolan (KTH)**
Royal Institute of Technology
Kgl. Technische Hochschule (f)
École (f) royale polytechnique
Real Universidad (f) Politécnica
Kuninkaallinen teknillinen korkeakoulu
Королевский технологический институт

**Kungl. Vetenskapsakademien**
Royal Swedish Academy of Sciences
Kgl. Schwedische Akademie (f) der Wissenschaften
Académie (f) royale des sciences de Suède
Real Academia (f) de Ciencias de Suecia
Ruotsin kuninkaallinen tiedeakatemia
Королевская академия наук

**Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien**

Royal Academy of Letters, History and Antiquities

Kgl. Akademie (f) der Literatur, der Geschichte und der Altertümer

Académie (f) royale des belles-lettres, de l'histoire et des antiquités

Real Academia (f) de Literatura, Historia y Antigüedades

Kuninkaallinen kirjallisuus-, historia- ja antikviteettiakatemia

Королевская академия словесности, истории и антиквариата

**Kustbevakningen**

Swedish Coast Guard

Schwedische Küstenwache (f)

Garde (f) côtière suédoise

Guardia (f) Costera Sueca

Ruotsin merivartiolaitos

Береговая охрана Швеции

**Lagrådet**

Council on Legislation

Gesetzgebungsrat (m)

Conseil (m) de législation

Consejo (m) Legislativo

Lakineuvosto

Совет юстиции

**Lagutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Civil-Law Legislation

Zivilrechtsausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) de la législation de droit civil (du Parlement)

Comisión (f) de Legislación (del Parlamento)

(valtiopäivien) lakivaliokunta

Комитет по гражданскому законодательству (Парламента)

**landsarkiv**

regional archives

Provinzarchiv (n)

archives (fpl) régionales

archivo (m) regional

maakunta-arkisto

региональная архивная служба

**Landsorganisationen i Sverige (LO)**

Swedish Trade Union Confederation

Schwedischer Gewerkschaftsbund (m)

Confédération (f) générale du travail de Suède

Unión (f) General de Trabajadores de Suecia

Ruotsin ammattijärjestö

Центральное объединение профессиональных союзов Швеции

**Landsrådet för Sveriges Ungdomsorganisationer (LSU)**

National Council of Swedish Youth Organizations

Schwedischer Jugendring (m)

Comité (m) national des organisations de jeunesse suédoises

Consejo (m) Nacional de la Juventud de Suecia

Ruotsin nuorisojärjestöjen yhteisneuvosto

Совет молодежных организаций Швеции

**landsting**

county council

Provinziallandtag (m)

conseil (m) général

diputación (f) provincial

maakäräjät

областной совет; ландстинг

**Landstingsförbundet**

Swedish Federation of County Councils

Schwedischer Provinziallandtagsverband (m)

Fédération (f) suédoise des conseils généraux

Federación (f) Sueca de Diputaciones Provinciales

Ruotsin maakäräjäliitto

Шведская ассоциация областных советов

**Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)**

Federation of Swedish Farmers

Zentralverband (m) Schwedischer Landwirte

Confédération (f) des agriculteurs suédois

Confederación (f) Nacional de Agricultores de Suecia

Ruotsin maataloustuottajain keskusliitto

Ассоциация шведских фермеров

**Lantmäteriverket**

National Land Survey

Zentralamt (n) für Landesvermessung

Institut (m) national de la cartographie et du cadastre

Instituto (m) Nacional de Cartografía y Catastro

Maanmittausvirasto

Государственное управление по землеустройству

**Livrustkammaren**

Royal Armoury

Kgl. Leibrüstkammer (f)

Cabinet (m) royal des armes

Armería (f) Real

Varuskamari

Оружейная палата

**Livsmedelsekonomiska institutet (SLI)**

Swedish Institute for Food and Agricultural Economics

Schwedisches Institut (n) für Lebensmittel- und Agrarökonomie

Institut (m) suédois d'économie alimentaire et agricole

Instituto (m) Sueco de Economía Alimentaria y Agrícola

Ruotsin elintarviketalouden instituutti

Шведский институт экономики продовольствия и сельского хозяйства

**lokalt skattekontor**

local tax office

Finanzamt (n)

bureau (m) local des impôts

oficina (f) tributaria local

paikallinen verotoimisto

местный налоговый орган

**Luftfartsverket (LFV)**

Swedish Civil Aviation Administration

Schwedisches Zentralamt (n) für Zivilluftfahrt

Administration (f) suédoise de l'aviation civile

Administración (f) Sueca de Aviación Civil

Ruotsin ilmailuvirasto

Шведское государственное управление гражданской авиации

**Läkemedelsförmånsnämnden**

Pharmaceutical Benefits Board

Arzneimittelvorzugsamt

Conseil des prestations pharmaceutiques

Consejo de Prestaciones Farmacéuticas

Lääke-etuuslautakunta

Совет по дотированию лекарственных средств

**Läkemedelsverket**
Medical Products Agency
Staatliches Amt (n) für Arzneimittelwesen
Agence (f) du médicament
Dirección (f) Nacional de Medicamentos y Farmacia
Lääkevirasto
Государственное фармацевтическое управление

**län**
county
Provinz (f)
département (m)
provincia (f)
lääni
область; лен

**länsarbetsnämnd**
county labour board
Provinzialarbeitsamt (n)
commission (f) départementale du travail
delegación (f) provincial de trabajo
läänin työlautakunta
областной комитет труда

**länsrätt**
county administrative court
Verwaltungsgericht (n)
tribunal (m) administratif départemental
tribunal (m) provincial administrativo
lääninoikeus
административный суд второй инстанции

**länsskattekontor**
county tax office
Provinzialfinanzamt (n)
centre (m) départemental des impôts
oficina (f) tributaria provincial
läänin verotoimisto
областное налоговое управление

**länsstyrelse**
county administrative board
Provinzialregierung (f)
préfecture (f)
gobierno (m) civil
lääninhallitus
областная администрация; правление лена

**Lärarhögskolan i Stockholm (HSL)**
Stockholm Institute of Education
Pädagogische Hochschule (f) Stockholm
École (f) normale supérieure de Stockholm
Escuela (f) Normal Superior de Estocolmo
Tukholman opettajakorkeakoulu
Стокгольмский педагогический институт

**Marinmuseum**
Naval Museum
Marinemuseum (n)
Musée (m) de la marine
Museo (m) de la Marina
Merivoimien museo
Военно-морской музей

**Marknadsdomstolen**
Market Court
Marktgerichtshof (m)
Cour (f) du marché
Tribunal (m) del Mercado
Markkinatuomioistuin
Суд по вопросам рынка

**Medelhavsmuseet**
National Museum of Mediterranean and Near Eastern Antiquities
Archäologisches Museum (n) für die Mittelmeerländer und den Nahen Osten
Musée (m) archéologique des pays méditerranéens et du Proche-Orient

Museo (m) Arqueológico del Mediterráneo y del Medio Oriente

Välimeren museo

Музей Средиземноморья

**Medlingsinstitutet**

National Mediation Office

Staatliche Vermittlungsstelle (f)

Office (m) national de médiation

Instituto (m) Nacional de Mediación

Sovittelulaitos

Государственный институт урегулирования трудовых споров

**Migrationsverket**

Swedish Migration Board

Schwedisches Migrationsamt (n)

Office (m) national suédois des migrations

Dirección (f) General de Migraciones de Suecia

Ruotsin migraatiovirasto

Государственное миграционное управление Швеции

**Miljödepartementet**

Ministry of the Environment

Ministerium (n) für Umwelt; Umweltministerium (n)

Ministère (m) de l'environnement

Ministerio (m) de Medio Ambiente

Ympäristöministeriö

Министерство охраны окружающей среды

**Miljö- och jordbruksutskottet**

(Parliamentary) Committee on Agriculture and the Environment

Umwelt- und Landwirtschaftsausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) de l'environnement et de l'agriculture (du Parlement)

Comisión (f) de Medio Ambiente y Agricultura (del Parlamento)

(valtiopäivien) ympäristö- ja maatalousvaliokunta

Комитет по экологии и сельскому хозяйству (Парламента)

**Miljöpartiet de Gröna**

Green Party

Die Grünen (mpl)

Les Verts (mpl)

Los Verdes (mpl)

Ympäristöpuolue vihreät

Партия зеленых

**Miljövårdsberedningen**

Environmental Advisory Council

Beirat (m) für Umweltschutz

Conseil (m) consultatif de l'environnement

Junta (f) Consultiva para la Protección del Medio Ambiente

Ympäristönsuojelun neuvottelukunta

Правительственная комиссия по охране окружающей среды

**Miljööverdomstolen**

Environmental Court of Appeal

Obergericht (n) für Umweltfragen

Cour (f) d'appel de l'environnement

Tribunal (m) Superior de Medio Ambiente

Ympäristöylioikeus

Апелляционный суд по вопросам охраны окружающей среды

**Moderata samlingspartiet**

Moderate Party

Moderate Sammlungspartei (f)

Parti (m) modéré

Partido (m) Moderado

Maltillinen kokoomuspuolue

Умеренная коалиционная партия

**Moderna Museet**

Modern Museum

Museum (n) für Moderne Kunst

Musée (m) d'art moderne

Museo (m) de Arte Moderno

Nykytaiteen museo

Музей современного искусства

**Musikmuseet**

Stockholm Museum of Music

Stockholmer Musikmuseum (n)

Musée (m) de la musique de Stockholm

Museo (m) de Música de Estocolmo

Tukholman musiikkimuseo

Стокгольмский музей музыки

**Myndigheten för skolutveckling**

Swedish National Agency for School Improvement

Schwedisches Zentralamt für Schulentwicklung

Agence nationale suédoise pour l'amélioration de l'école

Oficina Nacional Sueca de Progreso Escolar

Koulunkehittämisviranomainen

Государственное управление развития школьного образования Швеции

**Myndigheten för Sveriges nätuniversitet**

Swedish Net University Agency

Zentralamt (n) für Schwedens Netzuniversität

Agence (f) suédoise de l'université en réseau

Oficina (f) Sueca de la Universidad en Red

Ruotsin verkkoyliopistovirasto

Управление Интернет-университета Швеции

**Nationalföreningen för trafiksäkerhetens främjande (NTF)**

National Society for Road Safety

Landesverband (m) für die Förderung der Verkehrssicherheit

Association (f) nationale de la sécurité routière

Asociación (f) Nacional para el Fomento de la Seguridad Vial

Liikenneturvallisuuden edistämisyhdistys

Национальная ассоциация борьбы за безопасность дорожного движения

**Nationalmuseum**

National Museum of Fine Arts

Nationalmuseum (n)

Musée (m) national des beaux-arts

Museo (m) Nacional de Bellas Artes

Kansallismuseo

Национальный музей изобразительных искусств

**Naturhistoriska riksmuseet**

Museum of Natural History

Reichsmuseum (n) für Naturkunde

Musée (m) national d'histoire naturelle

Museo (m) Nacional de Historia Natural

Valtion luonnonhistoriallinen museo

Государственный музей естествознания

**Nobelstiftelsen**

Nobel Foundation

Nobelstiftung (f)

Fondation (f) Nobel

Fundación (f) Nobel

Nobelin säätiö

Нобелевский фонд

**Nordiska Afrikainstitutet**

Nordic Africa Institute

Nordisches Afrika-Institut (n)

Institut (m) nordique d'études africaines

Instituto (m) Nórdico de Estudios Africanos

Pohjoismaiden Afrikan-instituutti

Институт северных стран по странам Африке

**Nordiska Investeringsbanken**
Nordic Investment Bank
Nordische Investitionsbank (f)
Banque (f) nordique d'investissement
Banco (m) Nórdico de Inversiones
Pohjoismaiden Investointipankki
Северный инвестиционный банк

**Nordiska kulturfonden**
Nordic Cultural Fund
Nordischer Kulturfonds (m)
Fonds (m) culturel nordique
Fondo (m) Cultural Nórdico
Pohjoismainen kulttuurirahasto
Культурный фонд северных стран

**Nordiska ministerrådet**
Nordic Council of Ministers
Nordischer Ministerrat (m)
Conseil (m) des ministres nordique
Consejo (m) Nórdico de Ministros
Pohjoismaiden ministerineuvosto
Совет министров северных стран

**Nordiska rådet**
Nordic Council
Nordischer Rat (m)
Conseil (m) nordique
Consejo (m) Nórdico
Pohjoismaiden neuvosto
Северный совет

**Nämnden för Europeiska unionen (EU-nämnden)**
Committee on European Union Affairs
Ausschuss (m) für die Angelegenheiten der Europäischen Union
Commission (f) pour l'Union européenne
Comité (m) para la Unión Europea
Euroopan unioniasiain lautakunta (EU-lautakunta)
Совет по делам Европейского союза (Парламента)

**Nämnden för offentlig upphandling (NOU)**
National Board for Public Procurement
Amt (n) für Öffentliches Auftragswesen
Commission (f) nationale des marchés publics
Comisión (f) Nacional de Adquisiciones Publicas
Julkishankintojen lautakunta
Государственный комитет по тендеру

**Näringsdepartementet**
Ministry of Industry, Employment and Communications
Ministerium (n) für Wirtschaft, Arbeit und Kommunikation
Ministère (m) de l'industrie, de l'emploi et des communications
Ministerio (m) de Industria, Empleo y Comunicaciones
Elinkeinoministeriö
Министерство промышленности, занятости, транспорта и связи; Министерство промышленности

**Näringsutskottet (riksdagen)**
(Parliamentary) Committee on Industry and Trade
Wirtschaftsausschuss (m) (des Reichstags)
Commission (f) de la production et des échanges (du Parlement)
Comisión (f) de Asuntos Económicos (del Parlamento)
(valtiopäivien) elinkeinovaliokunta
Комитет по промышленности и торговли (Парламента)

**Ombudsmannen mot diskriminering på grund av sexuell läggning (HomO)**

Office of the Ombudsman against Discrimination because of Sexual Orientation

Kanzlei (f) des Ombudsmannes gegen Diskriminierung aufgrund Sexueller Neigungen

Services (mpl) de l'Ombudsman contre la discrimination fondée sur l'orientation sexuelle

Defensoría (f) contra la Discriminación por Inclinación Sexual

Seksuaaliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää vastustavan asiamiehen virasto

Уполномоченный по борьбе с дискриминацией из-за сексуальной ориентации

**Ombudsmannen mot etnisk diskriminering (DO)**

Office of the Ombudsman against Ethnic Discrimination

Kanzlei (f) des Ombudsmannes gegen Ethnische Diskriminierung

Services (mpl) de l'Ombudsman contre la discrimination ethnique

Defensoría (f) contra la Discriminación Étnica

Etnistä syrjintää vastustavan asiamiehen virasto

Уполномоченный по борьбе с этнической дискриминацией

**Operahögskolan i Stockholm**

University College of Opera, Stockholm

Opernhochschule (f) Stockholm

École (f) supérieure d'art lyrique de Stockholm

Escuela (f) Superior de Ópera de Estocolmo

Tukholman oopperakorkeakoulu

Стокгольмское высшее оперное училище

**Patentbesvärsrätten**

Court of Patent Appeals

Patentbeschwerdegericht (n)

Tribunal (m) administratif des brevets

Tribunal (m) de Apelación Administrativo en Materia de Patentes

Patenttivalitusoikeus

Апелляционный суд по делам патентов

**Patent- och registreringsverket**

Swedish Patent and Registration Office

Schwedisches Patent- und Registeramt (n)

Office (m) suédois des brevets et de l'enregistrement

Dirección (f) Sueca de Patentes y Registros

Ruotsin patentti- ja rekisterivirasto

Патентно-регистрационное управление Швеции

**polismyndighet**

police authority

Polizeibehörde (f)

service (m) local de police

autoridad (f) policial

poliisilaitos

полицейское управление

**Post- och telestyrelsen**

National Post and Telecom Agency

Staatliches Amt (n) für Post und Telekommunikation

Administration (f) nationale des postes et télécommunications

Administración (f) Nacional de Correos y Telecomunicaciones

Posti- ja telehallitus

Государственное управление связи и телекоммуникаций

**Premiepensionsmyndigheten (PPM)**
Premium Pension Authority
Zentralamt (n) für Prämienrente
Agence (f) pour la retraite par capitalisation
Autoridad (f) de la Pensión por Prima
Rahastoeläkevirasto
Управление премиальных пенсий

**Pressens Opinionsnämnd**
Swedish Press Council
Schwedischer Presserat (m)
Conseil (m) suédois de la presse
Comisión (f) Sueca de Prensa
Lehdistön mielipidelautakunta
Комитет прессы по вопросам журналистской этики

**Presstödsnämnden**
Press Subsidies Council
Pressesubventionsausschuss (m)
Comité (m) des subventions à la presse
Comité (m) de Subvenciones a la Prensa
Lehdistötukilautakunta
Государственный комитет по поддержке прессы

**Radio- och TV-verket**
Radio and TV Authority
Zentralamt (n) für Rundfunk und Fernsehen
Office (m) de la radio-télévision
Oficina (f) Nacional de Radio y Televisión
Radio- ja TV-virasto
Государственное управление радио- и телевещания

**regeringen**
the Government
die Regierung
le Gouvernement
el Gobierno
hallitus
Правительство

**Regeringskansliet**
Government Offices
Kanzlei (f) der Ministerien
Services (mpl) du gouvernement
Secretaría (f) General del Gobierno
Hallituksen kanslia
Объединенная администрация министерств

**Regeringskansliets förvaltnings-avdelning**
Government Offices, Office for Administrative Affairs
Verwaltungszentrale (f) der Kanzlei der Ministerien
Département (m) administratif général des Services du Gouvernement
Departamento (m) Central de Administración de la Secretaría General del Gobierno
Hallituksen kanslian hallinto-osasto
Управление делами Объединенной администрации министерств

**Regeringsrätten**
Supreme Administrative Court
Oberster Verwaltungsgerichtshof (m)
Cour (f) administrative suprême
Tribunal (m) Superior Administrativo
Hallitusoikeus
Верховный административный суд

**Resegarantinämnden**
Travel Guarantees Board
Staatliches Amt (n) für Pauschalreisegarantien
Commission (f) de garantie des voyages de groupe
Comisión (f) de Garantía de Viajes de Grupo
Matkatakuulautakunta
Государственный комитет рекламации деятельности туристических агентств

**Riksantikvarieämbetet**
National Heritage Board
Zentralamt (n) für Denkmalpflege
Direction (f) nationale du patrimoine
Dirección (f) del Patrimonio Nacional
Valtion antikviteettivirasto
Государственное управление по охране памятников культуры

**Riksarkivet**
National Archives
Reichsarchiv (n)
Archives (fpl) nationales
Archivo (m) Nacional
Valtionarkisto
Государственный архив

**Riksdagens ombudsmän (JO)**
The Parliamentary Ombudsmen
die Ombudsmänner (mpl) des Reichstags
Ombudsmans (mpl) parlementaires
Defensoría (f) Parlamentaria
valtiopäivien oikeusasiamiehet
Парламентские уполномоченные по делам юстиции

**Riksförbundet Sveriges lottakårer**
Swedish Women's Voluntary Defence Service
Zentralverband (m) der Schwedischen Freiwilligen Frauenhilfsdienste der Landesverteidigung
Confédération (f) suédoise des femmes volontaires de la défense
Federación (f) Sueca de Cuerpos Femeninos Voluntarios de la Defensa
Ruotsin lottakiltojen keskusliitto
Конфедерация женских добровольных оборонительных организаций Швеции

**Riksförsäkringsverket (RFV)**
National Social Insurance Board
Reichsversicherungsamt (n)
Office (m) national de la sécurité sociale
Oficina (f) Nacional de Seguridad Social
Valtion vakuutusvirasto
Государственное управление социального страхования

**Riksgäldskontoret**
Swedish National Debt Office
Reichsschuldenverwaltung (f)
Comptoir (m) de la dette publique
Oficina (f) Central de la Deuda Pública
Valtionvelkakonttori
Управление по обслуживанию государственного долга

**Rikskriminalpolisen**
National Criminal Investigation Department
Reichskriminalpolizei (f)
Direction (f) nationale de la police judiciaire
Departamento (m) Nacional de Policía Criminal
Keskusrikospoliisi
Государственная уголовная полиция

**Riksmarskalksämbetet**
Office of the Marshal of the Realm
Kanzlei (f) des Reichsmarschalls
Services (mpl) du Grand Maréchal du Royaume
Casa (f) Civil de Su Majestad
Valtakunnanmarsalkan virasto
Ведомство Риксмаршала

**Rikspolisstyrelsen**

National Police Board

Reichspolizeiamt (n)

Direction (f) générale de la Police nationale

Dirección (f) General de la Policía Nacional

Poliisiylihallitus

Главное полицейское управление

**Riksrevisionen**

Swedish National Audit Office

Schwedischer Staatlicher Rechnungshof (m)

Direction (f) nationale suédoise du contrôle de la gestion publique

Dirección (f) Nacional Sueca de Fiscalización de la Gestión Pública

Ruotsin valtiontalouden tarkastusvirasto

Государственное ревизионное управление

**Riksskatteverket (RSV)**

National Tax Board

Zentralamt (n) für Finanzwesen

Administration (f) nationale des impôts

Administración (f) Tributaria Nacional

Valtion verovirasto

Государственное налоговое управление

**Riksteatern**

Swedish National Touring Theatre

Schwedisches Tourneetheater (n)

Théâtre (m) national itinérant suédois

Teatro (m) Nacional Itinerante de Suecia

Ruotsin valtakunnanteatteri

Шведский государственный гастролирующий театр

**Rikstrafiken**

National Public Transport Agency

Reichsverkehrsamt (n)

Agence (f) nationale des transports publics

Servicio (m) Nacional de Transportes Públicos

Ruotsin joukkoliikennevirasto

Государственное управление общественного транспорта

**Riksåklagaren (RÅ)**

Office of the Prosecutor-General

Kanzlei (f) des Generalreichsanwalts

Services (mpl) du Procureur général de Suède

Fiscalía (f) General del Estado

Valtakunnansyyttäjän virasto

Генеральная прокуратура

**Rymdstyrelsen**

Swedish National Space Board

Schwedisches Amt (n) für Raumfahrtangelegenheiten

Direction (f) nationale suédoise des activités spatiales

Dirección (f) Nacional Sueca de Actividades Espaciales

Ruotsin avaruushallitus

Государственное управление космических исследований

**Rådet för forsknings- och utvecklingssamarbete inom EU**

Swedish EC R&D Council

Rat (m) für Forschungs- und Entwicklungszusammenarbeit in der EU

Conseil (m) pour la coopération en matière de recherche et développement dans l'UE

Consejo (m) de Cooperación y Desarrollo en la UE

EU:n tutkimus- ja kehitysyhteistyön Ruotsin-neuvosto

Шведский совет по сотрудничеству стран ЕС в области НИОКР

**Rättshjälpsmyndigheten**

National Legal Aid Authority

Staatliches Amt (n) für Rechtsbeihilfe

Office (m) national de l'aide judiciaire

Oficina (f) Nacional de Asistencia Jurídica

Oikeusapuvirasto

Государственное управление по правовой помощи

**Rättsmedicinalverket**

National Board of Forensic Medicine

Staatliches Amt (n) für Rechtsmedizin

Direction (f) nationale de la médecine légale

Dirección (f) Nacional de Medicina Forense

Oikeuslääketieteen virasto

Государственное управление судебной медицины

**SABO (Sveriges Allmännyttiga Bostadsföretag)**

Swedish Association of Municipal Housing Companies

Gesamtverband (m) Gemeinnütziger Wohnungsunternehmen Schwedens

Association (f) suédoise des entreprises communales de logement

Asociación (f) de Empresas Municipales de Vivienda de Suecia

SABO (Ruotsin yleishyödylliset asuntoyhtiöt)

Шведская ассоциация муниципальных жилищно-строительных компаний

**Sametinget**

Sami Parliament

Samisches Parlament (n)

Assemblée (f) sami

Asamblea (f) Sami

Saamelaiskäräjät

Парламент саамов

**Sida (Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete)**

Swedish International Development Cooperation Agency (Sida)

Schwedisches Amt (n) für Internationale Entwicklungszusammenarbeit (Sida)

Agence (f) suédoise de coopération internationale au développement (Asdi)

Agencia (f) Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo (Asdi)

Ruotsin kansainvälisen kehitysyhteistyön keskusvirasto (Sida)

Шведское управление международного сотрудничества в области развития (Sida)

**SIPRI (Stockholms internationella fredsforskningsinstitut)**

Stockholm International Peace Research Institute

Stockholmer Internationales Friedensforschungsinstitut (n)

Institut (m) international de recherches sur la paix, Stockholm

Instituto (m) Internacional de Investigaciones sobre la Paz, Estocolmo

Tukholman kansainvälinen rauhantutkimusinstituutti

Стокгольмский международный институт исследований проблем мира

**Sjöfartsverket**
Swedish Maritime Administration
Schwedisches Seeschiffahrtsamt (n)
Administration (f) maritime suédoise
Administración (f) Marítima de Suecia
Ruotsin merenkulkuvirasto
Государственное управление судоходства

**Sjöhistoriska museet**
National Maritime Museum
Staatliches Seehistorisches Museum (n)
Musée (m) d'histoire de la marine
Museo (m) de Historia Marina
Merihistoriallinen museo
Государственный морской музей

**skattemyndighet (i ... län)**
(... county) tax authority
Provinzialfinanzamt (n) (der Provinz ...)
service (m) des impôts (du département de ...)
autoridad (f) tributaria (de la provincia de ...)
(...n läänin) veroviranomainen
налоговое управление (...области)

**Skatteutskottet (riksdagen)**
(Parliamentary) Committee on Taxation
Steuerausschuss (m) (des Reichstags)
Commission (f) fiscale (du Parlement)
Comisión (f) Fiscal (del Parlamento)
(valtiopäivien) verovaliokunta
Комитет по налоговым вопросам (Парламента)

**Skogsstyrelsen**
National Board of Forestry
Zentralamt (n) für Forstwirtschaft
Direction (f) nationale des forêts
Dirección (f) Nacional de Bosques
Metsähallitus
Государственное управление лесного хозяйства

**Smittskyddsinstitutet**
Swedish Institute for Infectious Disease Control
Schwedisches Institut (n) für Seuchenschutz
Institut (m) suédois de prévention des maladies infectieuses
Instituto (m) Sueco de Protección contra las Enfermedades Infectocontagiosas
Ruotsin tartuntasuojalaitos
Шведский институт борьбы с инфекционными заболеваниями

**Socialdepartementet**
Ministry of Health and Social Affairs
Ministerium (n) für Gesundheit und Soziale Angelegenheiten; Sozialministerium
Ministère (m) de la santé et des affaires sociales
Ministerio (m) de Salud y Asuntos Sociales
Sosiaaliministeriö
Министерство социальной защиты населения

**Socialförsäkringsutskottet (riksdagen)**
(Parliamentary) Committee on Social Insurance
Sozialversicherungsausschuss (m) (des Reichstags)
Commission (f) de la sécurité sociale (du Parlement)
Comisión (f) de la Seguridad Social (del Parlamento)
(valtiopäivien) sosiaalivakuutusvaliokunta
Комитет по социальному страхованию (Парламента)

**Socialstyrelsen**

National Board of Health and Welfare

Zentralamt (n) für Gesundheits- und Sozialwesen

Direction (f) nationale de la santé et des affaires sociales

Dirección (f) Nacional de Sanidad y Bienestar Social

Sosiaalihallitus

Государственное управление социальной защиты населения

**Socialutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Health and Welfare

Sozialausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) des affaires sociales (du Parlement)

Comisión (f) de Asuntos Sociales (del Parlamento)

(valtiopäivien) sosiaalivaliokunta

Комитет по социальной защите населения (Парламента)

**Språk- och folkminnesinstitutet**

Institute for Dialectology, Onomastics and Folklore Research

Institut (n) für Dialektologie, Onomastik und Volkskunde

Institut (m) de dialectologie, d'onomastique et d'études folkloriques

Instituto (m) de Dialectología, Onomástica y Folklore

Kielen ja kansanperinteen tutkimuslaitos

Исследовательский институт языка и фольклора

**Statens biografbyrå**

National Board of Film Classification

Staatliche Filmbeurteilungszentrale (f)

Commission (f) nationale de classification des films

Oficina (f) Nacional de Clasificación Cinematográfica

Valtion elokuvatoimisto

Государственный комитет по классификации кинофильмов

**Statens bostadskreditnämnd (BKN)**

National Housing Credit Guarantee Board

Staatliches Amt (n) für Wohnungsbaukreditbürgschaften

Commission (f) nationale de garantie du crédit immobilier

Comisión (f) Nacional de Garantía de Crédito Inmobiliario

Valtion asuntoluottolaitos

Государственный совет по кредитованию жилищного строительства

**Statens energimyndighet**

Swedish Energy Agency

Schwedische Energieverwaltung (f)

Agence (f) suédoise de l'énergie

Oficina (f) de Energía de Suecia

Ruotsin valtion energiavirasto

Шведское энергетическое управление

**Statens fastighetsverk (SFV)**

National Property Board

Staatliche Grundstücksverwaltung (f)

Administration (f) des biens immobiliers de l'État

Servicio (m) Nacional de Administración Inmobiliaria

Valtion kiinteistövirasto

Государственное управление недвижимости

**Statens folkhälsoinstitut**

National Institute of Public Health

Staatliches Institut (n) für Volksgesundheit

Institut (m) national de la santé publique

Instituto (m) Nacional de Salud Pública

Kansanterveyslaitos

Государственный институт охраны здоровья населения

**Statens geotekniska institut**

Swedish Geotechnical Institute

Schwedisches Institut (n) für Geotechnik

Institut (m) national suédois de géotechnique

Instituto (m) Sueco de Geotécnica

Ruotsin geotekninen laitos

Государственный геотехнологический институт

**Statens haverikommission (SHK)**

Swedish Accident Investigation Board

Schwedische Ständige Untersuchungskommission für Grossunfälle

Commission suédoise d'enquête sur les accidents

Comisión Sueca de Investigación de Accidentes

Ruotsin onnettomuuksientutkintatoimikunta

Шведская государственная комиссия по расследованию аварийных ситуаций

**Statens historiska museer**

National Historical Museums

Staatliche Historische Museen (npl)

Musées (mpl) nationaux d'histoire

Museos (mpl) Históricos Nacionales

Valtion historialliset museot

Государственные исторические музеи

**Statens institut för kommunikationsanalys (SIKA)**

Swedish Institute for Transport and Communications Analysis

Schwedisches Institut (n) für Transport- und Kommunikationsanalyse

Institut (m) suédois d'analyse des transports et communications

Instituto (m) Sueco de Análisis de Transportes y Comunicaciones

Ruotsin liikenneanalyysi-instituutti

Шведский научно-исследовательский институт транспорта и связи

**Statens institutionsstyrelse (SiS)**

National Board of Institutional Care

Staatliches Amt (n) für Institutionelle Fürsorge

Direction (f) nationale des soins en institution

Dirección (f) Nacional de Asistencia Institucional

Valtion laitoshallitus

Государственное управление лечебно-исправительных учреждений

**Statens jordbruksverk (SJV)**

Swedish Board of Agriculture

Schwedisches Zentralamt (n) für Landwirtschaft

Direction (f) suédoise de l'agriculture

Dirección (f) Sueca de Agricultura

Ruotsin maatalousvirasto

Государственное управление сельского хозяйства

**Statens järnvägar**

Swedish State Railways

Schwedische Staatsbahnen (fpl)

Chemins (mpl) de fer de l'État de Suède

Ferrocarriles (mpl) del Estado de Suecia

Ruotsin valtionrautatiet

Государственные железные дороги Швеции

**Statens konstråd (SK)**

National Public Art Council

Staatlicher Kunstrat (m) für Öffentliche Ausschmückung

Conseil (m) national pour l'art public

Consejo (m) Nacional de Arte Público

Valtion taideneuvosto

Государственный совет по искусству

**Statens kriminaltekniska laboratorium (SKL)**

National Laboratory of Forensic Science

Staatliches Kriminaltechnisches Laboratorium (n)

Laboratoire (m) national de police scientifique

Laboratorio (m) Nacional de Investigaciones Criminológicas

Valtion kriminaalitekninen laboratorio

Государственная лаборатория судебной экспертизы

**Statens kulturråd**

National Council for Cultural Affairs

Staatlicher Kulturrat (m)

Conseil (m) national de la culture

Consejo (m) Nacional de Cultura

Valtion kulttuurineuvosto

Государственный совет по культуре

**Statens kvalitets- och kompetensråd**

National Council for Quality and Development

Staatlicher Rat (m) für Qualität und Entwicklung

Conseil (m) national pour la qualité et le perfectionnement

Consejo (m) Nacional de Calidad y Perfeccionamiento

Valtion laatu- ja pätevyysneuvosto

Государственный совет по вопросам качества и повышения квалификаций

**Statens kärnkraftinspektion (SKI)**

Swedish Nuclear Power Inspectorate

Schwedische Kernkraftinspektion (f)

Inspection (f) suédoise des installations nucléaires

Inspección (f) Sueca de Energía Nuclear

Ruotsin ydinvoima-asiain tarkastuslaitos

Шведская государственная инспекция по атомной энергии

**Statens livsmedelsverk (SLV)**

National Food Administration

Zentralamt (n) für Lebensmittelwesen

Administration (f) nationale de l'alimentation

Administración (f) Nacional de Alimentación

Valtion elintarvikevirasto

Государственное продовольственное управление

**Statens ljud- och bildarkiv**

National Archive of Recorded Sound and Moving Images

Staatliches Zentralarchiv (n) für Film- und Tonaufnahmen

Archives (fpl) centrales de l'image et du son

Archivo (m) Nacional de Imagen y Sonido

Valtion äänite- ja kuva-arkisto

Государственный фонд теле-, кино-и звукозаписей

**Statens naturvårdsverk**

Swedish Environmental Protection Agency

Schwedisches Amt (n) für Umweltschutz

Administration (f) suédoise de la protection de l'environnement

Administración (f) Sueca de Protección del Medio Ambiente

Ruotsin luonnonsuojeluvirasto

Шведское управление охраны окружающей среды

**Statens nämnd för internationella adoptionsfrågor (NIA)**

National Board for Intercountry Adoptions

Staatliches Amt (n) für Auslandsadoptionen

Commission (f) nationale des adoptions d'enfants étrangers

Consejo (m) Nacional de Adopciones Internacionales

Kansainvälisten adoptioasiain lautakunta

Государственное управление по вопросам международного усыновления

**Statens pensionsverk (SPV)**

National Government Employee Pensions Board

Zentrales Pensionsamt (n) für Staatsbedienstete

Administration (f) centrale des pensions des fonctionnaires de l'État

Administración (f) Nacional de Pensiones de los Funcionarios Públicos

Valtion eläkevirasto

Государственное управление по вопросам пенсионного обеспечения работинков государственного сектора

**Statens personadressregisternämnd (SPAR-nämnden)**

Swedish Population Address Register Board

Einwohneradressenamt (n)

Commission (f) du registre des adresses des personnes physiques

Registro (m) de Direcciones de Personas Naturales

Valtion henkilöosoiterekisterilautakunta

Комитет по адресному регистру населения Швеции

**Statens räddningsverk**

Swedish Rescue Services Agency

Schwedisches Zentralamt (n) für Katastrophenschutz

Direction (f) nationale suédoise de la sécurité civile

Dirección (f) Nacional Sueca de Protección Civil

Ruotsin pelastusvirasto

Государственное управление спасательных служб Швеции

**Statens sjöhistoriska museer**

National Maritime Museums

Staatliche Seehistorische Museen (npl)

Musées (mpl) nationaux d'histoire de la marine

Museos (mpl) Nacionales de Historia Marina

Valtion merihistorialliset museot

Государственные морские музеи

**Statens skaderegleringsnämnd (SSRN)**

National Claims Adjustment Board

Amt (n) für Schadensregulierung

Commission (f) nationale de règlement des sinistres

Consejo (m) Nacional de Regulación de Siniestros

Valtion vahingonselvityslautakunta

Государственный комитет по вопросам возмещения ущерба

**Statens skolverk**

National Agency for Education

Zentralamt (n) für Kinderbetreuung, Schule und Erwachsenenbildung

Direction (f) nationale de l'enseignement scolaire

Dirección (f) Nacional de Educación

Valtion kouluvirasto

Государственное управление среднего образования

**Statens strålskyddsinstitut (SSI)**

Swedish Radiation Protection Authority

Schwedische Behörde (f) für Strahlenschutz

Autorité (f) suédoise de protection contre les radiations

Autoridad (f) Sueca de Protección Radiológica

Ruotsin säteilyturvaviranomainen

Шведское государственное управление радиационной защиты

**Statens va-nämnd**

National Water Supply and Sewage Tribunal

Zentralamt (n) für Wasserversorgung und Abwasser

Tribunal (m) national des eaux et de l'assainissement

Tribunal (m) Nacional de Servicios de Agua y Desagüe

Valtion vesi- ja viemärilautakunta

Государственный суд по вопросам водоснабжения и канализации

**Statens veterinärmedicinska anstalt (SVA)**

National Veterinary Institute

Staatliche Veterinärmedizinische Anstalt (f)

Institut (m) national de médecine vétérinaire

Instituto (m) Nacional de Veterinaria

Valtion eläinlääketieteen laitos

Государственный ветеринарный научно-исследовательский институт

**Statens väg- och transportforskningsinstitut (VTI)**

Swedish National Road and Transport Research Institute

Staatliches Schwedisches Strassen- und Verkehrsforschungsinstitut (n)

Institut (m) national suédois de recherche sur les infrastructures routières et les transports

Instituto (m) Nacional Sueco de Investigación Vial y de Transportes

Ruotsin tie- ja kuljetustutkimuslaitos

Шведский государственный научно-исследовательский дорожно-транспортный институт

**Statistiska centralbyrån (SCB)**

Statistics Sweden

Statistisches Zentralamt (n)

Office (m) national de la statistique

Oficina (f) Nacional de Estadística

Tilastollinen keskustoimisto

Центральное статистическое бюро

**Statskontoret**

Swedish Agency for Public Management

Schwedisches Amt (n) für Öffentliche Verwaltung

Agence (f) suédoise de la gestion publique

Dirección (f) Nacional Sueca de Administración Pública

Ruotsin valtiokonttori

Государственное управление по разработке административных реформ

**Statsrådsberedningen**

Prime Minister's Office

Kanzlei (f) des Ministerpräsidenten

Cabinet (m) du Premier Ministre

Gabinete (m) del Primer Ministro

Valtioneuvoston valmistelukanslia

Канцелярия Премьер-министра

**stift**

diocese

Bistum (n)

diocèse (m)

diócesis (f)

hiippakunta

епархия

**STIM (Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå)**

Swedish Performing Rights Society

Schwedische Verwertungsgesellschaft (f) für Musikalische Urheberrechte

Société (f) suédoise des compositeurs, auteurs et éditeurs de musique

Sociedad (f) Sueca de Autores, Compositores y Editores de Música

Ruotsin säveltäjien kansainvälinen musiikkitoimisto

Шведское общество по авторским правам

**Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll (SWEDAC)**

Swedish Board for Accreditation and Conformity Assessment

Amt (n) für Akkreditierung und Konformitätsbewertung

Direction (f) nationale de l'accréditation et de l'évaluation de la conformité

Dirección (f) Nacional de Acreditación y Evaluación de la Conformidad

Akkreditoinnin ja teknisen tarkastuksen hallitus

Государственное управление по выдаче лицензий для проведения технического контроля

**Styrelsen för psykologiskt försvar**

National Board of Psychological Defence

Staatliches Amt (n) für Psychologische Landesverteidigung

Direction (f) nationale de la défense psychologique

Dirección (f) Nacional de Defensa Psicológica

Henkisen maanpuolustuksen hallitus

Государственное управление психологической защиты

**Svensk Handel**

Swedish Federation of Trade

Zentralverband (m) des Schwedischen Handels

Fédération (f) suédoise des sociétés de commerce

Federación (f) Sueca de Comercio

Ruotsin kaupan liitto

Ассоциация шведской торговли

**Svenska Akademien**

Swedish Academy

Schwedische Akademie (f)

Académie (f) suédoise

Academia (f) Sueca

Ruotsin akatemia

Шведская академия

**Svenska Bankföreningen**

Swedish Bankers' Association

Schwedische Bankenvereinigung (f)

Association (f) des banques suédoises

Asociación (f) Sueca de Bancos

Ruotsin pankkiyhdistys

Союз шведских банков

**Svenska ESF-rådet**
Swedish EFS Council
Schwedischer ESF-Rat (m)
Conseil (m) suédois du FSE
Consejo (m) Sueco del FSE
Ruotsin ESR-neuvosto
Шведский совет по делам Европейского социального фонда

**Svenska Filminstitutet**
Swedish Film Institute
Schwedisches Filminstitut (n)
Institut (m) du film suédois
Instituto (m) del Cine Sueco
Ruotsin elokuvainstituutti
Шведский институт кинематографии

**Svenska institutet (SI)**
Swedish Institute
Schwedisches Institut (n)
Institut (m) suédois
Instituto (m) Sueco
Ruotsin instituutti
Шведский институт

**Svenska institutet i Alexandria**
Swedish Institute in Alexandria
Schwedisches Institut (n) in Alexandria
Institut (m) suédois d'Alexandrie
Instituto (m) Sueco en Alejandría
Ruotsin Alexandrian-instituutti
Шведский институт в Александрии

**Svenska Kommunförbundet**
Swedish Association of Local Authorities
Schwedischer Gemeindeverband (m)
Association (f) des communes de Suède
Federación (f) de Municipios de Suecia
Ruotsin kuntaliitto
Ассоциация шведских муниципалитетов

**Svenska kyrkan**
Church of Sweden
Schwedische Kirche (f)
Église (f) de Suède
Iglesia (f) de Suecia
Ruotsin kirkko
Шведская церковь

**Svenska miljöinstitutet (IVL)**
Swedish Environmental Research Institute
Schwedisches Institut (n) für Umweltforschung
Institut (m) suédois de recherche sur l'environnement
Instituto (m) Sueco de Investigación Medioambiental
Ruotsin ympäristönsuojelun tutkimuslaitos
Шведский научно-исследовательский институт охраны окружающей среды

**Svenska Naturskyddsföreningen**
Swedish Society for Nature Conservation
Schwedischer Naturschutzverein (m)
Association (f) suédoise pour la protection de la nature
Asociación (f) Sueca de Protección de la Naturaleza
Ruotsin luonnonsuojeluyhdistys
Общество охраны природы Швеции

**Svenska rikskonserter**
Swedish Concert Institute
Schwedisches Konzertinstitut (n)
Centre (m) suédois des concerts
Centro (m) Sueco de Conciertos Itinerantes
Ruotsin konserttisäätiö
Шведское концертное агентство

**Svenska Röda Korset**

Swedish Red Cross

Schwedisches Rotes Kreuz (n)

Croix-Rouge (f) suédoise

Cruz (f) Roja Sueca

Ruotsin punainen risti

Шведское отделение общества Красного креста

**Svenska Samernas Riksförbund**

National Union of the Swedish Sami People

Verband (m) der Schwedischen Sami

Union (f) du peuple sami de Suède

Unión (f) del Pueblo Sami de Suecia

Ruotsin saamelaisten keskusliitto

Союз шведских саамов

**Svenska språknämnden**

Swedish Language Council

Rat (m) für Schwedische Sprache

Conseil (m) de la langue suédoise

Consejo (m) de la Lengua Sueca

Ruotsin kielilautakunta

Комитет по шведскому языку

**Svenska Turistföreningen (STF)**

Swedish Touring Club

Schwedischer Touristenverein (m)

Touring Club (m) de Suède

Asociación (f) Sueca de Turismo

Ruotsin matkailuyhdistys

Шведская туристическая ассоциация

**Sverigefinska språknämnden**

Finnish Language Council in Sweden

Rat (m) für Finnische Sprache in Schweden

Conseil (m) de la langue finnoise en Suède

Consejo (m) de la Lengua Finesa en Suecia

Ruotsinsuomalainen kielilautakunta

Совет по вопросам финского языка в Швеции

**Sveriges advokatsamfund**

Swedish Bar Association

Schwedische Anwaltschaft (f)

Ordre (m) des avocats de Suède

Colegio (m) de Abogados de Suecia

Ruotsin asianajajaliitto

Союз адвокатов Швеции

**Sveriges Akademikers Centralorganisation (SACO)**

Swedish Confederation of Professional Associations (SACO)

Zentralorganisation (f) Schwedischer Akademiker (SACO)

Confédération (f) générale des travailleurs intellectuels de Suède (SACO)

Organización (f) Central de Titulados de Suecia (SACO)

Ruotsin akateemisten keskusjärjestö (SACO)

Центральное объединение работников с высшим образованием Швеции (SACO)

**Sveriges allmänna exportförening**

General Export Association of Sweden

Allgemeine Schwedische Exportvereinigung (f)

Association (f) générale de l'exportation suédoise

Asociación (f) General de Exportadores de Suecia

Ruotsin yleinen vientiyhdistys

Экспортный союз Швеции

**Sveriges Arbetares Centralorganisation (SAC)**

Central Organization of Sweden's Workers

Zentralorganisation (f) der Arbeiter Schwedens

Confédération (f) des travailleurs de Suède

Confederación (f) Nacional de Trabajadores de Suecia

Ruotsin työväen keskusjärjestö

Центральное объединение рабочих Швеции

**Sveriges Förenade Studentkårer (SFS)**

Swedish National Union of Students

Vereinigte Schwedische Studentenschaften (fpl)

Union (f) nationale des étudiants de Suède

Unión (f) Nacional de Estudiantes de Suecia

Ruotsin yhtyneet ylioppilaskunnat

Шведская ассоциация студенческих союзов

**Sveriges Försäkringsförbund**

Swedish Insurance Federation

Gesamtverband (m) der Schwedischen Versicherungswirtschaft

Fédération (f) suédoise des assurances

Federación (f) Sueca de Seguros

Ruotsin vakuutusalan liitto

Шведская ассоциация страховых компаний

**Sveriges geologiska undersökning (SGU)**

Geological Survey of Sweden

Schwedische Geologische Landesanstalt (f)

Service (m) de recherches géologiques de Suède

Instituto (m) de Investigaciones Geológicas de Suecia

Ruotsin geologinen tutkimuslaitos

Государственная служба геологических исследований Швеции

**Sveriges lantbruksuniversitet (SLU)**

Swedish University of Agricultural Sciences

Schwedische Universität (f) für Agrarwissenschaften

Université (f) suédoise des sciences de l'agriculture

Universidad (f) de Ciencias Agrícolas de Suecia

Ruotsin maatalousyliopisto

Шведский сельскохозяйственный университет

**Sveriges meteorologiska och hydrologiska institut (SMHI)**

Swedish Meteorological and Hydrological Institute

Schwedisches Meteorologisches und Hydrologisches Institut (n)

Institut (m) météorologique et hydrologique de Suède

Instituto (m) de Meteorología e Hidrología de Suecia

Ruotsin meteorologinen ja hydrologinen laitos

Шведский метеорологический и гидрологический институт

**Sveriges nätuniversitet**

Swedish Net University

Schwedens Netzuniversität (f)

Université (f) en réseau - Suède

Universidad (f) en Red - Suecia

Ruotsin verkkoyliopisto

Интернет-университет Швеции

**Sveriges Provnings- och Forskningsinstitut (SP)**

Swedish Testing and Research Institute

Schwedisches Materialprüfungs- und Forschungsinstitut (n)

Institut (m) suédois d'essai des matériaux et de recherches

Instituto (m) Sueco de Investigación y Pruebas

Ruotsin testaus- ja tutkimuslaitos

Государственный научно-исследовательский институт по проведению испытаний

**Sveriges Radio AB (SR)**

Sveriges Radio (Swedish Broadcasting Corporation)

Sveriges Radio (Schwedischer Rundfunk (m))

Sveriges Radio (Radiodiffusion (f) suédoise)

Sveriges Radio (Radio (f) Nacional de Suecia)

Ruotsin radio

Шведское радио

**Sveriges riksbank**

Swedish central bank; (the Riksbank)

Schwedische Nationalbank (f)

Banque (f) centrale de Suède

Banco (m) Central de Suecia

Ruotsin valtionpankki

Центральный банк Швеции; (Риксбанк)

**Sveriges riksdag (se även resp. utskott)**

Parliament; the Swedish Parliament; (the Riksdag)

Schwedischer Reichstag (m) (der Riksdag)

Parlement (m) suédois; (le Riksdag)

Parlamento (m) de Suecia (el Riksdag)

Ruotsin valtiopäivät

Парламент Швеции; (Риксдаг)

**Sveriges Riksidrottsförbund**

Swedish Sports Confederation

Schwedischer Sportbund (m)

Confédération (f) suédoise des sports

Confederación (f) Sueca de Deportes

Ruotsin urheiluliitto

Шведский союз спортивных организаций

**Sveriges Socialdemokratiska Arbetareparti (SAP)**

Swedish Social Democratic Party

Schwedische Sozialdemokratische Partei (f)

Parti (m) social-démocrate suédois

Partido (m) Socialdemócrata de Suecia

Ruotsin sosiaalidemokraattinen työväenpuolue

Социал-демократическая партия Швеции

**Sveriges teknisk-vetenskapliga attachéverksamhet (Sveriges tekniska attachéer)**

Swedish Office of Science and Technology

Schwedisches Referat (n) für Technik und Wissenschaft

Service (m) scientifique et technique suédois

Oficina (f) de Ciencias y Tecnología de Suecia

Ruotsin teollisuussihteeritoiminta

Шведская служба научно-технических атташе

**Sveriges Utbildningsradio AB**

Swedish Educational Broadcasting Company

Schwedischer Ausbildungsrundfunk (m) AG

Radio-Télévision (f) éducative suédoise S.A.

Radio (f) Educativa de Suecia, S.A.

Ruotsin koulutusradio

АО "Шведское учебное радио"

**Systembolaget AB**

Swedish Alcohol Retailing Monopoly

Schwedisches Einzelhandelsmonopol (n) für Alkoholgetränke

Monopole (m) suédois de vente au détail des boissons alcooliques

Monopolio (m) sueco para la venta de bebidas alcohólicas

Ruotsin alkoholiliike

Государственная монополия по продаже спиртных напитков

**Säkerhetspolisen (SÄPO)**

Swedish Security Service

Schwedischer Sicherheitsdienst (m)

Service (m) de la sûreté suédoise

Policía (f) Sueca de Seguridad

Ruotsin turvallisuuspoliisi

Служба государственной безопасности Швеции (СЭПО)

**Teaterhögskolan i Stockholm**

University College of Acting, Stockholm

Theaterhochschule (f) Stockholm

École (f) supérieure d'art dramatique de Stockholm

Escuela (f) Superior de Arte Dramático de Estocolmo

Tukholman teatterikorkeakoulu

Стокгольмское высшее театральное училище

**Tekniska museet**

National Museum of Science and Technology

Technisches Museum (n)

Musée (m) national des sciences et des techniques

Museo (m) Técnico

Tekniikan museo

Государственный технологический музей

**Terminologicentrum TNC**

Swedish Centre for Terminology TNC

Schwedische Zentralstelle (f) für Terminologie TNC

Centre (m) suédois de terminologie TNC

Centro (m) Sueco de Terminología TNC

Ruotsin sanastokeskus TNC

Шведский терминологический центр TNC

**Tidningarnas Telegrambyrå (TT)**

Swedish News Agency

Nachrichtenagentur (f) der Schwedischen Presse

Agence (f) de la presse suédoise

Agencia (f) Sueca de Noticias

Ruotsin uutistoimisto

Шведское телеграфное агентство

**tingsrätt**

district court;(Stockholm, Göteborg, Malmö:) city court

Amtsgericht (n)

tribunal (m) de première instance

tribunal (m) (juzgado) de primera instancia

käräjäoikeus

суд первой инстанции; районный суд

**Tjänstemännens Centralorganisation (TCO)**

Confederation of Professional Employees

Zentralorganisation (f) der Angestellten und Beamten

Confédération (f) générale des cadres, fonctionnaires et employés

Confederación (f) General de Funcionarios y Empleados

Toimihenkilöiden ja virkamiesten keskusjärjestö

Центральное объединение служащих

**Totalförsvarets pliktverk (Pliktverket)**

National Service Administration

Staatliche Verwaltung (f) für die Gesamtverteidigung

Administration (f) du service national

Administración (f) del Servicio Nacional de Defensa

Maanpuolustusvelvollisuusvirasto

Государственное оборонное управление

**Trafikutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Transport and Communications

Verkehrsausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) des transports et des communications (du Parlement)

Comisión (f) de Transportes y Comunicaciones (del Parlamento)

(valtiopäivien) liikennevaliokunta

Транспортный комитет (Парламента)

**Tullverket**

Board of Customs

Zollamt (n)

Administration (f) nationale des douanes

Administración (f) Nacional de Aduanas

Tullivirasto

Государственное таможенное управление

**Turistdelegationen**

Swedish Tourist Authority

Schwedisches Fremdenverkehrsamt (n)

Direction (f) nationale du tourisme de Suède

Dirección (f) Nacional de Turismo de Suecia

Ruotsin matkailuvirasto

Совет по вопросам туризма

**Ungdomsstyrelsen**
National Board for Youth Affairs
Nationaler Jugendrat (m)
Direction (f) nationale de la jeunesse
Dirección (f) Nacional de la Juventud
Nuorisohallitus
Государственное управление по делам молодежи

**universitet**
university
Universität (f)
université (f)
universidad (f)
yliopisto
университет

**Utbildningsdepartementet**
Ministry of Education and Science
Ministerium (n) für Bildung und Wissenschaft
Ministère (m) de l'éducation et des sciences
Ministerio (m) de Educación y Ciencia
Koulutusministeriö
Министерство образования

**Utbildningsutskottet (riksdagen)**
(Parliamentary) Committee on Education
Ausbildungsausschuss (m) (des Reichstags)
Commission (f) de l'éducation (du Parlement)
Comisión (f) de Educación (del Parlamento)
(valtiopäivien) koulutusvaliokunta
Комитет по образованию (Парламента)

**Utlänningsnämnden**
Aliens Appeals Board
Staatliches Beschwerdeamt (n) für Ausländerangelegenheiten
Commission (f) de recours des étrangers
Comisión (f) de Apelación de Extranjería
Ulkomaalaislautakunta
Государственное апелляционный комитет по делам иностранцев

**Utrikesdepartementet (UD)**
Ministry for Foreign Affairs
Ministerium (n) des Auswärtigen; Aussenministerium (n)
Ministère (m) des affaires étrangères
Ministerio (m) de Asuntos Exteriores
Ulkoasiainministeriö
Министерство иностранных дел

**Utrikesnämnden**
Advisory Council on Foreign Affairs
Beirat (m) für Auswärtige Angelegenheiten
Conseil (m) consultatif des affaires étrangères
Comité (m) Consultivo de Asuntos Exteriores
Ulkoasiainlautakunta
Консультативный совет по международным вопросам

**Utrikespolitiska Institutet**
Swedish Institute of International Affairs
Schwedisches Institut (n) für Auswärtige Politik
Institut (m) suédois de politique étrangère
Instituto (m) Sueco de Política Internacional
Ruotsin ulkopolitiikan instituutti
Шведский внешнеполитический институт

**Utrikesutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Foreign Affairs

(Reichstags-)Ausschuss (m) für Auswärtige Angelegenheiten

Commission (f) des affaires étrangères (du Parlement)

Comisión (f) de Asuntos Exteriores (del Parlamento)

(valtiopäivien) ulkoasiainvaliokunta

Комитет по международным делам (Парламента)

**Valmyndigheten**

Election Authority

Wahlbehörde (f)

Autorité (f) électorale

Oficina (f) Nacional de Elecciones

Vaaliviranomainen

Государственная избирательная комиссия

**Vasamuseet**

Vasa Museum

Vasa-Museum (n)

Musée (m) Vasa

Museo (m) del Vasa

Vasan museo

Музей "Васа"

**Verket för högskoleservice**

National Agency for Services to Universities and University Colleges

Staatlicher Zentraldienst (m) für Universitäten und Hochschulen

Agence (f) nationale de services aux établissements d'enseignement supérieur

Oficina (f) Nacional de Servicio a las Escuelas Superiores

Korkeakoulupalveluvirasto

Государственное управление по высшему образованию

**Verket för innovationssystem (VINNOVA)**

Swedish Agency for Innovation Systems

Schwedisches Zentralamt (n) für Innovationssysteme

Agence (f) suédoise pour les systèmes d'innovation

Oficina (f) Nacional Sueca de Sistemas de Innovación

Innovaatiojärjestelmävirasto

Шведское управление инновационных систем

**Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)**

Swedish Business Development Agency

Schwedisches Amt (n) für Wirtschaftsentwicklung

Agence (f) suédoise pour le développement de l'entreprise

Dirección (f) Nacional de Desarrollo Empresarial de Suecia

Ruotsin elinkeinoelämän kehittämisvirasto

Шведское управление делового развития

**Vetenskapsrådet**

Swedish Research Council

Schwedischer Forschungsrat (m)

Conseil (m) suédois de la recherche scientifique

Consejo (m) Sueco de Investigaciones Científicas

Ruotsin tutkimusneuvosto

Шведский совет по научным исследованиям

**Vägverket**
National Road Administration
Zentralamt (n) für Strassenwesen
Administration (f) nationale des routes
Servicio (m) Nacional de Carreteras
Tievirasto
Государственное дорожное управление

**Vänsterpartiet**
Left Party
Linkspartei (f)
Parti (m) de la gauche
Partido (m) de Izquierda
Vasemmistopuolue
Левая партия

**åklagarkammare**
local public prosecution office
Staatsanwaltschaftskammer (f)
chambre (f) du parquet
cámara (f) fiscal
syyttäjäkamari
районная прокуратура

**åklagarmyndighet**
regional public prosecution office
Generalstaatsanwaltschaft (f)
parquet (m) général
ministerio (m) fiscal
syyttäjävirasto
региональная прокуратура

**Östasiatiska museet**
Museum of Far Eastern Antiquities
Museum (n) für Fernöstliche Antiquitäten
Musée (m) des antiquités d'Extrême-Orient
Museo (m) de Antigüedades del Extremo Oriente
Itä-Aasian museo
Музей стран Восточной Азии

# Titlar

Förteckningen innehåller statliga titlar.

När vi har gjort översättningarna till tyska, franska, spanska och ryska har vi tagit hänsyn till titelsystemen i Tyskland, Frankrike, Spanien och Ryssland. När det gäller engelskan har vi i första hand tagit hänsyn till de övriga EU-ländernas översättningar.

Om det inte finns någon exakt motsvarighet i andra länder föreslår vi översättningar som ger en ungefärlig betydelse.

De finska översättningarna har gjorts enligt Sverigefinska språknämndens principer. Titlar som inte förekommer i Finland översätts ofta ord för ord eller led för led. Några titlar har olika betydelse i Finland och Sverige, t.ex. *regeringsråd* (finl.sv.) = *departementsråd*. *Regeringsråd* motsvaras av *justitieråd* i Finland.

Regeringskansliet har beslutat att *expeditionschef* ska översättas med *Director-General for Administrative Affairs*. De övriga titelöversättningarna har byggts upp hierarkiskt med utgångspunkt därifrån.

## Tjänstetitel, funktion eller ingetdera

Om man i svenskan lika gärna kan skriva herr/fru/fröken använder man *Mr/Mrs/Miss/Ms; Herr/Frau; M./Mme/Mlle; Sr/Sra/Srta; herra/rouva/neiti* och господин/госпожа.

I engelskan, franskan och spanskan använder man helst inte tjänstetitlar före namnet. I engelskan använder man oftast *Mr/Mrs/Miss/Ms* i stället. Vissa titlar inom försvarsmakten används alltid, t.ex. *Air Commodore Svensson* (engelska), *vice-amiral d'escadre Svensson* (franska), *coronel Svensson* (spanska).

I engelskan används också alltid titlar inom polisen och oftast vissa högre akademiska titlar, t.ex. *Inspector Svensson*, *Professor Svensson*.

I svenskan visar en titel i första hand en persons placering i en hierarki. I de andra språken anges hellre funktion och eventuellt arbetsplats.

### Engelska

*Avdelningsdirektör Sven Svensson* kan översättas med *Mr Sven Svensson, Head of the Information Department, the National Board of Health and Welfare* (ansvarig för informationsfrågor på Socialstyrelsen). I löptext kan man skriva *Mr Svensson of the National Board of Health and Welfare.*

**Franska**

*Departementsrådet Karl Andersson, chef för enheten för energimarknad i Näringsdepartementet*, kan översättas med *M. Karl Andersson, directeur du marché de l'énergie au Ministère de l'industrie, de l'emploi et des communications.*

**Spanska**

*Kanslirådet Albert Larsson* kan översättas med *Sr. Albert Larsson, director del departamento de mercado energético del Ministerio de Industria, Empleo y Comunicaciones.*

**Tyska**

I tyskan används tjänstetitlar ungefär som i svenskan. I vissa fall, t.ex. i besöksprogram och deltagarlistor, kan man behöva ange både titel och funktion: *Byråchefen Eva Bergman* översätts med *Ministerialrätin Bergman, Leiterin der Unterabteilung für Personalangelegenheiten im Schwedischen Amt für internationale Entwicklungszusammenarbeit* (ansvarig för personalfrågor på Sida).

**Ryska**

I ryskan används, liksom i engelskan, franskan och spanskan, i regel inte tjänstetitlar före namnet. *Departementsrådet Eva Bergman* kan översättas med Начальник управления Министерства иностранных дел Швеции госпожа Эва Бергман. Nästa gång departementsrådet Bergman återkommer i samma text skriver man helt enkelt госпожа Бергман.

## Ortsangivelser

När det gäller t.ex. kammarrättsassessor och landshövding kan man behöva precisera vilken kammarrätt eller vilket län det är fråga om:

**Engelska**

*Associate Judge, the Stockholm Administrative Court of Appeal; County Governor of Kalmar*

**Tyska**

*Richter am Oberverwaltungsgericht Stockholm; Regierungspräsident der Provinz Kalmar*

**Franska**

*conseiller adjoint de la cour administrative d'appel de Stockholm; préfet (du département) de Kalmar*

**Spanska**

*magistrado suplente del tribunal administrativo de apelación de Estocolmo; gobernador civil de Kalmar*

**Finska**

*Tukholman kamarioikeuden asessori; Kalmarin läänin maaherra*

**Ryska**

младший судья Стокгольмского административного суда второй инстанции; Губернатор Кальмарской области

## Kvinnliga befattningshavare

**Tyska**

Kvinnliga befattningshavare får titlar i femininum. Oftast lägger man till *-in*, *(der) Dritte Botschaftssekretär/(die) Dritte Botschaftssekretärin*. I vissa fall blir det omljud, *(der) Regierungsrat/(die) Regierungsrätin*. Det heter *(der) Gesandte/(die) Gesandte*, men *(ein) Gesandter/(eine) Gesandte*. Femininformen av *(der) Kulturattaché* är *(die) Kulturattachée*. *Ombudsmann* heter *Ombudsfrau* i femininum.
I Österrike används bara maskulinformen av titlarna.

**Franska**

I franskan används maskulinformen för kvinnliga befattningshavare, *le secrétaire d'État*, *le directeur*. Men femininum blir allt vanligare, särskilt i Kanada, och vissa används allmänt, *la présidente*.

### Spanska

I spanskan används femininum för kvinnliga befattningshavare, t.ex. *ministra*, *diputada*, *presidenta*, *directora general*.

### Ryska

I ryskan används ingen särskild femininform av titlarna:
Министр иностранных дел Швеции Анна Линд, Профессор Упсальского университета Карин Нильсон.

## Statsrådstitlar i kortform

### Tyska

Statsrådstitlarna har översatts både med en lång form som används i officiella sammanhang, *Minister der Finanzen*, och en kort form, *Finanzminister*, som används i löptext och i mindre formella sammanhang.

## Militära titlar

### Engelska, tyska, franska

Översättningarna av de militära titlarna är hämtade ur Tjänstemeddelanden för försvarsmakten (TFGnr 830077) och följer deras rekommendationer för hur man använder titlarna i Storbritannien, Tyskland och Frankrike.

### Finska

I Tjänstemeddelanden för försvarsmakten finns de finska motsvarigheterna till tjänstegraderna. I den här förteckningen har titlar som inte förekommer i Finland översatts ord för ord, t.ex. *överste av 1. graden*, *kommendör av 1. graden* och *örlogskapten*.

### Ryska

Översättningarna till motsvarande ryska tjänstegrader följer den svenska försvarsmaktens vedertagna terminologi.

## Versaler eller gemener

### Engelska

Versaler används i alla ord som ingår i titeln utom prepositioner, konjunktioner och artiklar, även i löptext, t.ex. *He is the Minister for Defence*; *They were introduced to a Member of the Swedish Parliament*.

### Tyska

Titlar skrivs alltid med versaler i löptext, även adjektiv och ordningstal, t.ex. *Sie ist Erste Botschaftssekretärin in Paris*.

### Franska

Titlar skrivs med gemener i löptext, t.ex. *Elle est premier secrétaire d'ambassade à Londres; Il a été nommé ministre*. Versaler används i protokollära sammanhang och när en högre titel står i stället för ett personnamn, t.ex. *Comme l'a déclaré le Ministre* ...

### Spanska

Titlar skrivs med gemener i löptext, t.ex. *Ayer llegó a Madrid el primer ministro de Suecia, Erik Jansson*. I övrigt, och alltid i protokollära sammanhang, skrivs titlarna med versaler, t.ex. *Cena en honor del Primer Ministro de Suecia*.

### Finska

Titlar skrivs med gemener i löptext, t.ex. *Hän on nykyisin ministeriösihteeri*, men i protokollära sammanhang med versaler.

### Ryska

Titlar skrivs oftast med gemener i löptext, t.ex. Новым премьер-министром Швеции назначен Йоран Перссон. I protokollär text skrivs titelns första ord med versal, обед в честь Министра сельского хозяйства Швеции.

**allmänhetens pressombudsman (PO)**
Press Ombudsman
Presseombudsmann/-frau der Allgemeinheit
ombudsman du public auprès de la presse
ombudsman de prensa
yleisön lehdistöasiamies
уполномоченный по прессе

**ambassadråd**
Counsellor
Botschaftsrat/-rätin
conseiller d'ambassade
consejero/-a de embajada
lähetystöneuvos
советник

**ambassadsekreterare, förste**
First Secretary
Erster Botschaftssekretär/Erste Botschafssekretärin
premier secrétaire d'ambassade
primer/-a secretario/-a de embajada
ensimmäinen lähetystösihteeri
первый секретарь

**ambassadsekreterare, andre**
Second Secretary
Zweiter Botschaftssekretär/Zweite Botschaftssekretärin
deuxième secrétaire d'ambassade
segundo/-a secretario/-a de embajada
toinen lähetystösihteeri
второй секретарь

**ambassadsekreterare, tredje**
Third Secretary
Dritter Botschaftssekretär/ Dritte Botschaftssekretärin
troisième secrétaire d'ambassade
tercer/-a secretario/-a de embajada
kolmas lähetystösihteeri
третий секретарь

**ambassadör**
Ambassador
Botschafter/-in
ambassadeur
embajador/-a
suurlähettiläs
посол

**amiral**
Admiral
Admiral
amiral
almirante
amiraali
адмирал

**arbetslivsminister**
Minister for Employment
Minister/-in für Arbeit; Arbeitsminister/-in
ministre de l'emploi
ministro/-a de Empleo
työelämäministeri
министр труда

**arkivarie**
Archivist
Archivar/-in
conservateur des archives
archivero/-a
arkistonhoitaja
архивариус

**arkivarie, förste**
Senior Archivist
Oberarchivrat/-rätin
conservateur principal des archives
jefe/-a del archivo
ensimmäinen arkistonhoitaja
начальник отдела архива

**arkivråd**
Head of Archives Division, Director
Archivrat/-rätin
sous-directeur des archives
director/-a del archivo
arkistoneuvos
начальник управления архива

**assistent**
Clerical Officer
Regierungssekretär/-in
adjoint administratif
secretario/-a auxiliar
assistentti
секретарь

**avdelningschef** (i centralt ämbetsverk)
Deputy Director-General
Ministerialdirektor/-in
directeur des affaires ...
director/-a general
osastopäällikkö
директор департамента

**avdelningsdirektör**
Principal Administrative Officer
Regierungsdirektor/-in
secrétaire principal d'administration
director/-a de sección
osastonjohtaja
заведующий отделом

**barn- och familjeminister**
Minister for Children and Families
Minister/-in für Kinder und Familie
ministre de l'enfance et de la famille
ministro/-a de la Infancia y la Familia
lapsi- ja perheministeri
министр по вопросам детей и семьи

**barnombudsman (BO)**
Children's Ombudsman
Kinderombudsmann/-frau
ombudsman des enfants
ombudsman de menores
lapsiasiamies
уполномоченный по защите прав детей

**bibliotekarie**
Librarian
Bibliothekar/-in
bibliothécaire
bibliotecario/-a
kirjastonhoitaja
библиотекарь

**biskop**
Bishop
Bischof/Bischöfin
évêque
obispo
piispa
епископ

**bistånds- och migrationsminister**
Minister for Development Cooperation, Migration and Asylum Policy
Minister/-in für Entwicklungszusammenarbeit, Migration und Asyl
ministre de la coopération, des migrations et de la politique d'asile
ministro/-a de Cooperación, Migración y Asilo
kehitysyhteistyö- ja migraatioministeri
министр по международному сотрудничеству в области развития, вопросам убежища и миграции

**borgarråd**
City Commissioner
Senator/-in
échevin
teniente de alcalde
kunnanneuvos
городской советник

**budgetchef** (i Finansdepartementet)
Budget Director
Leiter/-in der Staatshaushaltsplanung
directeur du budget
director/-a del presupuesto
budjettipäällikkö
директор бюджетного департамента

**byråassistent**
Senior Clerical Officer
Regierungsinspektor/-in
adjoint administratif principal
secretario/-a administrativo/-a
toimistoapulainen
секретарь

**byråchef**
Director
Ministerialrat/-rätin
sous-directeur de ...
director/-a del servicio de ...
toimistopäällikkö
начальник управления

**byrådirektör**
Senior Administrative Officer
Oberregierungsrat/-rätin
secrétaire d'administration
subdirector/-a de sección
toimistonjohtaja
заместитель начальника управления

**byråingenjör**
Technical Officer
Technischer Regierungsinspektor/
Technische Regierungsinspektorin
technicien administratif adjoint
ingeniero/-a administrativo/-a
toimistoinsinööri
ведущий инженер

**byråingenjör, förste**
Higher Technical Officer
Technischer Regierungsamtmann/
Technische Regierungsamtfrau
technicien administratif
ingeniero/-a jefe/-a administrativo/-a
ensimmäinen toimistoinsinööri
главный инженер

**byråinspektör**
Executive Officer
Regierungsinspektor/-in
inspecteur administratif adjoint
inspector/-a administrativo/-a
toimistotarkastaja
инспектор

**byråinspektör, förste**
Higher Executive Officer
Regierungsamtmann/-frau
inspecteur administratif
inspector/-a jefe/-a administrativo/-a
ensimmäinen toimistotarkastaja
первый инспектор

**byråintendent**
Executive Officer (*följt av byråns namn inom parentes, t ex Supply, ADP etc*)
Regierungsinspektor/-in
intendant administratif adjoint
intendente/-a administrativo/-a
toimistointendentti
ведущий специалист

**byråintendent, förste**

Higher Executive Officer (*följt av byråns namn inom parentes, t ex Supply, ADP etc*)

Regierungsamtmann/-frau

intendant administratif

intendente/-a jefe/-a administrativo/-a

ensimmäinen toimistointendentti

специалист-эксперт

**byråsekreterare**

Administrative Officer

Regierungsamtmann/-frau

secrétaire administratif adjoint

secretario/-a administrativo/-a

toimistosihteeri

специалист второй категории

**byråsekreterare, förste**

Higher Administrative Officer

Regierungsrat/-rätin

secrétaire administratif

secretario/-a administrativo/-a en jefe

ensimmäinen toimistosihteeri

ensimmäinen toimistosihteeri

специалист первой категории

**chef för militärdistrikt**

Commander, Northern (Central, Southern, Gotland) Military District

Befehlshaber des Wehrdistrikts

commandant de district militaire Nord (Centre, Sud, de Gotland)

Comandante del Distrito Militar Norte (Centro, Sur, de Gotland)

sotilaspiiripäällikkö

командующий войсками северного (центрального, южного, готландского) территориального округа

**chefsrådman**

(vid tingsrätt: a, vid länsrätt: b)

a. Senior Judge, District Court;

(*i Stockholms, Göteborgs och Malmö tingsrätt:*)

Senior Judge, City Court

b. Senior Judge, County Administrative Court

a. Vorsitzender Richter/Vorsitzende Richterin am Amtsgericht

b. Vorsitzender Richter/Vorsitzende Richterin am Verwaltungsgericht

a. premier juge de tribunal de première instance
b. premier juge de tribunal administratif départemental

a. magistrado/-a jefe/-a de tribunal de primera instancia
b. magistrado/-a jefe/-a de tribunal provincial administrativo

pääraatimies

старший судья

**chefsåklagare**

Chief District Prosecutor

Oberstaatsanwalt/-wältin

premier procureur de district

fiscal/-a jefe/-a de distrito

pääsyyttäjä

главный районный прокурор

**demokrati- och integrationsminister**

Minister for Democracy and Integration Issues

Minister/-in für Demokratie und Integration

ministre de la démocratie et de l'intégration sociale

ministro/-a de la Democracia e Integración

demokratia- ja integraatioministeri

министр по вопросам демократии и интеграции

**departementsråd**

Director

Ministerialdirigent/-in, Beauftragter/ Beauftragte für ...

directeur de ministère

director/-a general sectorial

ministeriöneuvos

начальник управления

**departementssekreterare**

Desk Officer

Oberregierungsrat/-rätin

secrétaire de ministère

subdirector/-a

ministeriösihteeri

ведущий специалист

**domprost**

Dean

Superintendent/-in

doyen du chapitre

deán

tuomiorovasti

настоятель кафедрального собора

**expeditionschef**

Director-General for Administrative Affairs

Ministerialdirektor/-in, Verwaltungsdirektor/-in

directeur général des affaires administratives

director/-a general de Asuntos Administrativos

kansliapäällikkö

kansliapddllikkц

директор административного департамента

**finansminister**

Minister for Finance

Minister/-in der Finanzen; Finanzminister/-in

ministre des finances

ministro/-a de Hacienda

valtiovarainministeri

министр финансов

**finansråd** (i Finansdepartementet)

Director-General, Ministry of Finance

Ministerialdirektor/-in im Ministerium der Finanzen

directeur général, Ministère des finances

secretario/-a general de Hacienda

finanssineuvos

директор департамента министерства финансов

**folkhälso- och socialtjänstminister**

Minister for Public Health and Social Services

Minister/-in für Volksgesundheit und Sozialdienstleistungen

ministre de la santé publique et des services sociaux

ministro/-a de Salud Pública y Servicios Sociales

kansanterveys- ja sosiaalipalveluministeri

министр здравоохранения и социальных служб

**förskole- och ungdomsminister samt minister för vuxnas lärande**

Minister for Pre-School Education, Youth Affairs and Adult Learning

Minister/-in für Vorschule, Jugend und Erwachsenenbildung

ministre de l'éducation préscolaire, de la jeunesse et de l'éducation des adultes

ministro/-a de Educación Preescolar, Asuntos de la Juventud y Formación de Adultos

esikoulu- ja nuorisoministeri sekä aikuisoppimisen ministeri

министр по делам дошкольных учреждений, молодёжи и образования взрослых

**försvarsattaché**
Defence Attaché
Militärattaché/-e
attaché militaire
agregado/-a militar
sotilasasiamies
атташе по вопросам обороны

**försvarsminister**
Minister for Defence
Minister/-in der Verteidigung; Verteidigungsminister/-in
ministre de la défense
ministro/-a de Defensa
puolustusministeri
министр обороны

**förvaltningschef**
Permanent Secretary
Verwaltungsdirektor/-in
directeur général
director/-a general
hallintopäällikkö
директор административного департамента

**general**
General; Air Chief Marshal (*britt. flygv.*)
General
général d'armée
capitán general
kenraali
генерал

**generaldirektör**
Director-General
Generaldirektor/-in; Präsident/-in
directeur général
presidente/-a; director/-a general
pääjohtaja
руководитель государственного управления

**generalinspektör för armén**
Inspector-General of the Army
Generalinspektor des Heeres
inspecteur général de l'Armée de terre
inspector general del Ejército
maavoimien päätarkastaja
главнокомандующий сухопутными войсками

**generalinspektör för flygvapnet**
Inspector-General of the Air Force
Generalinspektor der Luftwaffe
inspecteur général de l'Armée de l'air
inspector general de la Aviación
ilmavoimien päätarkastaja
главнокомандующий военно-воздушными силами

**generalinspektör för marinen**
Inspector-General of the Navy
Generalinspektor der Marine
inspecteur général de la Marine
inspector general de la Marina
merivoimien päätarkastaja
главнокомандующий военно-морскими силами

**generalkonsul**
Consul-General
Generalkonsul/-in
consul général
cónsul general
pääkonsuli
генеральный консул

**generallöjtnant**
Lieutenant-General; Air Marshal (*britt. flygv.*)
Generalleutnant
général de corps d'armée
teniente general
kenraaliluutnantti
генерал-лейтенант

**generalmajor**
Major-General;
Air Vice-Marshal (*britt. flygv.*)
Generalmajor
général de division
general de división
kenraalimajuri
генерал-майор

**handelssekreterare**
Trade Commissioner
Handelsbeauftragter/-beauftragte
secrétaire commercial
director/-a de oficina comercial exterior
kaupallinen sihteeri
директор торгового представительства

**handikappombudsman**
Disability Ombudsman
Ombudsmann/-frau für Behinderte
ombudsman des handicapés
ombudsman de los discapacitados
vammaisasiamies
уполномоченный по делам инвалидов

**hovrättsassessor**
Associate Judge of Appeal
Richter/-in am Oberlandesgericht
conseiller adjoint de cour d'appel
magistrado/-a suplente de tribunal de segunda instancia
hovioikeudenasessori
младший судья суда второй инстанции

**hovrättsfiskal**
Reporting Clerk, the Court of Appeal
A.o. Richter/-in am Oberlandesgericht
greffier de cour d'appel
secretario/-a de tribunal de segunda instancia
hovioikeudenviskaali
референт суда второй инстанции

**hovrättslagman**
Head of Division, the Court of Appeal
Vorsitzender Richter/Vorsitzende Richterin am Oberlandesgericht
président de chambre de cour d'appel
presidente/-a de sala de tribunal de segunda instancia
hovioikeudenlaamanni
начальник отдела суда второй инстанции

**hovrättspresident**
President, the Court of Appeal
Präsident/-in des Oberlandesgerichts
premier président de cour d'appel
presidente/-a de tribunal de segunda instancia
hovioikeuden presidentti
председатель суда второй инстанции

**hovrättsråd**
Judge of Appeal
Richter/-in am Oberlandesgericht
conseiller de cour d'appel
magistrado/-a de tribunal de segunda instancia
hovioikeudenneuvos
член суда второй инстанции

**högskoleadjunkt**
Lecturer
Akademischer Rat/Akademische Rätin
maître assistant
profesor/-a titular
korkeakoulunadjunkti
младший научный сотрудник; преподаватель ВУЗа

**högskolelektor**
Senior Lecturer
Hochschuldozent/-in
maître de conférences
profesor/-a adjunto/-a
korkeakoulunlehtori
старший научный сотрудник; старший преподаватель ВУЗа

**informationssekreterare**
Information Officer
Öffentlichkeitsreferent/-in
secrétaire à l'information
secretario/-a de información
tiedotussihteeri
пресс-секретарь

**infrastrukturminister**
Minister for Communications and Regional Policy
Minister/-in für Kommunikation und Regionalpolitik
ministre des communications et de la politique régionale
ministro/-a de Comunicaciones y Política Regional
infrastruktuuriministeri
министр связи, транспорта и региональной политики

**inspektör** (vid Polisen)
Inspector *(chef)*
Sergeant *(övriga)*
Polizeikommissar/-in *(chef)*
Polizeihauptmeister/-in *(övriga)*
brigadier-chef *(chef)*
inspecteur *(vid kriminalpolisen)*
brigadier *(övriga)*
enquêteur *(vid kriminalpolisen)*
inspector/-a jefe/-a *(chef)*
inspector/-a *(övriga)*
tarkastaja
инспектор полиции

**jordbruksminister**
Minister for Agriculture, Food and Fisheries
Minister/-in für Ernährung, Landwirtschaft und Fischerei; Landwirtschaftsminister/-in
ministre de l'agriculture, de l'alimentation et de la pêche
ministro/-a de Agricultura, Alimentación y Pesca
maatalousministeri
министр сельского хозяйства

**justitiekansler (JK)**
Chancellor of Justice
Justizkanzler/-in
chancelier de la justice
procurador/-a general de Justicia
oikeuskansleri
канцлер юстиции

**justitieminister**
Minister for Justice
Minister/-in der Justiz; Justizminister/-in
ministre de la justice
ministro/-a de Justicia
oikeusministeri
министр юстиции

**justitieombudsman (JO)**
Parliamentary Ombudsman
Ombudsmann/-frau des Reichstags
ombudsman parlementaire
ombudsman parlamentario/-a
oikeusasiamies
парламентский уполномоченный по делам юстиции

**justitieråd**

Justice of the Supreme Court

Richter/-in am Obersten Gerichtshof

conseiller à la Cour suprême

magistrado/-a del Tribunal Supremo

oikeusneuvos

член верховного суда

**jämställdhetsminister**

Minister for Gender Equality Affairs

Minister/-in für Gleichstellungsfragen

ministre de l'égalité des chances

ministro/-a de Igualdad de Oportunidades

tasa-arvoministeri

министр по делам равноправия

**jämställdhetsombudsman (JämO)**

Equal Opportunities Ombudsman

Gleichberechtigungsombudsmann/-frau

ombudsman à l'égalité des chances

ombudsman para la igualdad de oportunidades

tasa-arvoasiamies

уполномоченный по вопросам равноправия

**kabinettssekreterare**

State Secretary for Foreign Affairs

Staatssekretär/-in des Aussenministeriums

secrétaire général du Ministère des affaires étrangères

secretario/-a de Estado de Asuntos Exteriores

kabinettisihteeri

первый заместитель министра иностранных дел

**kammarrättsassessor**

Associate Judge, Administrative Court of Appeal

Richter/-in am Oberverwaltungsgericht

conseiller adjoint de cour administrative d'appel

magistrado/-a suplente del tribunal administrativo de apelación

kamarioikeudenasessori

младший судья административного суда второй инстанции

**kammarrättsfiskal**

Reporting Clerk, Administrative Court of Appeal

A.o. Richter/-in am Oberverwaltungsgericht

greffier de cour administrative d'appel

secretario/-a del tribunal administrativo de apelación

kamarioikeudenviskaali

референт административного суда второй инстанции

**kammarrättslagman**

Head of Division, Administrative Court of Appeal

Vorsitzender Richter/Vorsitzende Richterin am Oberverwaltungsgericht

président de chambre de cour administrative d'appel

presidente/-a de sala del tribunal administrativo de apelación

kamarioikeudenlaamanni

начальник отдела административного суда второй инстанции

**kammarrättspresident**

President, Administrative Court of Appeal

Präsident/-in des Oberverwaltungsgerichts

premier président de cour administrative d'appel

presidente/-a del tribunal administrativo de apelación

kamarioikeuden presidentti

председатель административного суда второй нистанции

**kammarrättsråd**

Judge, Administrative Court of Appeal

Richter/-in am Oberverwaltungsgericht

conseiller de cour administrative d'appel

magistrado/-a del tribunal administrativo de apelación

kamarioikeudenneuvos

член административного суда второй инстанции

**kammaråklagare**

District Prosecutor

Staatsanwalt/-wältin

procureur de district urbain

fiscal/-a de distrito

kamarisyyttäjä

районный прокурор

**kanslichef**

Head of Chancery *(ambassad)*
Senior Judge Referee *(Högsta domstolen, Regeringsrätten)*
Secretary *(riksdagens utskott)*
Chief Executive *(kommunkansli, landsting)*
Administrative Director *(nämnder och kanslier i övrigt)*

Kanzler/-in *(ambassad)*
Bürodirektor/-in *(Högsta domstolen, Regeringsrätten)*
Sekretär/-in *(riksdagens utskott)*
Gemeindedirektor/-in *(kommunkansli)*
Verwaltungsdirektor/-in *(landsting)*
Generalsekretär/-in *(alt Direktor/-in) (nämnder och kanslier i övrigt)*

chef de chancellerie *(ambassad)*
greffier en chef *(Högsta domstolen, Regeringsrätten)*
secrétaire général *(riksdagens utskott, kommunkansli)*
directeur administratif *(landsting)*
chef de secrétariat *(nämnder och kanslier i övrigt)*

canciller *(ambassad)*
secretario/-a *(Högsta domstolen, Regeringsrätten)*
secretario/-a general *(riksdagens utskott, kommunkansli)*
director/-a administrativo/-a *(landsting)*
jefe/-a de secretaría *(nämnder och kanslier i övrigt)*

kansliapäällikkö

начальник канцелярии

**kansliråd**

Deputy Director

Stellv. Ministerialdirigent/-in, Stellv. Beauftragter/Beauftragte für ...

sous-directeur de ministère

director/-a

kanslianeuvos

советник

**kanslisekreterare**

Administrative Officer

Regierungsrat/-rätin

secrétaire adjoint de ministère

agregado/-a administrativo/-a

kansliasihteeri

специалист второй категории

**kansliskrivare**

Clerk

Regierungsassistent/-in

secrétaire sténodactylographe

auxiliar administrativo/-a

kansliakirjuri

секретарь

**kommendör**

Captain

Kapitän zur See

capitaine de vaisseau

capitán de navío

komentaja

капитан первого ранга

**kommendör av 1. graden**
Commodore
Flottillenadmiral
contre-amiral
jefe/-a de flotilla
1. asteen komentaja
контр-адмирал

**kommendörkapten**
Commander
Fregattenkapitän
capitaine de frégate
capitán de fragata
komentajakapteeni
капитан второго ранга

**komminister**
Assistant Vicar
Pfarrer/-in
pasteur adjoint
coadjutor/-a
komministeri
помощник настоятеля церкви

**kommissarie** (vid Polisen)
Superintendent *(chef)*
Chief Inspector *(övriga)*
Polizeihauptkommissar/-in *(chef)*
Polizeioberkommissar/-in *(övriga)*
inspecteur divisionnaire *(chef)*
inspecteur principal *(övriga)*
comisario/-a jefe/-a *(chef)*
comisario/-a (övriga)
komisario
старший сотрудник полиции

**kommittésekreterare** (i parlamentariskt tillsatta utredningar etc.)
Secretary to the Committee on...
Komiteesekretär/-in
secrétaire de commission
secretario/-a de comisión
komitean sihteeri
секретарь правительственной комиссии

**kommunalråd**
Municipal Commissioner
Kommunalrat/-rätin
échevin
concejal/-a
kunnanneuvos
муниципальный советник

**kommun- och bostadsminister**
Minister for Local Government and Housing
Minister/-in für Kommune- und Wohnungsfragen
ministre des collectivités locales et du logement
ministro/-a de Asuntos Municipales y de Vivienda
kunta- ja asuntoministeri
министр по делам местного самоуправления и жилищным вопросам

**konsul**
Consul
Konsul/-in
consul
cónsul
konsuli
консул

**konsumentombudsman (KO)**
Consumer Ombudsman
Verbraucherombudsmann/-frau
ombudsman des consommateurs
ombudsman de los consumidores
kuluttaja-asiamies
уполномоченный по защите прав потребителей

**konteramiral**
Rear-Admiral
Konteradmiral
vice-amiral
contralmirante
kontra-amiraali
контр-адмирал

**kontraktsprost**
Rural Dean
Propst/Pröpstin
pasteur doyen
deán rural
lääninrovasti
благочинный

**kronoassistent**
Assistant Bailiff
Gerichtsvollzieher/-in
sergent de justice
agente del servicio de cobro ejecutivo
kruununassistentti
сотрудник судебно-исполнительного органа

**kronofogde**
Senior Enforcement Officer
Regierungsdirektor/-in beim Amt für Beitreibung
chef adjoint de service public de recouvrement forcé
subdirector/-a del servicio de cobro ejecutivo
kruununvouti
судебный исполнитель

**kulturattaché**
Cultural Attaché
Kulturattaché/-e
attaché culturel
agregado/-a cultural
kulttuuriavustaja
атташе по культуре

**kulturminister**
Minister for Culture
Minister/-in für Kultus; Kultusminister/-in
ministre de la culture
ministro/-a de Cultura
kulttuuriministeri
министр культуры

**kulturråd**
Counsellor for Cultural Affairs
Botschaftsrat/-rätin für kulturelle Fragen
conseiller culturel
consejero/-a cultural
kulttuurineuvos
советник по культуре

**kyrkoherde**
Vicar
Gemeindepfarrer/-in
pasteur
pastor/-a
kirkkoherra
настоятель церкви

**lagman** (vid tingsrätt: a, vid länsrätt: b)
a. Chief Judge, District Court
President, City Court *(i Stockholms, Göteborgs och Malmö tingsrätt)*
b. Chief Judge, County Administrative Court
a. Präsident/-in des Amtsgerichts
b. Präsident/-in des Verwaltungsgerichts
a. président de tribunal de première instance
b. président de tribunal administratif départemental
a. magistrado/-a jefe/-a de tribunal de primera instancia
b. magistrado/-a jefe/-a de tribunal provincial administrativo
laamanni
a. главный судья районного суда; лагман
b. главный судья административного суда; лагман

**landsarkivarie**

Regional Archivist

Provinzarchivar/-in

conservateur des archives régionales

archivero/-a regional

maakunta-arkiston hoitaja

начальник региональной архивной службы

**landshövding**

County Governor

Regierungspräsident/-in

préfet

gobernador/-a civil

maaherra

губернатор

**landstingsdirektör**

County Council Director

Direktor/-in des Provinziallandtags

directeur du conseil général

director/-a de la diputación provincial

maakäräjäjohtaja

директор областного совета

**landstingsråd**

County Council Commissioner

Provinziallandtagsrat/-rätin

directeur des affaires... du conseil général

delegado/-a provincial de servicios

maakäräjäneuvos

областной советник

**länsassessor**

Legal Secretary, County Administrative Board

Oberregierungsrat/-rätin bei der Provinzialregierung

chef de section administrative de préfecture

asesor/-a jurídico/-a del gobierno civil

lääninasessori

заместитель начальника управления областной администрации

**länsassessor, förste**

Senior Legal Secretary, County Administrative Board

Ministerialrat/-rätin, Leiter/-in der Unterabteilung für... bei der Provinzialregierung

sous-directeur de préfecture

jefe/-a de la asesoría jurídica del gobierno civil

ensimmäinen lääninasessori

первый заместитель начальника управления областной администрации

**länskronodirektör**

Director of the ... County Enforcement District

Ministerialdirigent/-in, Leiter/-in des Amtes für Beitreibung der Provinz...

directeur du service départemental de recouvrement forcé

director/-a del servicio provincial de cobro ejecutivo

läänin kruununvoudinviraston johtaja

начальник областного судебно-исполнительного управления

**länspolismästare**

Chief Commissioner,... County Police Department

Polizeipräsident/-in der Provinz...

chef de police départemental

préfet de police départemental *(i Stockholm)*

prefecto/-a de policía provincial

lääninpoliisimestari

начальник областного полицейского управления

**länsråd**

County Director

Ministerialdirigent/-in bei der Provinzialregierung

conseiller de préfecture

director/-a de servicios del gobierno civil

lääninneuvos

заместитель губернатора

**länsrättsfiskal**

Legal Clerk, County Administrative Court

Verwaltungsgerichtsassessor/-in

greffier de tribunal administratif départemental

secretario/-a de tribunal provincial administrativo

lääninoikeudenviskaali

референт административного суда

**länsskattechef**

County Tax Director

Provinzialfinanzpräsident/-in

directeur départemental des impôts

director/-a provincial de impuestos

lääninveropäällikkö

начальник областного налогового управления

**länsöverdirektör**

Deputy County Governor

Stellv. Regierungspräsident/-in

préfet adjoint

vicegobernador/-a civil

lääninylijohtaja

заместитель губернатора

**major**

Major; Squadron Leader *(britt. flygv.)*

Major

chef de bataillon

comandante

majuri

майор

**miljöminister**

Minister for the Environment

Minister/-in für Umwelt; Umweltminister/-in

ministre de l'environnement

ministro/-a de Medio Ambiente

ympäristöministeri

министр охраны окружающей среды

**minister** *(i utrikesförvaltningen)*

Minister

Gesandter/Gesandte

ministre

ministro/-a

ministeri

посланник; полномочный министр

**minister för internationell ekonomi och finansmarknader**

Minister for International Economic Affairs and Financial Markets

Minister/-in für internationale Wirtschaftsfragen und Finanzmärkte

ministre des affaires économiques internationales et des marchés financiers

ministro/-a de Asuntos Económicos Internacionales y Mercados Financieros

kansainvälisen talouden ja finanssimarkkinoiden ministeri

Министр по международным экономическим связям и финансовам рынкам

**notarius publicus**

Notary Public

Öffentlicher Notar/Öffentliche Notarin

notaire public

notario/-a

julkinen notaari

нотариус

**näringsminister**
Minister for Industry and Trade
Minister/-in für Wirtschaft und Handel
ministre de l'industrie et du commerce
ministro/-a de Industria y Comercio
elinkeinoministeri
министр промышленности и торговли

**ombudsman mot diskriminering på grund av sexuell läggning (HomO)**
Ombudsman against Discrimination because of Sexual Orientation
Ombudsmann/-frau gegen Diskriminierung aufgrund sexueller Neigungen
ombudsman contre la discrimination fondée sur l'orientation sexuelle
ombudsman contra la discriminación por inclinación sexual
seksuaaliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää vastustava asiamies
уполномоченный по борьбе с дискриминацией из-за сексуальной ориентации

**ombudsman mot etnisk diskriminering (DO)**
Ombudsman against Ethnic Discrimination
Ombudsmann/-frau gegen ethnische Diskriminierung
ombudsman contre la discrimination ethnique
ombudsman contra la discriminación étnica
etnistä syrjintää vastustava asiamies
уполномоченный по борьбе с этнической дискриминацией

**polisintendent**
Chief Superintendent
Polizeioberrat/-rätin
commissaire principal
jefe/-a de sección policial
poliisi-intendentti
старший инспектор полиции

**polismästare**
District Police Commissioner
Polizeidirektor/-in
chef de service local de police
jefe/-a de distrito policial
poliisimestari
начальник полицейского управления

**polissekreterare**
Assistant Commissioner
Polizeirat/-rätin
commissaire
funcionario/-a de policía
poliisisihteeri
секретарь полицейского управления

**polisöverintendent**
Deputy Police Commissioner
Leitender Polizeidirektor/Leitende Polizeidirektorin
commissaire divisionnaire
subdirector/-a general de la Policía Nacional
poliisiyli-intendentti
заместитель начальника полицейского управления

**pressattaché**
Press Attaché
Presseattaché/-e
sous-directeur du service de presse
agregado/-a de prensa
lehdistöavustaja
пресс-атташе

**pressekreterare**
Press Secretary
Pressereferent/-in
chargé de presse
secretario/-a de prensa
lehdistösihteeri
пресс-секретарь

**pressråd** (vid UD:s utlandsmyndigheter)
Press Counsellor
Presserat/-rätin
conseiller de presse
consejero/-a de prensa
lehdistöneuvos
советник по делам прессы

**professor**
Professor
Professor/-in
professeur
catedrático/-a
professori
профессор

**regeringsråd**
Justice of the Supreme Administrative Court
Richter/-in am Obersten Verwaltungsgerichtshof
conseiller à la Cour administrative suprême
magistrado/-a del Tribunal Superior Administrativo
hallitusneuvos
член верховного административного суда

**regeringsrättssekreterare**
Judge Referee, the Supreme Administrative Court
Vortragender Justitiar/Vortragende Justitiarin am Obersten Verwaltungsgerichtshof
conseiller référendaire à la Cour administrative suprême
secretario/-a ponente del Tribunal Superior Administrativo
hallitusoikeuden sihteeri
референт Верховного административного суда

**registrator**
Senior Registry Clerk
Registrator/-in
préposé à l'enregistrement du courrier
jefe/-a de la oficina de registro
kirjaaja
регистратор

**rektor** (se även universitetsrektor)
Headmaster/Headmistress; Head Teacher *(grundskola)* Headmaster/Headmistress; Principal *(gymnasieskola)* Principal; Director *(institut och fackhögskola)*
Rektor/-in *(grundskola)* Oberstudiendirektor/-in *(gymnasieskola)* Rektor/-in *(institut och fackhögskola)*
directeur d'école *(grundskola)* directeur de lycée *(gymnasieskola)* directeur de centre d'enseignement supérieur *(institut och fackhögskola)*
director/-a
rehtori
директор *(grundskola, gymnasium)* ректор *(högskola)*

**revisionssekreterare**
Judge Referee, the Supreme Court
Vortragender Justitiar/Vortragende Justitiarin am Obersten Gerichtshof
conseiller référendaire à la Cour suprême
secretario/-a ponente del Tribunal Supremo
revisiosihteeri
референт Верховного суда

**riksantikvarie**

Director-General, the National Heritage Board

Reichsdenkmalpfleger/-in

administrateur général du patrimoine national

director/-a general del Patrimonio Nacional

valtakunnanantikvaari

руководитель Государственного управления по охране памятников культуры

**riksarkivarie**

Director-General, the National Archives

Reichsarchivar/-in

administrateur général des Archives nationales

director/-a general del Archivo Nacional

valtionarkiston hoitaja

директор Государственного архива

**riksbankschef**

Governor of the Riksbank

Governor of the Swedish central bank

Präsident/-in der Schwedischen Nationalbank

gouverneur de la Banque centrale de Suède

presidente/-a del Banco Central de Suecia

valtionpankin pääjohtaja

руководитель Центрального банка

**riksbanksdirektör**

Director of the Swedish central bank

Direktor/-in bei der Schwedischen Nationalbank

directeur de la Banque centrale de Suède

director/-a del Banco Central de Suecia

valtionpankinjohtaja

директор Центрального банка

**riksbibliotekarie**

National Librarian

Reichsbibliothekar/-in

administrateur général de la Bibliothèque nationale

director/-a de la Biblioteca Nacional

valtakunnankirjaston johtaja

директор Королевской библиотеки

**riksdagsdirektör**

Secretary-General of Parliament; Secretary-General of the Riksdag

Reichstagsdirektor/-in

secrétaire général du Parlement

director/-a administrativo/-a del Parlamento

valtiopäivien hallintojohtaja

руководитель аппарата Парламента

**riksdagsledamot**

Member of Parliament; Member of the Riksdag

Mitglied des Reichstags; Abgeordneter/ Abgeordnete

membre du Parlement, député

diputado/-a

kansanedustaja

депутат Парламента, депутат Риксдага

**riksgäldsdirektör**

Director-General, the National Debt Office

Präsident/-in der Reichsschuldenverwaltung

directeur général du Comptoir de la dette publique

director/-a de la Oficina Central de la Deuda Pública

valtionvelkakonttorin johtaja

начальник Управления по обслуживанию государственного долга

**rikshemvärnschef**

Chief of the National Home Guard

Chef der Nationalen Heimwehr

commandant de la défense territoriale suédoise

jefe de la Milicia Nacional

Ruotsin kodinturvapäällikkö

командующий национальными войсками местной обороны

**riksmarskalk**

Marshal of the Realm

Reichsmarschall

grand maréchal du Royaume

jefe de la Casa Civil de Su Majestad

valtakunnanmarsalkka

риксмаршал

**rikspolischef**

National Police Commissioner

Reichspolizeichef/-in

directeur de la Police nationale

director/-a general de la Policía Nacional

ylipoliisipäällikkö

начальник Государственного полицейского управления

**riksåklagare (RÅ)**

Prosecutor-General

Generalreichsanwalt/-wältin

procureur général de Suède

fiscal/-a general del Estado

valtakunnansyyttäjä

генеральный прокурор

**rådman** (vid tingsrätt: a, vid länsrätt: b)

a. Judge, District Court; Judge, City Court *(i Stockholms, Göteborgs och Malmö tingsrätt)*
b. Judge, County Administrative Court

a. Richter/-in am Amtsgericht
b. Richter/-in am Verwaltungsgericht

a. juge de tribunal de première instance
b. juge de tribunal administratif départemental

a. magistrado/-a de tribunal de primera instancia
b. magistrado/-a de tribunal provincial administrativo

raatimies

a. член районного суда, родман
b. член административного суда

**rättschef**

Director-General for Legal Affairs

Ministerialdirektor/-in, Direktor/-in der Rechtsabteilung

directeur général des affaires juridiques

director/-a general de Asuntos Jurídicos

oikeuspäällikkö

директор правового департамента

**sakkunnig**

Political Adviser *(politisk)*
Legal Adviser *(juridisk)*
Military Adviser *(militär-)*
Special Adviser *(övriga)*

Politischer Berater/Politische Beraterin; Politischer Sonderberater/Politische Sonderberaterin *(politisk)*
Rechtsberater/-in; Sachverständiger/-in *(juridisk)*
Militärberater *(militär-)*
Sonderberater/-in *(övriga)*

conseiller *(politisk)*
conseiller juridique *(juridisk)*
conseiller militaire *(militär-)*
chargé de mission *(övriga)*

asesor/-a político/-a *(politisk)*
asesor/-a jurídico/-a *(juridisk)*
asesor/-a militar *(militär-)*
asesor/-a especial *(övriga)*

asiantuntija

советник; эксперт

**samordningsminister**
Minister for Policy Coordination
Koordinationsminister/-in
ministre de la coordination
ministro/-a de Coordinación Política
koordinointiministeri
министр по политическому координированию

**skoldirektör**
Director of Education
Schulamtsdirektor/-in
directeur de l'administration scolaire communale
director/-a de la administración escolar municipal
koulutoimenjohtaja
руководитель администрации школьного образования

**socialminister**
Minister for Health and Social Affairs
Minister/-in für Gesundheit und Soziale Angelegenheiten;
Sozialminister/-in
ministre de la santé et des affaires sociales
ministro/-a de Salud y Asuntos Sociales
sosiaaliministeri
министр социальной защиты населения

**statsminister**
Prime Minister
Ministerpräsident/-in
premier ministre
primer/-a ministro/-a
pääministeri
премьер-министр

**statsråd**
Minister
Minister/-in
ministre
ministro/-a
ministeri
министр

**statssekreterare**
State Secretary
Staatssekretär/-in
secrétaire d'État
secretario/-a de Estado
valtiosihteeri
статс-секретарь

**statssekreterare, biträdande**
Deputy State Secretary
Stellv. Staatssekretär/-in
secrétaire d'État adjoint
secretario/-a de Estado adjunto/-a
apulaisvaltiosihteeri
заместитель статс-секретаря

**statsåklagare**
Regional Prosecutor
Generalstaatsanwalt/-wältin
procureur régional
fiscal/-a regional
valtionsyyttäjä
государственный прокурор

**talman**
Speaker of Parliament;
Speaker of the Riksdag
Reichstagspräsident/-in
président du Parlement
presidente/-a del Parlamento
puhemies
председатель Парламента; председатель Риксдага

**talman, vice**
Deputy Speaker of Parliament; Deputy Speaker of the Riksdag
Vizepräsident/-in des Reichstags
vice-président du Parlement

vicepresidente/-a del Parlamento
varapuhemies
заместитель председателя Парламента

**tingsfiskal**
Assistant Judge, District Court; Assistant Judge, City Court *(i Stockholms, Göteborgs och Malmö tingsrätt)*
Richter/-in am Amtsgericht
juge-adjoint de tribunal de première instance
magistrado/-a auxiliar de tribunal de primera instancia
käräjäviskaali
референт районного суда

**universitetsrektor**
Vice-Chancellor *(britt.)*; President *(amer.)*
Präsident/-in; Rektor/-in der Universität
président d'université
rector/-a de universidad
yliopiston rehtori
ректор университета

**utbildningsminister**
Minister for Education and Science
Minister/-in für Bildung und Wissenschaft; Bildungsminister/-in
ministre de l'éducation et des sciences
ministro/-a de Educación y Ciencia
koulutusministeri
министр просвещения

**utrikesminister**
Minister for Foreign Affairs
Minister/-in des Auswärtigen; Aussenminister/-in
ministre des affaires étrangères
ministro/-a de Asuntos Exteriores
ulkoasiainministeri
министр иностранных дел

**utrikesråd för politiska frågor**
Director-General for Political Affairs
Ministeraldirektor/-in für politische Angelegenheiten
directeur général des affaires politiques
director/-a general de asuntos políticos
poliittisten kysymysten ulkoasiainneuvos
директор по политическим вопросам

**viceamiral**
Vice-Admiral
Vizeadmiral
vice-amiral d'escadre
vicealmirante
vara-amiraali
вице-адмирал

**vicekonsul**
Vice-Consul
Vizekonsul/-in
vice-consul
vicecónsul
varakonsuli
вице-консул

**vice statsminister**
Deputy Prime Minister
Stellv. Ministerpräsident/-in
vice-Premier ministre
vice-primer/-a ministro/-a
varapääministeri
вице-премьер

**ärkebiskop**
Archbishop
Erzbischof/Erzbischöfin
archevêque
arzobispo
arkkipiispa
архиепископ

**örlogskapten**
Lieutenant-Commander
Korvettenkapitän
capitaine de corvette
capitán de corbeta
laivastokapteeni
капитан третьего ранга

**överbefälhavare (ÖB)**
Supreme Commander of the Armed Forces
Oberbefehlshaber der Streitkräfte
commandant en chef des forces armées
jefe del Estado Mayor de la Defensa
puolustusvoimien komentaja, ylipäällikkö
верховный главнокомандующий Вооруженными силами

**överbibliotekarie**
Chief Librarian
Bibliotheksdirektor/-in
bibliothécaire en chef
bibliotecario/-a en jefe
ylikirjastonhoitaja
директор библиотеки

**överdirektör**
(som myndighetschef: se generaldirektör)
Deputy Director-General
Stellv. Generaldirektor/-in; Vizepräsident/-in
directeur général adjoint
vicepresidente/-a
ylijohtaja
заместитель руководителя Государственного управления

**överste**
Colonel; Group Captain *(britt. flygv.)*
Oberst
colonel
coronel
eversti
полковник

**överste av 1. graden**
Brigadier *(britt.)*;
Air Commodore *(britt. flygv.)*;
Brigadier General (amer.)
Brigadegeneral
général de brigade
general de brigada
1. asteen eversti
бригадный генерал

**överstelöjtnant**
Lieutenant-Colonel
Wing Commander *(britt. flygv.)*
Oberstleutnant
lieutenant-colonel
teniente coronel
everstiluutnantti
подполковник

**överåklagare**
Director of the (Stockholm) Public Prosecution Authority
Erster Generalstaatsanwalt/Erste Generalstaatsanwältin
directeur du parquet de (Stockholm)
jefe/-a del ministerio fiscal de (Estocolmo)
ylisyyttäjä
главный районный прокурор

# EU- och EG-organ

Utgångspunkt för listan har varit Statsrådsberedningens PM 1996:4, Redaktionella och språkliga frågor i EU-arbetet.

**Europaparlamentet**
European Parliament
Europäisches Parlament (EP)
Parlement européen (PE)
Parlamento Europeo (PE)
Euroopan parlamentti (EP)
Европейский парламент, Европарламент

**Europeiska atomenergigemenskapen (Euratom)**
European Atomic Energy Community (EAEC)
Europäische Atomgemeinschaft (EAG)
Communauté européenne de l'énergie atomique (CEEA)
Comisión Europea para la Energía Atómica (CEEA)
Euroopan atomienergiayhteisö (Euratom)
Европейское сообщество по атомной энергии (Евратом)

**Europeiska ekonomiska och sociala kommittén (ESK)**
European Economic and Social Committee (ESC)
Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss (WSA)
Comité économique et social européen (CES)
Comité Económico y Social europeo (CES)
Euroopan talous- ja sociaalikomitea (TSK)
Европейский экономический и социальный комитет (ЭСК)

**Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES)**
European Economic Area (EEA)
Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)
Espace économique européen (EEE)
Espacio Económico Europeo (EEE)
Euroopan talousalue (ETA)
Европейское экономическое пространство

**Europeiska gemenskapen (EG)**
European Community (EC)
Europäische Gemeinschaft (EG)
Communauté européenne (CE)
Comunidad Europea (CE)
Euroopan yhteisö (EY)
Европейское сообщество (ЕС)

**Europeiska gemenskaperna (EG)**
European Communities (EC)
Europäische Gemeinschaften (EG)
Communautés européennes (CE)
Comunidades Europeas (CE)
Euroopan yhteisöt (EY)
Европейские сообщества (ЕС)

**Europeiska gemenskapernas domstol**

Court of Justice of the European Communities

Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaften

Cour de justice des Communautés européennes

Tribunal de Justícia de las Comunidades Europeas

Euroopan yhteisöjen tuomioistuin

Суд Европейских сообществ

**Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt**

Court of First Instance of the European Communities

Gericht Erster Instanz der Europäischen Gemeinschaften

Tribunal de première instance des Communautés européennes

Tribunal de Primera Instancia de las Comunidades Europeas

Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

Суд первой инстанции Европейских сообществ

**Europeiska kol- och stålgemenskapen (EKSG)**

European Coal and Steel Community (ECSC)

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS)

Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA)

Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA)

Euroopan hiili- ja teräsyhteisö (EHTY)

Европейское объединение угля и стали (ЕОУС)

**Europeiska kommissionen**

European Commission

Europäische Kommission

Commission européenne

Comisión Europea

Euroopan komissio

Европейская Комиссия

**Europeiska revisionsrätten**

European Court of Auditors

Europäischer Rechnungshof

Cour des comptes européenne

Tribunal de Cuentas Europeo

Euroopan tilintarkastustuomioistuin

Европейская палата аудиторов

**Europeiska rådet**

European Council

Europäischer Rat

Conseil européen

Consejo Europeo

Eurooppa-neuvosto

Европейский совет

**Europeiska unionen (EU)**

European Union (EU)

Europäische Union (EU)

Union européenne (UE)

Unión Europea (UE)

Euroopan unioni (EU)

Европейский Союз (ЕС)

**Europeiska unionens råd**

Council of the European Union

Rat der Europäischen Union

Conseil de l'Union européenne

Consejo de la Unión Europea

Euroopan unionin neuvosto

Совет Европейского Союза

**Regionkommittén (ReK)**

Committee of the Regions (CoR)

Ausschuss der Regionen (AdR)

Comité des régions (CdR)

Comité de las Regiones (CdR)

Alueiden komitea (AK)

Комитет регионов

**Ständiga representanternas kommitté (Coreper)**

Committee of Permanent Representatives (Coreper)

Ausschuss der ständigen Vertreter (AStV)

Comité des représentants permanents (Coreper)

Comité de representantes permanentes (Coreper)

Pysyvien edustajien komitea (Coreper)

Комитет постоянных представителей (Корепер)

**Särskilda jordbrukskommittén (SJK)**

Special Committee on Agriculture (SCA)

Sonderausschuss Landwirtschaft (SAL)

Comité spécial de l'agriculture (CSA)

Comité Especial de Agricultura (CEA)

Maatalouden erityiskomitea (MEK)

Специальный комитет по сельскому хозяйству

# Banker, institut, fonder m.m.

**Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD)**

European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)

Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBWE)

Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD)

Banco Europeo para la Reconstrucción y el Dasarrollo (BERD)

Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki (EJKP)

Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР)

**Europeiska centralbanken (ECB)**

European Central Bank (ECB)

Europäische Zentralbank (EZB)

Banque centrale européenne (BCE)

Banco Central Europeo (BCE)

Euroopan keskuspankki (EKP)

Европейский центральный банк

**Europeiska investeringsbanken (EIB)**

European Investment Bank (EIB)

Europäische Investitionsbank (EIB)

Banque européenne d'investissement (BEI)

Banco Europeo de Inversiones (BEI)

Euroopan investointipankki (EIP)

Европейский инвестиционный банк (ЕИБ)

**Europeiska monetära institutet (EMI)**

European Monetary Institute (EMI)

Europäisches Währungsinstitut (EWI)

Institut monétaire européen (IME)

Instituto Monetario Europeo (IME)

Euroopan rahapoliittinen instituutti (ERI)

Европейский валютный институт (ЕВИ)

**Europeiska polisbyrån (Europol)**

European Police Office (Europol)

Europäisches Polizeiamt (Europol)

Office européen de police (Europol)

Oficina Europea de Policía (Europol)

Euroopan poliisivirasto (Europol)

Европейское полицейское управление (Европол)

**Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF)**

European Regional Development Fund (ERDF)

Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)

Fonds européen de développement régional (FEDER)

Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)

Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR)

Европейский фонд регионального развития (ЕФРР)

**Europeiska socialfonden (ESF)**

European Social Fund (ESF)

Europäischer Sozialfonds (ESF)

Fonds social européen (FSE)

Fondo Social Europeo (FSE)

Euroopan sosiaalirahasto (ESR)

Европейский социальный фонд

**Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ)**

European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF)

Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL)

Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA)

Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA)

Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahasto (EMOTR)

Европейский фонд ориентации и гарантий в области сельского хозяйства

**Sammanhållningsfonden**

Cohesion Fund

Kohäsionsfonds

Fonds de cohésion

Fondo de Cohesión

Koheesiorahasto

Фонд содействия экономическому сближению государств-членов ЕС

# EU-titlar

Utgångspunkt för listan har varit Europeiska kommissionens tjänsteförteckning och Dag Souranders EU-Lexikon (Rabén Prisma 1995).

**avdelningschef**
Head of Division
Abteilungsleiter/-in
chef de division
jefe/-a de división
jaostopäällikkö
начальник управления

**direktör**
Director
Direktor/-in
directeur
director/-a
johtaja
директор

**generaldirektör**
Director-General
Generaldirektor/-in
directeur général
director/-a general
pääjohtaja
генеральный директор

**generalsekreterare**
Secretary-General
Generalsekretär/-in
secrétaire général
secretario/-a general
pääsihteeri
генеральный секретарь

**handläggare**
Administrator
Verwaltungsrat/-rätin
administrateur
administrador/-a
hallintovirkamies
сотрудник

**handläggare, förste**
Principal Administrator
Hauptverwaltungsrat/-rätin
administrateur principal
administrador/-a principal
johtava hallintovirkamies
старший сотрудник

**kommissionär**
Commissioner
Kommissar/-in
commissaire
comisario/-a
komission jäsen
член Комиссии

**ledamot av Europaparlamentet**
Member of the European Parliament (MEP)
Mitglied des Europäischen Parlaments (MdEP)
député au Parlement européen
diputado/-a al Parlamento Europeo
Euroopan parlamentin jäsen
депутат Европейского парламента

**ledamot av Europeiska kommissionen**

Member of the European Commission

Mitglied der Europäischen Kommission

membre de la Commission européenne

miembro de la Comisión Europea

Euroopan komission jäsen

член Европейской комиссии

**ordförande**

President

Präsident/-in

président/-e

presidente/-a

puhemies

председатель

**talman**

President

Präsident/-in

président/-e

presidente/-a

puhemies

председатель, спикер

# Länder

Utgångspunkt för listan har varit FN:s Terminology Bulletin mars 2003. Varje post innehåller kortform av namnet, formellt namn enligt FN:s lista, ISO-kod och nationalitetsbeteckningar.

**Afghanistan; AF; afghan; afghansk**
Afghanistan; Afghan; Afghan
Afghanistan; Afghane; afghanisch
l'Afghanistan (m); Afghan; afghan
el Afganistán; afgano; afgano
Afganistan; afgaani, afganistanilainen; afganistanilainen
Афганистан; афганец; афганистанский, афганский

**Albanien; Republiken Albanien; AL; alban; albansk**
Albania; the Republic of Albania; Albanian; Albanian
Albanien; die Republik Albanien; Albaner; albanisch
l'Albanie (f); la République d'Albanie; Albanais; albanais
Albania; la República de Albania; albanés; albanés
Albania; Albanian tasavalta; albaani, albanialainen; albanialainen
Албания; Республика Албания; албанец; албанский

**Algeriet; Demokratiska folkrepubliken Algeriet; DZ; algerier; algerisk**
Algeria; the People's Democratic Republic of Algeria; Algerian; Algerian
Algerien; die Demokratische Volksrepublik Algerien; Algerier; algerisch
l'Algérie (f); la République algérienne démocratique et populaire; Algérien; algérien
Argelia; la República Argelina Democrática y Popular; argelino; argelino
Algeria; Algerian demokraattinen kansantasavalta; algerialainen; algerialainen
Алжир; Алжирская Народная Демократическая Республика; алжирец; алжирский

**Andorra; Furstendömet Andorra; AD; andorran; andorransk**
Andorra; the Principality of Andorra; Andorran; Andorran
Andorra; das Fürstentum Andorra; Andorraner; andorranisch
l'Andorre (f); la Principauté d'Andorre; Andorran; andorran
Andorra; el Principado de Andorra; andorrano; andorrano
Andorra; Andorran ruhtinaskunta; andorralainen; andorralainen
Андорра; Княжество Андорра; андоррец; андоррский

**Angola; Republiken Angola; AO; angolan; angolansk**
Angola; the Republic of Angola; Angolan; Angolan
Angola; die Republik Angola; Angolaner; angolanisch
l'Angola (m); la République d'Angola; Angolais; angolais
Angola; la República de Angola; angoleño; angoleño
Angola; Angolan tasavalta; angolalainen; angolalainen
Ангола; Республика Ангола; анголец; ангольский

**Antigua och Barbuda; AG; antiguan; antiguansk**
Antigua and Barbuda; (of) Antigua and Barbuda
Antigua und Barbuda; Antiguaner; antiguanisch
Antigua-et-Barbuda; Antiguais-et-Barbudien; d'Antigua-et-Barbuda
Antigua y Barbuda; de Antigua y Barbuda
Antigua ja Barbuda; antigualainen; antigualainen
Антигуа и Барбуда (f sg); (из/житель) Антигуа и Барбуды

**Argentina; Republiken Argentina; AR; argentinare; argentinsk**
Argentina; the Argentine Republic; Argentine; Argentine
Argentinien; die Argentinische Republik; Argentinier; argentinisch
l'Argentine (f); la République argentine; Argentin; argentin
Argentina; la República Argentina; argentino; argentino
Argentiina; Argentiinan tasavalta; argentiinalainen; argentiinalainen
Аргентина; Аргентинская Республика; аргентинец; аргентинский

**Armenien; Republiken Armenien; AM; armenier; armenisk**

Armenia; the Republic of Armenia; Armenian; Armenian

Armenien; die Republik Armenien; Armenier; armenisch

l'Arménie (f); la République d'Arménie; Arménien; arménien

Armenia; la República de Armenia; armenio; armenio

Armenia; Armenian tasavalta; armenialainen; armenialainen

Армения; Республика Армения; армянин; армянский

**Australien; AU; australier; australisk**

Australia; Australian; Australian

Australien; Australier; australisch

l'Australie (f); Australien; australien

Australia; australiano; australiano

Australia; australialainen; australialainen

Австралия; австралиец; австралийский

**Azerbajdzjan; Republiken Azerbajdzjan; AZ;**
**azerbajdzjan, azerbajdzjanier; azerbajdzjansk** (medborgarskap)**;**
**azerier; azerisk** (etniskt, språkligt)

Azerbaijan; the Republic of Azerbaijan; Azerbaijani; Azerbaijani

Aserbaidschan; die Republik Aserbaidschan; Aserbaidschaner; aserbaidschanisch

l'Azerbaïdjan (m); la République d'Azerbaïdjan; Azerbaïdjanais; azerbaïdjanais

Azerbaiyán; la República de Azerbaiyán; azerbaiyano; azerbaiyano

Azerbaidžan; Azerbaidžanin tasavalta; azerbaidžanilainen; azerbaidžanilainen

Азербайджан; Азербайджанская Республика; азербайджанец; азербайджанский

**Bahamas; Samväldet Bahamas; BS; bahaman; bahamansk**

the Bahamas; the Commonwealth of the Bahamas; Bahamian; Bahamian

die Bahamas; das Commonwealth der Bahamas; Bahamaer; bahamaisch

les Bahamas (f); le Commonwealth des Bahamas; Bahamien; bahamien

las Bahamas; el Commonwealth de las Bahamas; bahamés; bahamés

Bahama; Bahaman liittovaltio; bahamalainen; bahamalainen

Багамские Острова; Содружество Багамских Островов; багамец; багамский

**Bahrain; Konungariket Bahrain; BH; bahrainare; bahrainsk**

Bahrain; the Kingdom of Bahrain; Bahraini; Bahraini

Bahrain; das Königreich Bahrain; Bahrainer; bahrainisch

Bahreïn; le Royaume de Bahreïn; Bahreïnite; bahreïnite

Bahrein; el Reino de Bahrein; de Bahrein

Bahrain; Bahrainin kuningaskunta; bahrainilainen; bahrainilainen

Бахрейн; Королевство Бахрейн; бахрейнский; бахрейнец

**Bangladesh; Folkrepubliken Bangladesh; BD; bangladeshare, bangladeshier; bangladeshisk**

Bangladesh; the People's Republic of Bangladesh; Bangladeshi; (of) Bangladesh

Bangladesch; die Volksrepublik Bangladesch; Bangladescher; bangladeschisch

le Bangladesh; la République populaire du Bangladesh; Bangladais; bangladais

Bangladesh; la República Popular de Bangladesh; de Bangladesh

Bangladesh; Bangladeshin kansantasavalta; bangladeshilainen; bangladeshilainen

Бангладеш; Народная Республика Бангладеш; бангладешец; бангладешский

**Barbados; BB; barbadier; barbadisk**

Barbados; Barbadian; Barbadian

Barbados; Barbadier; barbadisch

la Barbade; Barbadien; barbadien

Barbados; barbadense; barbadense

Barbados; barbadoslainen; barbadoslainen

Барбадос; барбадосец; барбадосский

**Belgien; Konungariket Belgien; BE; belgier, belgare; belgisk**

Belgium; the Kingdom of Belgium; Belgian; Belgian

Belgien; das Königreich Belgien; Belgier; belgisch

la Belgique; le Royaume de Belgique; Belge; belge

Bélgica; el Reino de Bélgica; belga; belga

Belgia; Belgian kuningaskunta; belgialainen; belgialainen

Бельгия; Королевство Бельгия; бельгиец; бельгийский

**Belize; BZ; belizier; belizisk**
Belize; Belizean; Belizean
Belize; Belizer; belizisch
le Belize; Bélizien; bélizien
Belice; beliceño; beliceño
Belize; belizeläinen; belizeläinen
Белиз; белизец; белизский

**Benin; Republiken Benin; BJ; beninier; beninsk**
Benin; the Republic of Benin; Beninese; Beninese
Benin; die Republik Benin; Beniner; beninisch
le Bénin; la République du Bénin; Béninois; béninois
Benin; la República de Benin; beninés; beninés
Benin; Beninin tasavalta; beniniläinen; beniniläinen
Бенин; Республика Бенин; бенинец; бенинский

**Bhutan; Konungariket Bhutan; BT; bhutanes; bhutanesisk**
Bhutan; the Kingdom of Bhutan; Bhutanese; Bhutanese
Bhutan; das Königreich Bhutan; Bhutaner; bhutanisch
le Bhoutan; le Royaume du Bhoutan; Bhoutanais; bhoutanais
Bhután; el Reino de Bhután; bhutanés; bhutanés
Bhutan; Bhutanin kuningaskunta; bhutanilainen; bhutanilainen
Бутан; Королевство Бутан; бутанец; бутанский

**Bolivia; Republiken Bolivia; BO; bolivian; boliviansk**
Bolivia; the Republic of Bolivia; Bolivian; Bolivian
Bolivien; die Republik Bolivien; Bolivianer; bolivianisch
la Bolivie; la République de Bolivie; Bolivien; bolivien
Bolivia; la República de Bolivia; boliviano; boliviano
Bolivia; Bolivian tasavalta; bolivialainen; bolivialainen
Боливия; Республика Боливия; боливиец; боливийский

**Bosnien och Hercegovina; BA; bosnisk-hercegovinsk**

Bosnia and Herzegovina; (of) Bosnia and Herzegovina

Bosnien und Herzegowina; bosnisch-herzegowinisch

la Bosnie-Herzégovine; de Bosnie-Herzégovine

Bosnia y Herzegovina; de Bosnia y Herzegovina

Bosnia ja Hertsegovina

Босния и Герцеговина; (из/житель) Боснии и Герцеговины

**Botswana; Republiken Botswana; BW; botswanier; botswansk**

Botswana; the Republic of Botswana; (of) Botswana

Botsuana; die Republik Botsuana; Botsuaner; botsuanisch

le Botswana; la République du Botswana; Botswanais; botswanais

Botswana; la República de Botswana; botswanés; botswanés

Botswana; Botswanan tasavalta; botswanalainen; botswanalainen

Ботсвана; Республика Ботсвана; ботсванец; ботсванский

**Brasilien; Förbundsrepubliken Brasilien; BR; brasilian, brasilianare; brasiliansk**

Brazil; the Federative Republic of Brazil; Brazilian; Brazilian

Brasilien; die Bundesrepublik Brasilien; Brasilianer; brasilianisch

le Brésil; la République fédérative du Brésil; Brésilien; brésilien

el Brasil; la República Federativa del Brasil; brasileño; brasileño

Brasilia; Brasilian liittotasavalta; brasilialainen; brasilialainen

Бразилия; Федеративная Республика Бразилия; бразилец, бразильянка (f); бразильский

**Brunei; Brunei Darussalam; BN; bruneier; bruneisk**

Brunei; Brunei Darussalam; (of) Brunei Darussalam

Brunei; Brunei Darussalam; Bruneier; bruneiisch

le Brunéi; le Brunéi Darussalam; Brunéien; brunéien; du Brunéi Darussalam

Brunei; Brunei Darussalam; de Brunei Darussalam

Brunei; Brunei Darussalamin valtio; bruneilainen; bruneilainen

Бруней; Бруней-Даруссалам; брунеец; брунейский

**Bulgarien; Republiken Bulgarien; BG; bulgar; bulgarisk**
Bulgaria; the Republic of Bulgaria; Bulgarian; Bulgarian
Bulgarien; die Republik Bulgarien; Bulgare; bulgarisch
la Bulgarie; la République de Bulgarie; Bulgare; bulgare
Bulgaria; la República de Bulgaria; búlgaro; búlgaro
Bulgaria; Bulgarian tasavalta; bulgarialainen; bulgarialainen
Болгария; Республика Болгария; болгарин; болгарский

**Burkina Faso; BF; burkinier; burkinsk**
Burkina Faso; (of) Burkina Faso
Burkina Faso; Burkiner; burkinisch
le Burkina Faso; Burkinabè; burkinabè; du Burkina Faso
Burkina Faso; de Burkina Faso
Burkina Faso; burkinalainen; burkinalainen
Буркина-Фасо; буркинец; буркинийский

**Burundi; Republiken Burundi; BI; burundier; burundisk**
Burundi; the Republic of Burundi; Burundian; (of) Burundi
Burundi; die Republik Burundi; Burundier; burundisch
le Burundi; la République du Burundi; Burundais; burundais
Burundi; la República de Burundi; burundiano; burundiano
Burundi; Burundin tasavalta; burundilainen; burundilainen
Бурунди; Республика Бурунди; бурундиец; бурундийский

**Centralafrikanska republiken; CF; centralafrikan; centralafrikansk**
the Central African Republic; Central African; (of the) Central African Republic
die Zentralafrikanische Republik; Zentralafrikaner; zentralafrikanisch
la République centrafricaine; Centrafricain; centrafricain
la República Centroafricana; centroafricano; centroafricano
Keski-Afrikan tasavalta; keskiafrikkalainen; keskiafrikkalainen
Центральноафриканская Республика; (из/житель) Центральноафриканской Республики; центральноафриканский

**Chile; Republiken Chile; CL; chilen, chilenare; chilensk**
Chile; the Republic of Chile; Chilean; Chilean
Chile; die Republik Chile; Chilene; chilenisch
le Chili; la République du Chili; Chilien; chilien
Chile; la República de Chile; chileno; chileno
Chile; Chilen tasavalta; chileläinen; chileläinen
Чили; Республика Чили; чилиец; чилийский

**Colombia; Republiken Colombia; CO; colombian; colombiansk**
Colombia; the Republic of Colombia; Colombian; Colombian
Kolumbien; die Republik Kolumbien; Kolumbianer; kolumbianisch
la Colombie; la République de Colombie; Colombien; colombien
Colombia; la República de Colombia; colombiano; colombiano
Kolumbia; Kolumbian tasavalta; kolumbialainen; kolumbialainen
Колумбия; Республика Колумбия; колумбиец; колумбийский

**Cooköarna; CK**
the Cook Islands; Cook Islander; (of the) Cook Islands
die Cook-Inseln
les Îles Cook; des Îles Cook
las Islas Cook; de las Islas Cook
Cookinsaaret; cookinsaarelainen; cookinsaarelainen
Острова Кука; (из/житель) Островов Кука

**Costa Rica; Republiken Costa Rica; CR; costarikan; costarikansk**
Costa Rica; the Republic of Costa Rica; Costa Rican; Costa Rican
Costa Rica; die Republik Costa Rica; Costa-Ricaner; costa-ricanisch
le Costa Rica; la République du Costa Rica; Costa-Ricien; costa-ricien
Costa Rica; la República de Costa Rica; costarricense; costarricense
Costa Rica; Costa Rican tasavalta; costaricalainen; costaricalainen
Коста-Рика; Республика Коста-Рика; костариканец; коста-риканский

**Cypern; Republiken Cypern; CY; cypriot; cypriotisk**
Cyprus; the Republic of Cyprus; Cypriot; Cypriot
Zypern; die Republik Zypern; Zyprer; zyprisch
Chypre; la République de Chypre; Chypriote; chypriote
Chipre; la República de Chipre; chipriota; chipriota
Kypros; Kyproksen tasavalta; kyproslainen; kyproslainen
Кипр; Республика Кипр; киприот; кипрский

**Danmark; Konungariket Danmark; DK; dansk; dansk**
Denmark; the Kingdom of Denmark; Dane; Danish
Dänemark; das Königreich Dänemark; Däne; dänisch
le Danemark; le Royaume du Danemark; Danois; danois
Dinamarca; el Reino de Dinamarca; danés, dinamarqués; danés, dinamarqués
Tanska; Tanskan kuningaskunta; tanskalainen; tanskalainen
Дания; Королевство Дания; датчанин; датский

**Demokratiska republiken Kongo; CD; kongoles; kongolesisk**
the Democratic Republic of the Congo; Congolese; Congolese
die Demokratische Republik Kongo; Kongolese; kongolesisch
la République démocratique du Congo; Congolais; congolais
la República Democrática del Congo; congoleño; congoleño
Kongon demokraattinen tasavalta; kongolainen; kongolainen
Демократическая Республика Конго; конголезец; конголезский

**Djibouti; Republiken Djibouti; DJ; djiboutier; djiboutisk**
Djibouti; the Republic of Djibouti; Djiboutian; (of) Djibouti
Dschibuti; die Republik Dschibuti; Dschibutier; dschibutisch
Djibouti; la République de Djibouti; Djiboutien; djiboutien
Djibouti; la República de Djibouti; de Djibouti
Djibouti; Djiboutin tasavalta; djiboutilainen; djiboutilainen
Джибути; Республика Джибути; джибутиец; джибутийский

**Dominica; Samväldet Dominica; DM; dominiker; dominikisk**
Dominica; the Commonwealth of Dominica; (of) Dominica
Dominica; das Commonwealth Dominica; Dominicaner; dominicanisch
la Dominique; le Commonwealth de Dominique; Dominiquais; dominiquais
Dominica; el Commonwealth de Dominica; de Dominica
Dominica; Dominican liittovaltio; dominicalainen; dominicalainen
Доминика; Содружество Доминика;
доминикец, жительница Доминики (f); доминикский

**Dominikanska republiken; DO; dominikan; dominikansk**
the Dominican Republic; Dominican; Dominican
die Dominikanische Republik; Dominikaner; dominikanisch
la République dominicaine; Dominicain; dominicain
la República Dominicana; dominicano; dominicano
Dominikaaninen tasavalta; dominikaanilainen; dominikaanilainen
Доминиканская Республика; доминиканец; доминиканский

**Ecuador; Republiken Ecuador; EC; ecuadorian; ecuadoriansk**
Ecuador; the Republic of Ecuador; Ecuadorian; Ecuadorian
Ecuador; die Republik Ecuador; Ecuadorianer; ecuadorianisch
l'Équateur (m); la République de l'Équateur; Équatorien; équatorien
el Ecuador; la República del Ecuador; ecuatoriano; ecuatoriano
Ecuador; Ecuadorin tasavalta; ecuadorilainen; ecuadorilainen
Эквадор; Республика Эквадор; эквадорец; эквадорский

**Egypten; Arabrepubliken Egypten; EG; egyptier; egyptisk**
Egypt; the Arab Republic of Egypt; Egyptian; Egyptian
Ägypten; die Arabische Republik Ägypten; Ägypter; ägyptisch
l'Égypte (f); la République arabe d'Égypte; Égyptien; égyptien
Egipto; la República Árabe de Egipto; egipcio; egipcio
Egypti; Egyptin arabitasavalta; egyptiläinen; egyptiläinen
Египет; Арабская Республика Египет; египтянин; египетский

**Ekvatorialguinea; Republiken Ekvatorialguinea; GQ; ekvatorialguinean; ekvatorialguineansk**

Equatorial Guinea; the Republic of Equatorial Guinea; (of) Equatorial Guinea

Äquatorialguinea; die Republik Äquatorialguinea; Äquatorialguineer; äquatorialguineisch

la Guinée équatoriale; la République de Guinée équatoriale; Équato-Guinéen; équato-guinéen

la Guinea Ecuatorial; la República de Guinea Ecuatorial; guineano; guineano

Päiväntasaajan Guinea; Päiväntasaajan Guinean tasavalta; päiväntasaajanguinealainen; päiväntasaajanguinealainen

Экваториальная Гвинея; Республика Экваториальная Гвинея; (из/житель) Экваториальной Гвинеи

**Elfenbenskusten; Republiken Elfenbenskusten; CI; ivorian; ivoriansk**

Côte d'Ivoire; the Republic of Côte d'Ivoire; Ivorian; Ivorian

Côte d'Ivoire; die Republik Côte d'Ivoire; Ivorer; ivorisch

la Côte d'Ivoire; la République de Côte d'Ivoire; Ivoirien; ivoirien

Côte d'Ivoire; la República de Côte d'Ivoire; de Côte d'Ivoire

Norsunluurannikko; Norsunluurannikon tasavalta; norsunluurannikkolainen; norsunluurannikkolainen

Кот-д'Ивуар; Республика Кот-д'Ивуар; ивуарец; ивуарский

**El Salvador; Republiken El Salvador; SV; salvadoran; salvadoransk**

El Salvador; the Republic of El Salvador; Salvadoran; Salvadoran

El Salvador; die Republik El Salvador; Salvadorianer; salvadorianisch

El Salvador; la République d'El Salvador; Salvadorien; salvadorien

El Salvador; la República de El Salvador; salvadoreño; salvadoreño

El Salvador; El Salvadorin tasavalta; elsalvadorilainen; elsalvadorilainen

Сальвадор; Республика Эль-Сальвадор; сальвадорец; сальвадорский

**Eritrea; ER; eritrean; eritreansk**

Eritrea; Eritrean; Eritrean

Eritrea; Eritreer; eritreisch

l'Érythrée (f); Érythréen; érythréen

Eritrea; eritreo; eritreo

Eritrea; eritrealainen; eritrealainen

Эритрея; эритреец; эритрейский

**Estland; Republiken Estland; EE; estländare; estländsk** (medborgarskap) **est; estnisk** (etniskt, språkligt)

Estonia; the Republic of Estonia; Estonian; Estonian

Estland; die Republik Estland; Este; estnisch

l'Estonie (f); la République d'Estonie; Estonien; estonien

Estonia; la República de Estonia; estonio; estonio

Viro; Viron tasavalta; virolainen; virolainen

Эстония; Эстонская Республика; эстонец; эстонский

**Etiopien; Demokratiska förbundsrepubliken Etiopien; ET; etiopier; etiopisk**

Ethiopia; the Federal Democratic Republic of Ethiopia; Ethiopian; Ethiopian

Äthiopien; die Demokratische Bundesrepublik Äthiopien; Äthiopier; äthiopisch

l'Éthiopie (f); la République fédérale démocratique d'Éthiopie; Éthiopien; éthiopien

Etiopía; la República Democrática Federal de Etiopía; etíope; etíope

Etiopia; Etiopian demokraattinen liittotasavalta; etiopialainen; etiopialainen

Эфиопия; Федеральная Демократическая Республика Эфиопия; эфиоп; эфиопский

**Fiji; Republiken Fijiöarna; FJ; fijian; fijiansk**

Fiji; the Republic of the Fiji Islands; (of) Fiji

Fidschi; die Republik Fidschi-Inseln; Fidschianer; fidschianisch

les Fidji (f); la République des Îles Fidji; Fidjien; fidjien

Fiji; la República de las Islas Fiji; de Fiji

Fidži; Fidžin tasavalta; fidžiläinen; fidžiläinen

Фиджи, Республика Острова Фиджи; фиджиец; фиджийский

**Filippinerna; Republiken Filippinerna; PH; filippinier, filippinare; filippinsk**

the Philippines; the Republic of the Philippines; Filipino; Philippine

die Philippinen; die Republik der Philippinen; Philippiner; philippinisch

les Philippines (f); la République des Philippines; Philippin; philippin

Filipinas; la República de Filipinas; filipino; filipino

Filippiinit; Filippiinien tasavalta; filippiiniläinen; filippiiniläinen

Филиппины; Республика Филиппины; филиппинец; филиппинский

**Finland; Republiken Finland; FI; finländare; finländsk** (medborgarskap)**; finne, finlandssvensk; finsk, finlandssvensk** (etniskt, språkligt)

Finland; the Republic of Finland; Finn; Finnish

Finnland; die Republik Finnland; Finne; finnisch

la Finlande; la République de Finlande; Finlandais; finlandais

Finlandia; la República de Finlandia; finlandés; finlandés

Suomi; Suomen tasavalta; suomalainen, suomenruotsalainen; suomalainen

Финляндия; Финляндская Республика; финн, финка (f); финляндский, финский

**Frankrike; Republiken Frankrike; FR; fransman; fransk**

France; the French Republic; Frenchman; French

Frankreich; die Französische Republik; Franzose; französisch

la France; la République française; Français; français

Francia; la República Francesa; francés; francés

Ranska; Ranskan tasavalta; ranskalainen; ranskalainen

Франция; Французская Республика; француз, французженка (f); французский

**Förenade Arabemiraten; AE**

the United Arab Emirates; (of the) United Arab Emirates

die Vereinigten Arabischen Emirate

les Émirats Arabes unis; Émirien; émirien

los Emiratos Árabes Unidos; de los Emiratos

Yhdistyneet arabiemiirikunnat; arabiemiirikuntalainen; arabiemiirikuntalainen

Объединенные Арабские Эмираты; (из/житель) Объединенных Арабских Эмиратов

**Förenade kungariket; Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland; GB; britt; brittisk**

the United Kingdom; the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; Briton; British, (of the) United Kingdom

das Vereinigte Königreich; das Vereinigte Königreich Grossbritannien und Nordirland; Brite; britisch

le Royaume-Uni; le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord; Britannique; britannique

el Reino Unido; el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte; británico; británico

Yhdistynyt kuningaskunta; Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta; britti; brittiläinen

Соединенное Королевство; Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии; британец, (из/житель) Соединенного Королевства (Великобритании и Северной Ирландии); (велико)британский

**Förenta staterna; Amerikas förenta stater; US; amerikan; amerikansk**

the United States; the United States of America; American; (of the) United States

die Vereinigten Staaten; die Vereinigten Staaten von Amerika;

Amerikaner; amerikanisch

les États-Unis; les États-Unis d'Amérique; Américain; des États-Unis, américain

los Estados Unidos; los Estados Unidos de América;

norteamericano; norteamericano, estadounidense

Yhdysvallat; Amerikan yhdysvallat; amerikkalainen, yhdysvaltalainen; amerikkalainen, yhdysvaltalainen

Соединенные Штаты; Соединенные Штаты Америки; американец, (из/житель) Соединенных Штатов (Америки); американский

**Gabon; Republiken Gabon; GA; gabones; gabonesisk**

Gabon; the Gabonese Republic; Gabonese; Gabonese

Gabun; die Gabunische Republik; Gabuner; gabunisch

le Gabon; la République gabonaise; Gabonais; gabonais

el Gabón; la República Gabonesa; gabonés; gabonés

Gabon; Gabonin tasavalta; gabonilainen; gabonilainen

Габон; Габонская Республика; габонец; габонский

**Gambia; Republiken Gambia; GM; gambier; gambisk**
the Gambia; the Republic of the Gambia; Gambian; Gambian
Gambia; die Republik Gambia; Gambier; gambisch
la Gambie; la République de Gambie; Gambien; gambien
Gambia; la República de Gambia; gambiano; gambiano
Gambia; Gambian tasavalta; gambialainen; gambialainen
Гамбия; Республика Гамбия; гамбиец; гамбийский

**Georgien; GE; georgier; georgisk**
Georgia; Georgian; Georgian
Georgien; Georgier; georgisch
la Géorgie; Géorgien; géorgien
Georgia; georgiano; georgiano
Georgia; georgialainen; georgialainen
Грузия; грузин; грузинский

**Ghana; Republiken Ghana; GH; ghanan; ghanansk**
Ghana; the Republic of Ghana; Ghanaian; Ghanaian
Ghana; die Republik Ghana; Ghanaer; ghanaisch
le Ghana; la République du Ghana; Ghanéen; ghanéen
Ghana; la República de Ghana; ghanés; ghanés
Ghana; Ghanan tasavalta; ghanalainen; ghanalainen
Гана; Республика Гана; ганец; ганский

**Grekland; Republiken Grekland; GR; grek; grekisk**
Greece; the Hellenic Republic; Greek; Greek
Griechenland; die Hellenische Republik; Grieche; griechisch
la Grèce; la République hellénique; Grec; grec
Grecia; la República Helénica; griego; griego
Kreikka; Kreikan tasavalta; kreikkalainen; kreikkalainen
Греция; Греческая Республика; грек, гречанка (f); греческий

**Grenada; GD; grenadier; grenadisk**

Grenada; Grenadian; Grenadian

Grenada; Grenader; grenadisch

la Grenade; Grenadien; grenadien

Granada; granadino; granadino

Grenada; grenadalainen; grenadalainen

Гренада; гренадец; гренадский

**Guatemala; Republiken Guatemala; GT; guatemalan; guatemalansk**

Guatemala; the Republic of Guatemala; Guatemalan; Guatemalan

Guatemala; die Republik Guatemala; Guatemalteke; guatemaltekisch

le Guatemala; la République du Guatemala; Guatémaltèque; guatémaltèque

Guatemala; la República de Guatemala; guatemalteco; guatemalteco

Guatemala; Guatemalan tasavalta; guatemalalainen; guatemalalainen

Гватемала; Республика Гватемала; гватемалец; гватемальский

**Guinea; Republiken Guinea; GN; guinean; guineansk**

Guinea; the Republic of Guinea; Guinean; Guinean

Guinea; die Republik Guinea; Guineer; guineisch

la Guinée; la République de Guinée; Guinéen; guinéen

Guinea; la República de Guinea; guineo; guineo

Guinea; Guinean tasavalta; guinealainen; guinealainen

Гвинея; Гвинецская Республика; гвинеец; гвинейский

**Guinea-Bissau; Republiken Guinea-Bissau; GW**

Guinea-Bissau; the Republic of Guinea-Bissau; (of) Guinea-Bissau

Guinea-Bissau; die Republik Guinea-Bissau; Guinea-Bissauer; guinea-bissauisch

la Guinée-Bissau; la République de Guinée-Bissau; Bissau-Guinéen; bissau-guinéen; de la Guinée-Bissau

Guinea-Bissau; la República de Guinea-Bissau; de Guinea-Bissau

Guinea-Bissau; Guinea-Bissaun tasavalta; guineabissaulainen; guineabissaulainen

Гвинея-Бисау; Республика Гвинея-Бисау; (из/житель) Гвинеи-Бисау

**Guyana; Republiken Guyana; GY; guyanan; guyanansk**
Guyana; the Republic of Guyana; Guyanese: Guyanese
Guyana; die Republik Guyana; Guyaner; guyanisch
le Guyana; la République du Guyana; Guyanien; guyanien
Guyana; la República de Guyana; guyanés; guyanés
Guyana; Guyanan tasavalta; guyanalainen; guyanalainen
Гайана; Республика Гайана; гайанец; гайанский

**Haiti; Republiken Haiti; HT; haitier; haitisk**
Haiti; the Republic of Haiti; Haitian; Haitian
Haiti; die Republik Haiti; Haitianer; haitianisch
Haïti; la République d'Haïti; Haïtien; haïtien
Haití; la República de Haití; haitiano; haitiano
Haiti; Haitin tasavalta; haitilainen; haitilainen
Гаити; Республики Гаити; гаитянин; гаитянский

**Heliga Stolen; VA**
the Holy See; (of the) Holy See
der Heilige Stuhl
le Saint-Siège; du Saint-Siège
la Santa Sede; de la Santa Sede
Pyhä istuin
Святейший Престол

**Honduras; Republiken Honduras; HN; honduran; hondransk**
Honduras; the Republic of Honduras; Honduran; Honduran
Honduras; die Republik Honduras; Honduraner; honduranisch
le Honduras; la République de Honduras; Hondurien; hondurien
Honduras; la República de Honduras; hondureño; hondureño
Honduras; Hondurasin tasavalta; hondurasilainen; hondurasilainen
Гондурас; Республика Гондурас; гондурасец; гондурасский

**Indien; Republiken Indien; IN; indier; indisk**
India; the Republic of India; Indian; Indian
Indien; die Republik Indien; Inder; indisch
l'Inde (f); la République de l'Inde; Indien; indien
la India; la República de la India; indio; indio
Intia; Intian tasavalta; intialainen; intialainen
Индия; Республика Индия; индиец, индианка (f); индийский

**Indonesien; Republiken Indonesien; ID; indones; indonesisk**
Indonesia; the Republic of Indonesia; Indonesian; Indonesian
Indonesien; die Republik Indonesien; Indonesier; indonesisch
l'Indonésie (f); la République d'Indonésie; Indonésien; indonésien
Indonesia; la República de Indonesia; indonesio; indonesio
Indonesia; Indonesian tasavalta; indonesialainen; indonesialainen
Индонезия; Республика Индонезия; индонезиец; индонезийский

**Irak; Republiken Irak; IQ; irakier; irakisk**
Iraq; the Republic of Iraq; Iraqi; Iraqi
Irak; die Republik Irak; Iraker; irakisch
l'Iraq (m); la République d'Iraq; Iraquien; iraquien
el Iraq; la República del Iraq; iraquí; iraquí
Irak; Irakin tasavalta; irakilainen; irakilainen
Ирак; Республика Ирак; иракец, жительница Ирака (f); иракский

**Iran; Islamiska republiken Iran; IR; iranier; iransk**
Iran; the Islamic Republic of Iran; Iranian; Iranian
Iran; die Islamische Republik Iran; Iraner; iranisch
Iran; la République islamique d'Iran; Iranien; iranien
Irán; la República Islámica del Irán; iraní; iraní
Iran; Iranin islamilainen tasavalta; iranilainen; iranilainen
Иран; Исламская Республика Иран; иранец; иранский

**Irland; IE; irländare, irer; irländsk, irisk**
Ireland; Irishman; Irish;
Irland; Ire; irisch
l'Irlande (f); Irlandais; irlandais
Irlanda; irlandés; irlandés
Irlanti; irlantilainen; irlantilainen
Ирландия; ирландец; ирландский

**Island; Republiken Island; IS; islänning; isländsk**
Iceland; the Republic of Iceland; Icelander; Icelandic
Island; die Republik Island; Isländer; isländisch
l'Islande (f); la République d'Islande; Islandais; islandais
Islandia; la República de Islandia; islandés; islandés
Islanti; Islannin tasavalta; islantilainen; islantilainen
Исландия; Республика Исландия; исландец; исландский

**Israel; Staten Israel; IL; israel; israelisk**
Israel; the State of Israel; Israeli; Israeli
Israel; der Staat Israel; Israeli; israelisch
Israël; l'État d'Israël; Israélien; israélien
Israel; el Estado de Israel; israelí; israelí
Israel; Israelin valtio; israelilainen; israelilainen
Израиль; Государство Израиль; израильтянин; израильский

**Italien; Republiken Italien; IT; italienare; italiensk**
Italy; the Italian Republic; Italian; Italian
Italien; die Italienische Republik; Italiener; italienisch
l'Italie (f); la République italienne; Italien; italien
Italia; la República Italiana; italiano; italiano
Italia; Italian tasavalta; italialainen; italialainen
Италия; Итальянская Республика; итальянец; итальянский

**Jamaica; JM; jamaikan; jamaikansk**
Jamaica; Jamaican; Jamaican
Jamaika; Jamaikaner; jamaikanisch
la Jamaïque; Jamaïcain; jamaïcain
Jamaica; jamaiquino; jamaiquino
Jamaika; jamaikalainen; jamaikalainen
Ямайка; ямаец, ямайка (f); ямайский

**Japan; JP; japan; japansk**
Japan; Japanese; Japanese
Japan; Japaner; japanisch
le Japon; Japonais; japonais
el Japón; japonés; japonés
Japani; japanilainen; japanilainen
Япония; японец; японский

**Jemen; Republiken Jemen; YE; jemenit; jemenitisk**
Yemen; the Republic of Yemen; Yemenite; Yemeni
Jemen; die Republik Jemen; Jemenit; jemenitisch
le Yémen; la République du Yémen; Yéménite; yéménite
el Yemen; la República del Yemen; yemenita; yemenita
Jemen; Jemenin tasavalta; jemeniläinen; jemeniläinen
Йемен; Йеменская Республика; йеменец; йеменский

**Jordanien; Hashemitiska konungariket Jordanien; JO; jordanier; jordansk**
Jordan; the Hashemite Kingdom of Jordan; Jordanian; Jordanian
Jordanien; das Haschemitische Königreich Jordanien; Jordanier; jordanisch
la Jordanie; le Royaume hachémite de Jordanie; Jordanien; jordanien
Jordania; el Reino Hachemita de Jordania; jordano; jordano
Jordania; Jordanian hašemiittinen kuningaskunta; jordanialainen; jordanialainen
Иордания; Иорданское Хашимитское Королевство; иорданец; иорданский

**Kambodja; Konungariket Kambodja; KH; kambodjan; kambodjansk**

Cambodia; the Kingdom of Cambodia; Cambodian; Cambodian

Kambodscha; das Königreich Kambodscha;
Kambodschaner; kambodschanisch

le Cambodge; le Royaume du Cambodge; Cambodgien; cambodgien

Camboya; el Reino de Camboya; camboyano; camboyano

Kambodža; Kambodžan kuningaskunta; kambožalainen; kambodžalainen

Камбоджа; Королевство Камбоджа; камбоджиец; камбоджийский

**Kamerun; Republiken Kamerun; CM; kamerunare; kamerunsk**

Cameroon; the Republic of Cameroon; Cameroonian; Cameroonian

Kamerun; die Republik Kamerun; Kameruner; kamerunisch

le Cameroun; la République du Cameroun; Camerounais; camerounais

el Camerún; la República del Camerún; camerunés; camerunés

Kamerun; Kamerunin tasavalta; kamerunilainen; kamerunilainen

Камерун; Республика Камерун; камерунец; камерунский

**Kanada; CA; kanadensare; kanadensisk**

Canada, Canadian; Canadian

Kanada; Kanadier; kanadisch

le Canada; Canadien; canadien

el Canadá; canadiense; canadiense

Kanada; kanadalainen; kanadalainen

Канада; канадец; канадский

**Kap Verde; Republiken Kap Verde; CV; kapverdier; kapverdisk**

Cape Verde; the Republic of Cape Verde; Cape Verdean; Cape Verdean

Kap Verde; die Republik Kap Verde; Kap-Verdier; kap-verdisch

le Cap-Vert; la République du Cap-Vert; Cap-Verdien; cap-verdien

Cabo Verde; la República de Cabo Verde; caboverdiano; caboverdiano

Kap Verde; Kap Verden tasavalta; kapverdeläinen; kapverdeläinen

Кабо-Верде; Республика Кабо-Верде; кабовердинец; кабо-вердинский

**Kazakstan; Republiken Kazakstan; KZ; kazakstanier; kazakstansk** (medborgarskap)**; kazak; kazakisk** (etniskt, språkligt)

Kazakhstan; the Republic of Kazakhstan; Kazakh; Kazakh

Kasachstan; die Republik Kasachstan; Kasache; kasachisch

le Kazakhstan; la République du Kazakhstan; Kazak; kazak

Kazajstán; la República de Kazajstán; kazako; kazako

Kazakstan; Kazakstanin tasavalta; kazakstanilainen; kazakstanilainen

Казахстан; Республика Казахстан; казах; казахстанский, казахский

**Kenya; Republiken Kenya; KE; kenyan; kenyansk**

Kenya; the Republic of Kenya; Kenyan; Kenyan

Kenia; die Republik Kenia; Kenianer; kenianisch

le Kenya; la République du Kenya; Kényen; kényen

Kenya; la República de Kenya; keniano; keniano

Kenia; Kenian tasavalta; kenialainen; kenialainen

Кения; Республика Кения; кениец; кенийский

**Kina; Folkrepubliken Kina; CN; kines; kinesisk**

China; the People's Republic of China; Chinese; Chinese

China; die Volksrepublik China; Chinese; chinesisch

la Chine; la République populaire de Chine; Chinois; chinois

China; la República Popular China; chino; chino

Kiina; Kiinan kansantasavalta; kiinalainen; kiinalainen

Китай; Китайская Народная Республика; китаец, китаянка (f); китайский

**Kirgizistan; Republiken Kirgizistan; KG;**
**kirgizistanier; kirgizistansk** (medborgarskap)**;**
**kirgiz; kirgizisk** (etniskt, språkligt)

Kyrgyzstan; the Kyrgyz Republic; Kyrgyz; Kyrgyz

Kirgisistan; die Kirgisische Republik; Kirgise; kirgisisch

le Kirghizistan; la République kirghize; Kirghize; kirghize

Kirguistán; la República Kirguisa; kirguís; kirguís

Kirgisia, Kirgisistan; Kirgisian tasavalta; kirgisialainen; kirgisialainen

Кыргызстан; Кыргызская Республика; киргиз; кыргызстанский, киргизский

**Kiribati; Republiken Kiribati; KI; kiribatier; kiribatisk**
Kiribati; the Republic of Kiribati; (of) Kiribati
Kiribati; die Republik Kiribati; Kiribatier; kiribatisch
Kiribati; la République de Kiribati; Kiribatien; kiribatien
Kiribati; la República de Kiribati; kiribatiano; kiribatiano
Kiribati; Kiribatin tasavalta; kiribatilainen; kiribatilainen
Кирибати; Республика Кирибати; кирибатец; кирибатский

**Komorerna; Unionen Komorerna; KM; komorier; komorisk**
the Comoros; the Union of the Comoros; Comorian; Comorian
die Komoren; die Union der Komoren; Komorer; komorisch
les Comores; l'Union des Comores; Comorien; comorien
las Comoras; la Unión de las Comoras; comorano; comorano
Komorit; Komorien liitto; komorilainen; komorilainen
Коморские Острова; Союз Коморских Островов; коморский; коморец

**Kongo; Republiken Kongo; CG; kongoles; kongolesisk**
the Congo; the Republic of the Congo; Congolese; Congolese
Kongo; die Republik Kongo; Kongolese; kongolesisch
le Congo; la République du Congo; Congolais; congolais
el Congo; la República del Congo; congoleño; congoleño
Kongo; Kongon tasavalta; kongolainen; kongolainen
Конго; Республика Конго; конголезец; конголезский

**Kroatien; Republiken Kroatien; HR; kroat; kroatisk**
Croatia; the Republic of Croatia; Croat; Croatian
Kroatien; die Republik Kroatien; Kroate; kroatisch
la Croatie; la République de Croatie; Croate; croate
Croacia; la República de Croacia; croata; croata
Kroatia; Kroatian tasavalta; kroaatti, kroatialainen; kroatialainen
Хорватия; Республика Хорватия; хорват; хорватский

**Kuba; Republiken Kuba; CU; kuban; kubansk**
Cuba; the Republic of Cuba; Cuban; Cuban
Kuba; die Republik Kuba; Kubaner; kubanisch
Cuba; la République de Cuba; Cubain; cubain
Cuba; la República de Cuba; cubano; cubano
Kuuba; Kuuban tasavalta; kuubalainen; kuubalainen
Куба; Республика Куба; кубинец; кубинский

**Kuwait; Staten Kuwait; KW; kuwaitier; kuwaitisk**
Kuwait; the State of Kuwait; Kuwaiti; Kuwaiti
Kuwait; der Staat Kuwait; Kuwaiter; kuwaitisch
le Koweït; l'État du Koweït; Koweïtien; koweïtien
Kuwait; el Estado de Kuwait; kuwaití; kuwaití
Kuwait; Kuwaitin valtio; kuwaitilainen; kuwaitilainen
Кувейт; Государство Кувейт; кувейтец; кувейтский

**Laos; Demokratiska folkrepubliken Laos; LA; laotier; laotisk**
Laos; the Lao People's Democratic Republic; Lao; Lao
Laos; die Demokratische Volksrepublik Laos; Laote; laotisch
le Laos; la République démocratique populaire lao; Lao; lao
Laos; la República Democrática Popular Lao; lao; lao
Laos; Laon demokraattinen kansantasavalta; laolainen; laolainen
Лаос; Лаосская Народно-Демократическая Республика; лаосец; лаосский

**Lesotho; Konungariket Lesotho; LS; lesothier; lesothisk**
Lesotho; the Kingdom of Lesotho; (of) Lesotho
Lesotho; das Königreich Lesotho, Lesother; lesothisch
le Lesotho; le Royaume de Lesotho; Lesothan; lesothan
Lesotho; el Reino de Lesotho; de Lesotho; de Lesotho
Lesotho; Lesothon kuningaskunta; lesotholainen; lesotholainen
Лесото; Королевство Лесото; лесотец; лесотский

**Lettland; Republiken Lettland; LV; lettländare; lettländsk** (medborgarskap)**; lett; lettisk** (etniskt, språkligt)

Latvia; the Republic of Latvia; Latvian; Latvian

Lettland; die Republik Lettland; Lette; lettisch

la Lettonie; la République de Lettonie; Letton; letton

Letonia; la República de Letonia; letón; letón

Latvia; Latvian tasavalta; latvialainen, lätti; latvialainen

Латвия; Латвийская Республика; латвиец, латыш; латвийский, латышский

**Libanon; Republiken Libanon; LB; libanes; libanesisk**

Lebanon; the Lebanese Republik; Lebanese; Lebanese

Libanon; die Libanesische Republik; Libanese; libanesisch

le Liban; la République libanaise; Libanais; libanais

el Líbano; la República Libanesa; libanés; libanés

Libanon; Libanonin tasavalta; libanonilainen; libanonilainen

Ливан; Ливанская Республика; ливанец; ливанский

**Liberia; Republiken Liberia; LR; liberian, liberier; liberiansk, liberisk**

Liberia; the Republic of Liberia, Liberian; Liberian

Liberia; die Republik Liberia; Liberianer; liberianisch

le Libéria; la République du Libéria; Libérien; libérien

Liberia; la República de Liberia; liberiano; liberiano

Liberia; Liberian tasavalta; liberialainen; liberialainen

Либерия; Республика Либерия; либериец; либерийский

**Libyen; Libyska arabiska Jamahiriya; Socialistiska folkliga libyska arabiska Jamahiriya; LY; libyer; libysk**

Libya; the Libyan Arab Jamahiriya; the Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya; Libyan; Libyan

Libyen; die Libysch-Arabische Dschamahirija; die Sozialistische Libysch-Arabische Volks-Dschamahirija; Libyer; libysch

Libye; la Jamahirya arabe lybienne; la Jamahirya arabe lybienne populaire et socialiste; Libyen; libyen

Libia; la Jamahiriya Árabe Libia; la Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista; libio; libio

Libya; Libyan kansan sosialistinen arabitasavalta; libyalainen; libyalainen

Ливия, Ливийская Арабская Джамахирия; Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия; ливиец; ливийский

**Liechtenstein; Furstendömet Liechtenstein; LI; liechtensteinare; liechtensteinsk**

Liechtenstein; the Principality of Liechtenstein; (of) Liechtenstein

Liechtenstein; das Fürstentum Liechtenstein; Liechtensteiner; liechtensteinisch

le Liechtenstein; la Principauté du Liechtenstein; Liechtensteinois; liechtensteinois

Liechtenstein; el Principado de Liechtenstein; de Liechtenstein

Liechtenstein; Liechtensteinin ruhtinaskunta; liechtensteinilainen; liechtensteinilainen

Лихтенштейн; Княжество Лихтенштейн; лихтенштейнец; лихтенштейнский

**Litauen; Republiken Litauen; LT; litauer; litauisk**

Lithuania; the Republic of Lithuania; Lithuanian; Lithuanian

Litauen; die Republik Litauen; Litauer; litauisch

la Lituanie; la République de Lituanie; Lituanien; lituanien

Lituania; la República de Lituania; lituano; lituano

Liettua; Liettuan tasavalta; liettualainen; liettualainen

Литва; Литовская Республика; литовец; литовский

**Luxemburg; Storhertigdömet Luxemburg; LU; luxemburgare; luxemburgsk**

Luxembourg; the Grand Duchy of Luxembourg; (of) Luxembourg

Luxemburg; das Grossherzogtum Luxemburg; Luxemburger; luxemburgisch

le Luxembourg; le Grand-Duché de Luxembourg; Luxembourgeois; luxembourgeois

Luxemburgo; el Gran Ducado de Luxemburgo; luxemburgués; luxemburgués

Luxemburg; Luxemburgin suurherttuakunta; luxemburgilainen; luxemburgilainen

Люксембург; Великое Герцогство Люксембург; люксембуржец; люксембургский

**Madagaskar; Republiken Madagaskar; MG; madagask; madagaskisk**

Madagascar; the Republic of Madagascar; Malagasy; Malagasy

Madagaskar; die Republik Madagaskar; Madagasse; madagassisch

Madagascar; la République de Madagascar; Malgache; malgache

Madagascar; la República de Madagascar; malgache; malgache

Madagaskar; Madagaskarin tasavalta; madagaskarilainen; madagaskarilainen

Мадагаскар; Республика Мадагаскар; мадагаскарец, малагасиец; мадагаскарский, малагасийский

**Makedonien; Republiken Makedonien; f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (FYROM); MK; makedonier; makedonisk**

Macedonia; Republic of Macedonia; the Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM); Macedonian; Macedonian

Mazedonien; die Republik Mazedonien; die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien; Mazedonier; mazedonisch

la Macédoine; République de Macédoine; l'ex-République yougoslave de Macédoine; Macédonien; macédonien

Macedonia; República de Macedonia; la ex República Yugoslava de Macedonia; macedónico; macedónico

Makedonia; Makedonian tasavalta; entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; makedonialainen; makedonialainen

Македония; Республика Македония; бывшая югославская Республика Македония (из/житель) бывшей югославской Республики Македонии, македонец; македонский

**Malawi; Republiken Malawi; MW; malawier; malawisk**

Malawi; the Republic of Malawi; Malawian; Malawian

Malawi; die Republik Malawi; Malawier; malawisch

le Malawi; la République du Malawi; Malawien; malawien

Malawi; la República de Malawi; malawiano; malawiano

Malawi; Malawin tasavalta; malawilainen; malawilainen

Малави; Республика Малави; малавиец; малавийский

**Malaysia; MY; malaysier; malaysisk**

Malaysia; Malaysian; Malaysian

Malaysia; Malaysier; malaysisch

la Malaisie; Malaisien; malaisien

Malasia; malasio; malasio

Malesia; malesialainen; malesialainen

Малайзия; малайзиец; малайзийский

**Maldiverna; Republiken Maldiverna; MV; maldivier; maldivisk**

Maldives; the Republic of Maldives; Maldivian; Maldivian

die Malediven; die Republik Malediven; Malediver; maledivisch

les Maldives (f); la République des Maldives; Maldivien; maldivien

Maldivas; la República de Maldivas; maldivo; maldivo

Malediivit; Malediivien tasavalta; malediivilainen; malediivilainen

Мальдивские Острова; Мальдивская Республика; мальдивец; мальдивский

**Mali; Republiken Mali; ML; malier; malisk**

Mali; the Republic of Mali; Malian; Malian

Mali; die Republik Mali; Malier; malisch

le Mali; la République du Mali; Malien; malien

Malí; la República de Malí; maliense; maliense

Mali; Malin tasavalta; malilainen; malilainen

Мали; Республика Мали; малиец; малийский

**Malta; Republiken Malta; MT; maltes, maltesare; maltesisk**

Malta; the Republic of Malta; Maltese; Maltese

Malta; die Republik Malta; Malteser; maltesisch

Malte; la République de Malte; Maltais; maltais

Malta; la República de Malta; maltés; maltés

Malta; Maltan tasavalta; maltalainen; maltalainen

Мальта; Республика Мальта; мальтиец; мальтийский

**Marocko; Konungariket Marocko; MA; marockan; marockansk**

Morocco; the Kingdom of Morocco; Moroccan; Moroccan

Marokko; das Königreich Marokko; Marokkaner; marokkanisch

le Maroc; le Royaume du Maroc; Marocain; marocain

Marruecos; el Reino de Marruecos; marroquí; marroqui

Marokko; Marokon kuningaskunta; marokkolainen; marokkolainen

Марокко; Королевство Марокко; марокканец; марокканский

**Marshallöarna; Republiken Marshallöarna; MH**

the Marshall Islands; the Republic of the Marshall Islands; Marshallese; (of the) Marshall Islands

die Marshallinseln; die Republik Marshallinseln; Marshaller; marshallisch

les Îles Marshall; la République des Îles Marshall; Marshallais; marshallais

las Islas Marshall; la República de las Islas Marshall; de las Islas Marshall

Marshallinsaaret; Marshallinsaarten tasavalta; marshallinsaarelainen; marshallinsaarelainen

Маршалловы Острова; Республика Маршалловы Острова; маршаллец, (из/житель) Маршалловых Островов; маршалльский

**Mauretanien; Islamiska republiken Mauretanien; MR; mauretanier; mauretansk**

Mauritania; the Islamic Republic of Mauritania; Mauritanian; Mauritanian

Mauretanien; die Islamische Republik Mauretanien; Mauretanier; mauretanisch

la Mauritanie; la République islamique de Mauritanie; Mauritanien; mauritanien

Mauritania; la República Islámica de Mauritania; mauritano; mauritano

Mauritania; Mauritanian islamilainen tasavalta; mauritanialainen; mauritanialainen

Мавритания; Исламская Республика Мавритания; мавританец; мавританский

**Mauritius; Republiken Mauritius; MU; mauritier; mauritisk**

Mauritius; the Republic of Mauritius; Mauritian; Mauritian

Mauritius; die Republik Mauritius; Mauritier; mauritisch

Maurice; la République de Maurice; Mauricien; mauricien

Mauricio; la República de Mauricio; mauriciano; mauriciano

Mauritius; Mauritiuksen tasavalta; mauritiuslainen; mauritiuslainen

Маврикий; Республика Маврикий; маврикиец; маврикийский

**Mexiko; Mexikos förenta stater; MX; mexikan; mexikansk**

Mexico; the United Mexican States; Mexican; Mexican

Mexiko; die Vereinigten Mexikanischen Staaten; Mexikaner; mexikanisch

le Mexique; les États-Unis du Mexique; Mexicain; mexicain

México; los Estados Unidos Mexicanos; mexicano; mexicano

Meksiko; Meksikon yhdysvallat; meksikolainen; meksikolainen

Мексика; Мексиканские Соединенные Штаты; мексиканец; мексиканский

**Mikronesien; Mikronesiska federationen; FM; mikronesier; mikronesisk**

Micronesia; the Federated States of Micronesia; Micronesian; (of the) Federated States of Micronesia

Mikronesie; die Föderierten Staaten von Mikronesien; Mikronesier; mikronesisch

Micronésie; les États fédérés de Micronésie; Micronésien; micronésien

Micronesia; los Estados Federados de Micronesia; de los Estados Federados de Micronesia

Mikronesia; Mikronesian liittovaltio; mikronesialainen; mikronesialainen

Микронезия; Федеративные Штаты Микронезии; (из/житель) Федеративных Штатов Микронезии

**Moçambique; Republiken Moçambique; MZ; moçambikier; moçambikisk**

Mozambique; the Republic of Mozambique; Mozambican; Mozambican
Mosambik; die Republik Mosambik; Mosambikaner; mosambikanisch
le Mozambique; la République du Mozambique; Mozambicain; mozambicain
Mozambique; la República de Mozambique; mozambiqueño; mozambiqueño
Mosambik; Mosambikin tasavalta; mosambikilainen; mosambikilainen
Мозамбик; Республика Мозамбик; мозамбикец; мозамбикский

**Moldavien; Republiken Moldavien; MD; moldavier; moldavisk**

Moldova; the Republic of Moldova; Moldovan; Moldovan
Moldau; die Republik Moldau; Moldauer; moldauisch
la Moldova; la République de Moldova; Moldove; moldove
Moldova; la República de Moldova; moldovo; moldovo
Moldova; Moldovan tasavalta; moldovalainen; moldovalainen
Молдова; Республика Молдова; молдованин; молдавский

**Monaco; Furstendömet Monaco; MC; monegask; monegaskisk**

Monaco; the Principality of Monaco; Monegasque; Monegasque
Monaco; das Fürstentum Monaco; Monegasse; monegassisch
Monaco; la Principauté de Monaco; Monégasque; monégasque
Mónaco; el Principado de Mónaco; monegasco; monegasco
Monaco; Monacon ruhtinaskunta; monacolainen; monacolainen
Монако; Княжество Монако; монакец,
монегаск, жительница Монако (f); монакский

**Mongoliet; MN; mongol; mongolisk**

Mongolia; Mongolian; Mongolian
die Mongolei; Mongole; mongolisch
la Mongolie; Mongol; mongol
Mongolia; mongol; mongol
Mongolia; mongolialainen; mongolialainen
Монголия; монгол; монгольский

**Myanmar (Burma); Unionen Myanmar; MM**
Myanmar; the Union of Myanmar; (of) Myanmar
Myanmar; die Union Myanmar; Myanmare; myanmarisch
le Myanmar; l'Union du Myanmar; du Myanmar
Myanmar; la Unión de Myanmar; de Myanmar
Myanmar; Myanmarin liitto
Мьянма; Союз Мьянма; мьянманец; мьянманский

**Namibia; Republiken Namibia; NA; namibier; namibisk**
Namibia; the Republic of Namibia; Namibian; Namibian
Namibia; die Republik Namibia; Namibier; namibisch
la Namibie; la République de Namibie; Namibien; namibien
Namibia; la República de Namibia; namibiano; namibiano
Namibia; Namibian tasavalta; namibialainen; namibialainen
Намибия; Республика Намибия; намибиец; намибийский

**Nauru; Republiken Nauru; NR; nauruer; naurisk**
Nauru; the Republic of Nauru; Nauruan; Nauruan
Nauru; die Republik Nauru; Nauruer; nauruisch
Nauru; la République de Nauru; Nauruan; nauruan
Nauru; la República de Nauru; nauruano; nauruano
Nauru; Naurun tasavalta; naurulainen; naurulainen
Науру; Республика Науру; науруанец; науруанский

**Nederländerna; Konungariket Nederländerna; NL; nederländare; nederländsk**
the Netherlands; the Kingdom of the Netherlands; Netherlander; Netherlands
die Niederlande; das Königreich der Niederlande; Niederländer; niederländisch
les Pays-Bas; le Royaume des Pays-Bas; Néerlandais; néerlandais
los Países Bajos; el Reino de los Países Bajos; neerlandés; neerlandés
Alankomaat; Alankomaiden kuningaskunta; alankomaalainen; alankomaalainen
Нидерланды; Королевство Нидерландов; нидерландец; нидерландский

**Nepal; Konungariket Nepal; NP; nepales; nepalesisk**
Nepal; the Kingdom of Nepal; Nepalese; Nepalese
Nepal; das Königreich Nepal; Nepalese; nepalesisch
le Népal; le Royaume du Népal; Népalais; népalais
Nepal; el Reino de Nepal; nepalés; nepalés
Nepal; Nepalin kuningaskunta; nepalilainen; nepalilainen
Непал; Королевство Непал; непалец; непальский

**Nicaragua; Republiken Nicaragua; NI; nicaraguan; nicaraguansk**
Nicaragua; the Republic of Nicaragua; Nicaraguan; Nicaraguan
Nicaragua; die Republik Nicaragua; Nicaraguaner; nicaraguanisch
le Nicaragua; la République du Nicaragua; Nicaraguayen; nicaraguayen
Nicaragua; la República de Nicaragua; nicaragüense; nicaragüense
Nicaragua; Nicaraguan tasavalta; nicaragualainen; nicaragualainen
Никарагуа; Республика Никарагуа; никарагуанец; никарагуанский

**Niger; Republiken Niger; NE; nigerer; nigerisk**
the Niger; the Republic of the Niger; (of the) Niger
Niger; die Republik Niger; Nigrer; nigrisch
le Niger; la République du Niger; Nigérien; nigérien
el Níger; la República del Níger; nigerino; nigerino
Niger; Nigerin tasavalta; nigeriläinen; nigeriläinen
Нигер; Республика Нигер; нигерец; нигерийский

**Nigeria; Förbundsrepubliken Nigeria; NG; nigerian; nigeriansk**
Nigeria; the Federal Republic of Nigeria; Nigerian; Nigerian
Nigeria; die Bundesrepublik Nigeria; Nigerianer; nigerianisch
le Nigéria; la République fédérale du Nigéria; Nigérian; nigérian
Nigeria; la República Federal de Nigeria; nigeriano; nigeriano
Nigeria; Nigerian liittotasavalta; nigerialainen; nigerialainen
Нигерия; Федеративная Республика Нигерия; нигериец; нигерийский

**Niue; Republiken Niue; NU; niuer; niuisk**

Niue; the Republic of Niue; (of) Niue

Niue; die Republik Niue; Niueaner; niueanisch

Nioué; la République de Nioué; Niouéen; niouéen

Niue; la República de Niue; de Niue

Niue; Niuen tasavalta; niuelainen; niuelainen

Ниуэ; Республика Ниуэ; (из/житель) Ниуэ

**Nordkorea; Demokratiska folkrepubliken Korea; KP; nordkorean; nordkoreansk**

North Korea; the Democratic People's Republic of Korea;

North Korean; North Korean; (of the) Democratic People's Republic of Korea

Nordkorea; die Demokratische Volksrepublik Korea;

Nordkoreaner; nordkoreanisch; der Demokratischen Volksrepublik Korea

la Corée du Nord; la République populaire démocratique de Corée;

Nord-Coréen; nord-coréen; de la République populaire démocratique de Corée

la Corea del Norte; la República Popular Democrática de Corea; de la República Popular Democrática de Corea

Pohjois-Korea, Korean demokraattinen kansantasavalta; pohjoiskorealainen; pohjoiskorealainen

Северная Корея; Корейская Народно-Демократическая Республика из/житель Корейской Народно-Демократической Республики; северный кореец; северокорейский

**Norge; Konungariket Norge; NO; norrman; norsk**

Norway; the Kingdom of Norway; Norwegian; Norwegian

Norwegen; das Königreich Norwegen; Norweger; norwegisch

la Norvège; le Royaume de Norvège; Norvégien; norvégien

Noruega; el Reino de Noruega; noruego; noruego

Norja; Norjan kuningaskunta; norjalainen; norjalainen

Норвегия; Королевство Норвегия; норвежец; норвежский

**Nya Zeeland; NZ; nyzeeländare; nyzeeländsk**
New Zealand; New Zealander; (of) New Zealand
Neuseeland; Neuseeländer; neuseeländisch
la Nouvelle-Zélande; Néo-Zélandais; néo-zélandais
Nueva Zelandia ; neozelandés; neozelandés
Uusi-Seelanti; uusiseelantilainen; uusiseelantilainen
Новая Зеландия; новозеландец; новозеландский

**Oman; Sultanatet Oman; OM; omanier; omansk**
Oman; the Sultanate of Oman; Omani; Omani
Oman; das Sultanat Oman; Omaner; omanisch
l'Oman (m); le Sultanat d'Oman; Omanais; omanais
Omán; la Sultanía de Omán; omaní; omaní
Oman; Omanin sulttaanikunta; omanilainen; omanilainen
Оман; Султанат Оман; оманец; оманский

**Pakistan; Islamiska republiken Pakistan; PK; pakistanier; pakistansk**
Pakistan; the Islamic Republic of Pakistan; Pakistani; (of) Pakistan
Pakistan; die Islamische Republik Pakistan; Pakistaner; pakistanisch
le Pakistan; la République islamique du Pakistan; Pakistanais; pakistanais
el Pakistán; la República Islámica del Pakistán; pakistaní; pakistaní
Pakistan; Pakistanin islamilainen tasavalta; pakistanilainen; pakistanilainen
Пакистан; Исламская Республика Пакистан; пакистанец; пакистанский

**Palau; Republiken Palau; PW; palauer; palauisk**
Palau; the Republic of Palau; (of) Palau
Palau; die Republik Palau; Palauer; palauisch
les Palaos; la République des Palaos; Palaosien; palaosien;
Palau; la República de Palau; de Palau
Palau; Palaun tasavalta; palaulainen; palaulainen
Палау; Республика Палау; палауанец; палауанский

**Panama; Republiken Panama; PA; panaman; panamansk**

Panama; the Republic of Panama; Panamanian; Panamanian

Panama; die Republik Panama; Panamaer; panamaisch

le Panama; la République du Panama; Panaméen; panaméen

Panamá; la República de Panamá; panameño; panameño

Panama; Panaman tasavalta; panamalainen; panamalainen

Панама; Республика Панама; панамец; панамский

**Papua Nya Guinea; PG; papuan; papuansk**

Papua New Guinea; Papua New Guinean; (of) Papua New Guinea

Papua-Neuguinea; Papua-Neuguineer; papua-neuguineisch

la Papouasie-Nouvelle-Guinée; Papouan-Néo-Guinéen; papouan-néo-guinéen

Papua Nueva Guinea; de Papua Nueva Guinea

Papua-Uusi-Guinea; papualainen, uusiguinealainen;
papualainen, uusiguinealainen

Папуа-Новая Гвинея; (из/житель) Папуа-Новой Гвинеи;
папуа-новогвинейский

**Paraguay; Republiken Paraguay; PY;
paraguayan, paraguayare; paraguayansk, paraguaysk**

Paraguay; the Republic of Paraguay; Paraguayan; Paraguayan

Paraguay; die Republik Paraguay; Paraguayer; paraguayisch

le Paraguay; la République du Paraguay; Paraguayen; paraguayen

el Paraguay; la República del Paraguay; paraguayo; paraguayo

Paraguay; Paraguayn tasavalta; paraguaylainen; paraguaylainen

Парагвай; Республика Парагвай; парагваец; парагвайский

**Peru; Republiken Peru; PE; peruan; peruansk**

Peru; the Republic of Peru; Peruvian; Peruvian

Peru; die Republik Peru; Peruaner; peruanisch

le Pérou; la République du Pérou; Péruvien; péruvien

el Perú; la República del Perú; peruano; peruano

Peru; Perun tasavalta; perulainen; perulainen

Перу; Республика Перу; перуанец; перуанский

**Polen; Republiken Polen; PL; polack; polsk**
Poland; the Republic of Poland; Pole; Polish
Polen; die Republik Polen; Pole; polnisch
la Pologne; la République de Pologne; Polonais; polonais
Polonia; la República de Polonia; polaco; polaco
Puola; Puolan tasavalta; puolalainen; puolalainen
Польша; Республика Польша; поляк, полька (f); польский

**Portugal; Republiken Portugal; PT; portugis; portugisisk**
Portugal, the Portuguese Republic; Portuguese; Portuguese
Portugal; die Portugiesische Republik; Portugiese; portugiesisch
le Portugal; la République portugaise; Portugais; portugais
Portugal; la República Portuguesa; portugués; portugués
Portugali; Portugalin tasavalta; portugalilainen; portugalilainen
Португалия; Португальская Республика; португалец; португальский

**Qatar; Staten Qatar; QA; qatarier; qatarisk**
Qatar; the State of Qatar; (of) Qatar
Katar; der Staat Katar; Katarer; katarisch
le Qatar; l'État du Qatar; Qatarien; qatarien
Qatar; el Estado de Qatar; de Qatar
Qatar; Qatarin valtio; qatarilainen; qatarilainen
Катар; Государство Катар; катарец; катарский

**Rumänien; RO; rumän; rumänsk**
Romania; Romanian; Romanian
Rumänien; Rumäne; rumänisch
la Roumanie; Roumain; roumain
Rumania; rumano; rumano
Romania; romanialainen; romanialainen
Румыния; румын; румынский

**Rwanda; Republiken Rwanda; RW; rwandier; rwandisk**
Rwanda; the Rwandese Republic; Rwandan; Rwandan
Ruanda; die Republik Ruanda; Ruander; ruandisch
le Rwanda; la République rwandaise; Rwandais; rwandais

Rwanda; la República Rwandesa; rwandés; rwandés

Ruanda; Ruandan tasavalta; ruandalainen; ruandalainen

Руанда; Руандийская Республика; руандиец; руандийский

**Ryssland; Ryska federationen; RU;**
**rysländare; rysländsk** (medborgarskap)**; ryss; rysk** (etniskt, språkligt)

Russia; the Russian Federation; Russian; (of the) Russian Federation

Russland; die Russische Föderation; Russe; russisch

la Russie; la Fédération de Russie; Russe; russe, de la Fédération de Russie

Rusia; la Federación de Rusia; ruso; ruso

Venäjä; Venäjän federaatio; venäläinen; venäläinen

Россия; Российская Федерация; россиянин, (из/житель) Российской Федерации, русский; российский, русский

**Saint Kitts och Nevis; KN**

Saint Kitts and Nevis; (of) Saint Kitts and Nevis

St. Kitts und Nevis

Saint-Kitts-et-Nevis; de Saint-Kitts-et-Nevis

Saint Kitts y Nevis; de Saint Kitts y Nevis

Saint Kitts ja Nevis

Сент-Китс и Невис; (из/житель) Сент-Китса и Невиса

**Saint Lucia; LC**

Saint Lucia; Saint Lucian; Saint Lucian

St. Lucia; Lucianer; lucianisch

Sainte-Lucie; Saint-Lucien; saint-lucien

Santa Lucía; santalucense; santalucense

Saint Lucia

Сент-Люсия; сентлюсиец; сент-люсийский

**Saint Vincent och Grenadinerna; VC**

Saint Vincent and the Grenadines; (of) Saint Vincent and the Grenadines

St. Vincent und die Grenadinen; Vincenter; vincentisch

Saint-Vincent-et-les-Grenadines; Saint-Vincentais et Grenadin;
de Saint-Vincent-et-les-Grenadines

San Vicente y las Granadinas; de San Vicente y las Granadinas

Saint Vincent ja Grenadiinit

Сент-Винсент и Гренадины; (из/житель) Сент-Винсента и Гренадин

**Salomonöarna; SB**

Solomon Islands; (of the) Solomon Islands

die Salomonen; Salomoner; salomonisch

les Îles Salomon; Salomonien; salomonien

las Islas Salomón; de las Islas Salomón

Salomonsaaret

Соломоновы Острова; (из/житель) Соломоновых Островов

**Samoa; Självständiga staten Samoa; WS; samoan; samoansk**

Samoa; the Independent State of Samoa; Samoan; Samoan

Samoa; der Unabhängige Staat Samoa; Samoaner; samoanisch

le Samoa; l'État indépendant du Samoa; Samoan; samoan

Samoa; el Estado Independiente de Samoa; samoano; samoano

Samoa; Samoan itsenäinen valtio; samoalainen; samoalainen

Самоа; Независимое Государство Самоа; самоанец; самоанский

**San Marino; Republiken San Marino; SM; sanmarinier; sanmarinsk**

San Marino; the Republic of San Marino; (of) San Marino

San Marino; die Republik San Marino; San-Marinese; san-marinesisch

Saint-Marin; la République de Saint-Marin; Saint-Marinais; saint-marinais

San Marino; la República de San Marino; sanmarinense; sanmarinense

San Marino; San Marinon tasavalta; sanmarinolainen; sanmarinolainen

Сан-Марино; Республика Сан-Марино; санмаринец; сан-маринский

**São Tomé och Príncipe; Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe; ST**

Sao Tome and Principe; the Democratic Republic of Sao Tome and Principe; (of) Sao Tome and Principe

São Tomé und Príncipe; die Demokratische Republik São Tomé und Príncipe; São-Toméer; são-toméisch

Sao Tomé-et-Principe; la République démocratique de Sao Tomé-et-Principe; Santoméen; santoméen

Santo Tomé y Príncipe; la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe; de Santo Tomé y Príncipe

São Tomé ja Príncipe; São Tomén ja Príncipen demokraattinen tasavalta

Сан-Томе и Принсипи; Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи; (из/житель) Сан-Томе и Принсипи

**Saudiarabien; Konungariket Saudiarabien; SA; saudiarab, saudier; saudiarabisk, saudisk**

Saudi Arabia; the Kingdom of Saudi Arabia; Saudi Arabian; Saudi Arabian

Saudi-Arabien; das Königreich Saudi-Arabien;Saudi-Araber; saudi-arabisch

l'Arabie saoudite (f); le Royaume d'Arabie saoudite; Saoudien; saoudien

Arabia Saudita; el Reino de Arabia Saudita; árabe saudita; árabe saudita

Saudi-Arabia; Saudi-Arabian kuningaskunta; saudiarabialainen; saudiarabialainen

Саудовская Аравия; Королевство Саудовская Аравия; саудовец; саудоаравийский, саудовский

**Schweiz; Schweiziska edsförbundet; CH; schweizare; schweizisk**

Switzerland; the Swiss Confederation; Swiss; Swiss

die Schweiz; die Schweizerische Eidgenossenschaft; Schweizer; schweizerisch

la Suisse; la Confédération suisse; Suisse; suisse

Suiza; la Confederación Suiza; suizo; suizo

Sveitsi; Sveitsin valaliitto; sveitsiläinen; sveitsiläinen

Швейцария; Швейцарская Конфедерация; швейцарец; швейцарский

**Senegal; Republiken Senegal; SN; senegales; senegalesisk**

Senegal; the Republic of Senegal; Senegalese; Senegalese

Senegal; die Republik Senegal; Senegalese; senegalesisch

le Sénégal; la République du Sénégal; Sénégalais; sénégalais

el Senegal; la República de Senegal; senegalés; senegalés

Senegal; Senegalin tasavalta; senegalilainen; senegalilainen

Сенегал; Республика Сенегал; сенегалец; сенегальский

**Serbien och Montenegro; SP; serbisk-montenegrinsk**

Serbia and Montenegro; (of) Serbia and Montenegro

Serbien und Montenegro; serbisch-montenegrinisch

la Serbie-et-Monténégro; de Serbie-et-Monténégro

Serbia y Montenegro; de Serbia y Montenegro

Serbia ja Montenegro; serbiamontenegrolainen

Сербия и Черногория; (из/житель) Сербии и Черногории

**Seychellerna; Republiken Seychellerna; SC; seychellier; seychellisk**
Seychelles; the Republic of Seychelles; Seychellois; (of) Seychelles
die Seychellen; die Republik Seychellen; Seycheller; seychellisch
les Seychelles (f); la République des Seychelles; Seychellois; seychellois
Seychelles; la República de Seychelles; de Seychelles
Seychellit; Seychellien tasavalta; seychelliläinen; seychelliläinen
Сейшельские Острова; Республика Сейшельские Острова; сейшелец; сейшельский

**Sierra Leone; Republiken Sierra Leone; SL; sierraleonier; sierraleonsk**
Sierra Leone; the Republic of Sierra Leone; Sierra Leonean; Sierra Leonean
Sierra Leone; die Republik Sierra Leone; Sierra-Leoner; sierra-leonisch
la Sierra Leone; la République de Sierra Leone; Sierra-Léonais; sierra-léonais
Sierra Leona; la República de Sierra Leona; sierraleonés; sierraleonés
Sierra Leone; Sierra Leonen tasavalta; sierraleonelainen; sierraleonelainen
Сьерра-Леоне; Республика Сьерра-Леоне; сьерралеонец; сьерра-леонский

**Singapore; Republiken Singapore; SG; singaporian; singaporiansk**
Singapore; the Republic of Singapore; Singaporean; Singaporean
Singapur; die Republik Singapur; Singapurer; singapurisch
Singapour; la République de Singapour; Singapourien; singapourien
Singapur; la República de Singapur; singapurense; singapurense
Singapore; Singaporen tasavalta; singaporelainen; singaporelainen
Сингапур; Республика Сингапур; сингапурец; сингапурский

**Slovakien; Republiken Slovakien; SK; slovak; slovakisk**
Slovakia; the Slovak Republic; Slovak; Slovak
Slowakei; Slowakische Republik; Slowake; slowakisch
la Slovaquie; la République slovaque; Slovaque; slovaque
Eslovaquia; la República Eslovaca; eslovaco; eslovaco
Slovakia; Slovakian tasavalta; slovakki, slovakialainen; slovakialainen
Словакия; Словацкая Республика; словак; словацкий

**Slovenien; Republiken Slovenien; SI; sloven; slovensk**

Slovenia; the Republic of Slovenia; Slovene; Slovene

Slowenien; die Republik Slowenien; Slowene; slowenisch

la Slovénie; la République de Slovénie; Slovène; slovène

Eslovenia; la República de Eslovenia; esloveno; esloveno

Slovenia; Slovenian tasavalta; sloveeni, slovenialainen; slovenialainen

Словения; Республика Словения; словенец; словенский

**Somalia; Republiken Somalia; SO; somalier; somalisk**

Somalia; the Somali Republic; Somali; Somali

Somalia; die Republik Somalia; Somalier; somalisch

la Somalie; la République somalienne; Somalien; somalien

Somalia; la República Somalí; somalí; somalí

Somalia; Somalian tasavalta; somali, somalialainen; somalialainen

Сомали; Сомалийская Республика; сомалиец; сомалийский

**Spanien; Konungariket Spanien; ES; spanjor; spansk**

Spain; the Kingdom of Spain; Spaniard; Spanish

Spanien; das Königreich Spanien; Spanier; spanisch

l'Espagne (f); le Royaume d'Espagne; Espagnol; espagnol

España; el Reino de España; español; español

Espanja; Espanjan kuningaskunta; espanjalainen; espanjalainen

Испания; Королевство Испания; испанец; испанский

**Sri Lanka; Demokratiska socialistiska republiken Sri Lanka; LK; srilankes; srilankesisk**

Sri Lanka; the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka; Sri Lankan; (of) Sri Lanka

Sri Lanka; die Demokratische Sozialistische Republik Sri Lanka; Sri-Lanker; sri-lankisch

Sri Lanka; la République socialiste démocratique de Sri Lanka; Sri-Lankais; sri-lankais

Sri Lanka; la República Socialista Democrática de Sri Lanka; de Sri Lanka

Sri Lanka; Sri Lankan demokraattinen sosialistinen tasavalta; srilankalainen; srilankalainen

Шри-Ланка; Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка; шриланкиец; шри-ланкийский, ланкийский

**Sudan; Republiken Sudan; SD; sudanes; sudanesisk**
the Sudan; the Republic of the Sudan; Sudanese; Sudanese
Sudan; die Republik Sudan; Sudanese; sudanesisch
le Soudan; la République du Soudan; Soudanais; soudanais
el Sudán; la República del Sudán; sudanés; sudanés
Sudan; Sudanin tasavalta; sudanilainen; sudanilainen
Судан; Республика Судан; суданец; суданский

**Surinam; Republiken Surinam; SR; surinames; surinamesisk**
Suriname; the Republic of Suriname; Surinamese; Surinamese
Suriname; die Republik Suriname; Surinamer; surinamisch
le Suriname; la République du Suriname; Surinamais; surinamais
Suriname; la República de Suriname; surinamés; surinamés
Suriname; Surinamen tasavalta; surinamelainen; surinamelainen
Суринам; Республика Суринам; суринамец; суринамский

**Sverige; Konungariket Sverige; SE; svensk; svensk**
Sweden; the Kingdom of Sweden; Swede; Swedish
Schweden; das Königreich Schweden; Schwede; schwedisch
la Suède; le Royaume de Suède; Suédois; suédois
Suecia; el Reino de Suecia; sueco; sueco
Ruotsi; Ruotsin kuningaskunta; ruotsalainen; ruotsalainen
Швеция; Королевство Швеция; швед; шведский

**Swaziland; Konungariket Swaziland; SZ; swaziländare; swaziländsk**
Swaziland; the Kingdom of Swaziland; Swazi; Swazi
Swasiland; das Königreich Swasiland; Swasi; swasiländisch
le Swaziland; le Royaume du Swaziland; Swazi; swazi
Swazilandia; el Reino de Swazilandia; swazi; swazi
Swazimaa; Swazimaan kuningaskunta; swazimaalainen; swazimaalainen
Свазиленд; Королевство Свазиленд; свазилендец; свазилендский

**Sydafrika; Republiken Sydafrika; ZA; sydafrikan; sydafrikansk**

South Africa; the Republic of South Africa; South African; South African

Südafrika; die Republik Südafrika; Südafrikaner; südafrikanisch

l'Afrique du Sud (f); la République sud-africaine; Sud-Africain; sud-africain

Sudáfrica; la República de Sudáfrica; sudafricano; sudafricano

Etelä-Afrikka; Etelä-Afrikan tasavalta; eteläafrikkalainen; eteläafrikkalainen

Южная Африка; Южно-Африканская Республика;
южноафриканец; южноафриканский

**Sydkorea; Republiken Korea; KR; sydkorean; sydkoreansk**

South Korea; the Republic of Korea; South Korean; South Korean;
(of the) Republic of Korea;

Südkorea; die Republik Korea; Südkoreaner; südkoreanisch; der Republik Korea

la Corée du Sud; la République de Corée; Sud-Coréen; sud-coréen;
de la République de Corée

la Corea del Sur; la República de Corea; de la República de Corea

Etelä-Korea; Korean tasavalta; eteläkorealainen; eteläkorealainen

Южная Корея; Республика Корея (из/житель) Республики Корея;
южный кореец, южнокорейский

**Syrien; Arabrepubliken Syrien; SY; syrier; syrisk**

Syria; the Syrian Arab Republic; Syrian; Syrian

Syrien; die Arabische Republik Syrien; Syrer; syrisch

la Syrie; la République arabe syrienne; Syrien; syrien

Siria; la República Árabe Siria; sirio; sirio

Syyria; Syyrian arabitasavalta; syyrialainen; syyrialainen

Сирия; Сирийская Арабская Республика; сириец; сирийский

**Tadzjikistan; Republiken Tadzjikistan; TJ;**
**tadzjikistanier; tadzjikistansk** (medborgarskap)**;**
**tadzjik; tadzjikisk** (etniskt, språkligt)

Tajikistan; the Republic of Tajikistan; Tajik; Tajik

Tadschikistan; die Republik Tadschikistan; Tadschike; tadschikisch

le Tadjikistan; la République du Tadjikistan; Tadjik; tadjik

Tayikistán; la República de Tayikistán; tayiko; tayiko

Tadžikistan; Tadžikistanin tasavalta; tadžkki, tadžikistanilainen; tadžikistanilainen

Таджикистан; Республика Таджикистан;
таджик; таджикистанский, таджикский

**Tanzania; Förenade republiken Tanzania; TZ; tanzanier; tanzanisk**
Tanzania; the United Republic of Tanzania; Tanzanian; Tanzanian
Tansania; die Vereinigte Republik Tansania; Tansanier; tansanisch
la Tanzanie; la République-Unie de Tanzanie; Tanzanien; tanzanien
Tanzanía; la República Unida de Tanzanía; tanzaniano; tanzaniano
Tansania; Tansanian yhdistynyt tasavalta; tansanialainen; tansanialainen
Танзания; Объединенная Республика Танзания; танзаниец; танзанийский

**Tchad; Republiken Tchad; TD; tchadier; tchadisk**
Chad; the Republic of Chad; Chadian; Chadian
Tschad; die Republik Tschad; Tschader; tschadisch
le Tchad; la République du Tchad; Tchadien; tchadien
el Chad; la República del Chad; chadiano; chadiano
Tšad; Tšadin tasavalta; tšadilainen; tšadilainen
Чад; Республика Чад; чадец; чадский

**Thailand; Konungariket Thailand; TH; thailändare; thailändsk**
Thailand; the Kingdom of Thailand; Thai; Thai
Thailand; das Königreich Thailand; Thailänder; thailändisch
la Thaïlande; le Royaume de Thaïlande; Thaïlandais; thaïlandais
Tailandia; el Reino de Tailandia; tailandés; tailandés
Thaimaa; Thaimaan kuningaskunta; thaimaalainen; thaimaalainen
Таиланд; Королевство Таиланд; таиландец; таиландский

**Tjeckien; Republiken Tjeckien; CZ; tjeck; tjeckisk**
the Czech Republic; Czech; Czech
Tschechien; die Tschechische Republik; Tscheche; tschechisch
la République tchèque; Tchèque; tchèque
la República Checa; checo; checo
Tšekki; Tšekinmaa; Tšekin tasavalta; tšekki, tšekinmaalainen; tšekkiläinen
Чехия; Чешская Республика; чех; чешский

**Togo; Republiken Togo; TG; togoles; togolesisk**

Togo; the Togolese Republic; Togolese; Togolese

Togo; die Republik Togo; Togoer; togoisch

le Togo; la République togolaise; Togolais; togolais

el Togo; la República Togolesa; togolés; togolés

Togo; Togon tasavalta; togolainen; togolainen

Того; Тоголезская Республика; тоголезец; тоголезский

**Tonga; Konungariket Tonga; TO; tongan; tongansk**

Tonga; the Kingdom of Tonga; Tongan; Tongan

Tonga; das Königreich Tonga; Tongaer; tongaisch

les Tonga (f); le Royaume des Tonga; Tongan; tongan

Tonga; el Reino de Tonga; tongano; tongano

Tonga; Tongan kuningaskunta; tongalainen; tongalainen

Тонга; Королевство Тонга; тонганец; тонганский

**Trinidad och Tobago; Republiken Trinidad och Tobago; TT; trinidadier; trinidadisk**

Trinidad and Tobago; the Republic of Trinidad and Tobago; (of) Trinidad and Tobago

Trinidad und Tobago; die Republik Trinidad und Tobago

la Trinité-et-Tobago; la République de Trinité-et-Tobago; Trinidadien; trinidadien

Trinidad y Tabago; la República de Trinidad y Tabago; de Trinidad y Tabago

Trinidad ja Tobago; Trinidadin ja Tobagon tasavalta; trinidadilainen, tobagolainen; trinidadilainen, tobagolainen

Тринидад и Тобаго (m sg); Республика Тринидад и Тобаго; (из/житель) Тринидада и Тобаго

**Tunisien; Republiken Tunisien; TN; tunisier; tunisisk**

Tunisia; the Republic of Tunisia; Tunisian; Tunisian

Tunesien; die Tunesische Republik; Tunesier; tunesisch

la Tunisie; la République tunisienne; Tunisien; tunisien

Túnez; la República de Túnez; tunecino; tunecino

Tunisia; Tunisian tasavalta; tunisialainen; tunisialainen

Тунис; Тунисская Республика; тунисец; тунисский

**Turkiet; Republiken Turkiet; TR; turk; turkisk**
Turkey; the Republic of Turkey; Turk; Turkish
die Türkei; die Republik Türkei; Türke; türkisch
la Turquie; la République turque; Turc; turc
Turquía; la República de Turquía; turco; turco
Turkki; Turkin tasavalta; turkkilainen; turkkilainen
Турция; Турецкая Республика; турок, турчанка (f); турецкий

**Turkmenistan; TM; turkmenistanier; turkmenistansk** (medborgarskap)**; turkmen; turkmensk** (etniskt, språkligt)
Turkmenistan; Turkmen; Turkmen
Turkmenistan; Turkmene; turkmenisch
le Turkménistan; Turkmène; turkmène
Turkmenistán; turcomano; turcomano
Turkmenistan, Turkmenia; turkmeeni, turkmenistanilainen; turkmenistanilainen
Туркменистан; туркмен; туркменистанский, туркменский

**Tuvalu; TV; tuvaluan; tuvaluansk**
Tuvalu; Tuvaluan; Tuvaluan
Tuvalu; Tuvaluer; tuvaluisch
Tuvalu; Tuvaluan; tuvaluan
Tuvalu; de Tuvalu
Tuvalu; tuvalulainen; tuvalulainen
Тувалу; тувалуанец; тувалуанский

**Tyskland; Förbundsrepubliken Tyskland; DE; tysk; tysk**
Germany; the Federal Republic of Germany; German; German
Deutschland; die Bundesrepublik Deutschland; Deutscher; deutsch
l'Allemagne (f); la République fédérale d'Allemagne; Allemand; allemand
Alemania; la República Federal de Alemania; alemán; alemán
Saksa; Saksan liittotasavalta; saksalainen; saksalainen
Германия; Федеративная Республика Германия; немец; германский, немецкий

**Uganda; Republiken Uganda; UG; ugandier; ugandisk**
Uganda; the Republic of Uganda; Ugandan; Ugandan
Uganda; die Republik Uganda; Ugander; ugandisch
l'Ouganda (m); la République de l'Ouganda; Ougandais; ougandais
Uganda; la República de Uganda; ugandés; ugandés
Uganda; Ugandan tasavalta; ugandalainen; ugandalainen
Уганда; Республика Уганда; угандиец; угандийский

**Ukraina; UA; ukrainare; ukrainsk**
Ukraine; Ukrainian; Ukrainian
die Ukraine; Ukrainer; ukrainisch
l'Ukraine (f); Ukrainien; ukrainien
Ucrania; ucranio; ucranio
Ukraina; ukrainalainen; ukrainalainen
Украина; украинец; украинский

**Ungern; Republiken Ungern; HU; ungrare; ungersk**
Hungary; the Republic of Hungary; Hungarian; Hungarian
Ungarn; die Republik Ungarn; Ungar; ungarisch
la Hongrie; la République de Hongrie; Hongrois; hongrois
Hungría; la República de Hungría; húngaro; húngaro
Unkari; Unkarin tasavalta; unkarilainen; unkarilainen
Венгрия; Венгерская Республика; венгр, венгерка (f); венгерский

**Uruguay; Republiken Uruguay; UY;**
**uruguayan, uruguayare; uruguayansk, uruguaysk**
Uruguay; the Eastern Republic of Uruguay; Uruguayan; Uruguayan
Uruguay; die Republik Östlich des Uruguay; Uruguayer; uruguayisch
l'Uruguay (m); la République orientale de l'Uruguay; Uruguayen; uruguayen
el Uruguay; la República Oriental del Uruguay; uruguayo; uruguayo
Uruguay; Uruguayn itäinen tasavalta; uruguaylainen; uruguaylainen
Уругвай; Восточная Республика Уругвай; уругваец; уругвайский

**Uzbekistan; Republiken Uzbekistan; UZ; uzbekistanier; uzbekistansk** (medborgarskap)**; uzbek; uzbekisk** (etniskt, språkligt)

Uzbekistan; the Republic of Uzbekistan; Uzbek; Uzbek

Usbekistan; die Republik Usbekistan; Usbeke; usbekisch

l'Ouzbékistan (m); la République d'Ouzbékistan; Ouzbek; ouzbek

el Uzbekistán; la República de Uzbekistán; uzbeko; uzbeko

Uzbekistan; Uzbekistanin tasavalta; uzbekistanilainen; uzbekistanilainen

Узбекистан; Республика Узбекистан; узбек; узбекистанский, узбекский

**Vanuatu; Republiken Vanuatu; VU; vanuatuer; vanuatisk**

Vanuatu; the Republic of Vanuatu; (of) Vanuatu

Vanuatu; die Republik Vanuatu; Vanuatuer; vanuatuisch

Vanuatu; la République de Vanuatu; Vanuatuan; vanuatuan

Vanuatu; la República de Vanuatu; de Vanuatu

Vanuatu; Vanuatun tasavalta; vanuatulainen; vanuatulainen

Вануату; Республика Вануату; вануатец; вануатский

**Venezuela; Bolivarianska republiken Venezuela; VE; venezuelan; venezuelansk**

Venezuela; the Bolivarian Republic of Venezuela; Venezuelan; Venezuelan

Venezuela; die Bolivarische Republik von Venezuela; Venezolaner; venezolanisch

le Venezuela; la République bolivarienne du Venezuela; Vénézuélien; vénézuélien

Venezuela; la República Bolivariana de Venezuela; venezolano; venezolano

Venezuela; Venezuelan bolivariaaninen tasavalta; venezuelalainen; venezuelalainen

Венесуэла; Боливарианская Республика Венесуэла; венесуэлец; венесуэльский

**Vietnam; Socialistiska republiken Vietnam; VN; vietnames; vietnamesisk**

Viet Nam; the Socialist Republic of Viet Nam; Vietnamese; Vietnamese

Vietnam; die Sozialistische Republik Vietnam; Vietnamese; vietnamesisch

le Viet Nam; la République socialiste du Viet Nam; Vietnamien; vietnamien

Viet Nam; la República Socialista de Viet Nam; vietnamita; vietnamita

Vietnam; Vietnamin sosialistinen tasavalta; vietnamilainen; vietnamilainen

Вьетнам; Социалистическая Республика Вьетнам; вьетнамец; вьетнамский

**Vitryssland; Republiken Vitryssland; BY; vitryss; vitrysk**
Belarus; the Republic of Belarus; Belarusian; Belarusian
Belarus; die Republik Belarus; Belarusse; belarussisch
le Bélarus; la République du Bélarus; Bélarussien; bélarussien
Belarús; la República de Belarús; belaruso; belaruso
Valko-Venäjä; Valko-Venäjän tasavalta; valkovenäläinen; valkovenäläinen
Беларусь; Республика Беларусь; белорус; белорусский

**Zambia; Republiken Zambia; ZM; zambier; zambisk**
Zambia; the Republic of Zambia; Zambian; Zambian
Sambia; die Republik Sambia; Sambier; sambisch
la Zambie; la République de Zambie; Zambien; zambien
Zambia; la República de Zambia; zambiano; zambiano
Sambia; Sambian tasavalta; sambialainen; sambialainen
Замбия; Республика Замбия; замбиец; замбийский

**Zimbabwe; Republiken Zimbabwe; ZW; zimbabwier; zimbabwisk**
Zimbabwe; the Republic of Zimbabwe; Zimbabwean; Zimbabwean
Simbabwe; die Republik Simbabwe; Simbabwer; simbabwisch
le Zimbabwe; la République du Zimbabwe; Zimbabwéen; zimbabwéen
Zimbabwe; la República de Zimbabwe; zimbabwense; zimbabwense
Zimbabwe; Zimbabwen tasavalta; zimbabwelainen; zimbabwelainen
Зимбабве; Республика Зимбабве; зимбабвиец; зимбабвийский

**Österrike; Republiken Österrike; AT; österrikare; österrikisk**
Austria; the Republic of Austria; Austrian; Austrian
Österreich; die Republik Österreich; Österreicher; österreichisch
l'Autriche (f); la République d'Autriche; Autrichien; autrichien
Austria; la República de Austria; austríaco; austríaco
Itävalta; Itävallan tasavalta; itävaltalainen; itävaltalainen
Австрия; Австрийская Республика; австриец; австрийский

**Östtimor; Demokratiska republiken Östtimor; TL; östtimorian; östtimoriansk**

Timor-Leste; the Democratic Republic of Timor-Leste; (of) Timor-Leste

Timor-Leste; die Demokratische Republik Timor-Leste; Osttimorer; osttimorisch

Timor oriental; la République démocratique du Timor oriental; Timorais de l'Est; est-timorais

Timor-Leste; la República Democrática de Timor-Leste; timorense

Itä-Timor; Itä-Timorin demokraattinen tasavalta; itätimorilainen

Восточный Тимор; Демократическая Республика Восточный Тимор; восточнотиморский; восточнотиморец

## KÄLLOR

FN: Terminology Bulletin No 347: Country Names (mars 2003)

Verzeichnis der Staatennamen für den amtlichen Gebrauch in der Bundesrepublik Deutschland (2000)

Nordisk språksekretariat: Statsnavne og nationalitetsord (1994)

Maiden nimet (1991)

Norsk språkråds lista över officiella statsnamn (1994)

Sveriges internationella överenskommelser

# Register

## Myndigheter och organisationer

AD 13
advokatsamfund, Sveriges 47
Alkoholsortimentsnämnden 13
allmän försäkringskassa 13
Allmänhetens pressombudsman 13
Allmänna reklamationsnämnden 13
AMS 14
Arbetsdomstolen 13
arbetsförmedling 13
Arbetsgivarverket 13
Arbetslivsinstitutet 13
Arbetsmarknadsstyrelsen 14
Arbetsmarknadsutskottet 14
Arbetsmiljöverket 14
Arkitekturmuseet 14
Armémuseum 14
arrendenämnd 14

Bankföreningen, Svenska 45
Banverket 14
Barnombudsmannen 14
biografbyrå, Statens 40
BKN 40
BO 14
bostadskreditnämnd, Statens 40
Bostadsutskottet 15
Boverket 15
Brottsförebyggande rådet 15
Brottsoffermyndigheten 15
BRÅ 15

Centerpartiet 15
Centrala studiestödsnämnden 15
Chalmers tekniska högskola 15
CSN 15

Danshögskolan 15
Datainspektionen 16
DO 34
domkapitel 16
Domstolsverket 16
Dramaten 26
Dramatiska institutet 16

EBM 16
EKN 17
Ekobrottsmyndigheten 16
Ekonomistyrningsverket 16
Elsäkerhetsverket 16
energimyndighet, Statens 40
ESF-rådet, Svenska 46
ESV 16
Etnografiska museet 17
EU-nämnden 33
Exportförening, Sveriges allmänna 48
Exportkreditnämnden 17

FAS 17
fastighetsverk, Statens 40
Filminstitutet, Svenska 46
Finansdepartementet 17
Finansutskottet 17
Fiskeriverket 17
FMV 18
Folk och Försvar 17
folkhälsoinstitut, Statens 41
Folkpartiet liberalerna 17
Formas 18
Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap 17
Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande 18
Fortifikationsverket 18
FRA 18
Föreningen Norden 18
Försvarets materielverk 18
Försvarets radioanstalt 18
Försvarsdepartementet 18
Försvarshögskolan 18
Försvarsmakten 19
Försvarsutskottet 19
Försäkringsförbund, Sveriges 48

Gentekniknämnden 19
geologiska undersökning, Sveriges 48
geotekniska institut, Statens 41
Giftinformationscentralen 19
Glesbygdsverket 19
Granskningsnämnden för radio och TV 19

Handelsflottans kultur- och fritidsråd 19
handelskammare 19
Handikappombudsmannen 20
haverikommission, Statens 41
historiska museer, Statens 41
Historiska museet 20
HomO 34
hovrätt 20

HSAN 21
HSB:s Riksförbund 21
HSL 30
hyresnämnd 21
Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd 21
högskola 21
Högskoleverket 21
Högsta domstolen 21

Idrottshögskolan i Stockholm 22
Industrifonden 22
Ingenjörsvetenskapsakademien, Kungl. 26
Inspektionen för strategiska produkter 22
institut för kommunikationsanalys, Statens 41
Institutet för Framtidsstudier 22
Institutet för internationell ekonomi 22
Institutet för miljömedicin 22
Institutet för social forskning 22
Institutet för tillväxtpolitiska studier 22
institutionsstyrelse, Statens 41
Integrationsverket 23
Internationella programkontoret för utbildningsområdet 23
ISP 22
ITPS 22
IVA 26
IVL 46

JK 23
JO 36
Jordbruksdepartementet 23
jordbruksverk, Statens 41
Justitiedepartementet 23
Justitiekanslern 23
Justitieutskottet 23
JämO 23
Jämställdhetsombudsmannen 23
järnvägar, Statens 41

Kammarkollegiet 24
kammarrätt 24
KB 26
kd 26
Kemikalieinspektionen 24
KF 25
Kommerskollegium 24
kommun 24
kommunfullmäktige 24
Kommunförbundet, Svenska 46
kommunstyrelse 24
Konjunkturinstitutet 24
Konkurrensverket 25
Konstakademien 25
Konsthögskolan, Kungl. 27
Konstitutionsutskottet 25
konstråd, Statens 42
Konsumentverket 25
Kooperativa förbundet 25
Krigsvetenskapsakademien, Kungl. 27
kriminaltekniska laboratorium, Statens 42
Kriminalvårdsnämnden 25
Kriminalvårdsstyrelsen 25
Krisberedskapsmyndigheten 26
Kristdemokraterna 26
kronofogdemyndighet 26
KTH 27
Kulturdepartementet 26
kulturråd, Statens 42
Kulturutskottet 26
Kungl. Akademien för de fria konsterna 25
Kungl. biblioteket 26
Kungl. Dramatiska Teatern AB 26
Kungl. Ingenjörsvetenskapsakademien 26
Kungl. Konsthögskolan 27
Kungl. Krigsvetenskapsakademien 27
Kungl. Musikaliska akademien 27
Kungl. Musikhögskolan i Stockholm 27
Kungl. Operan AB 27
Kungl. Skogs- och Lantbruksakademien 27
Kungl. Tekniska högskolan 27
Kungl. Vetenskapsakademien 27
Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien 28
Kustbevakningen 28
kvalitets- och kompetensråd, Statens 42
KVS 25
kärnkraftinspektion, Statens 42

Lagrådet 28
Lagutskottet 28
landsarkiv 28
Landsorganisationen i Sverige 28
Landsrådet för Sveriges Ungdomsorganisationer 28
landsting 28
Landstingsförbundet 29
Lantbrukarnas Riksförbund 29
lantbruksuniversitet, Sveriges 48
Lantmäteriverket 29
LFV 29
Livrustkammaren 29
Livsmedelsekonomiska institutet 29
livsmedelsverk, Statens 42
ljud- och bildarkiv, Statens 42
LO 28
lokalt skattekontor 29

LRF 29
LSU 28
Luftfartsverket 29
Läkemedelsförmånsnämnden 29
Läkemedelsverket 30
län 30
länsarbetsnämnd 30
länsrätt 30
länsskattekontor 30
länsstyrelse 30
Lärarhögskolan i Stockholm 30

Marinmuseum 30
Marknadsdomstolen 30
Medelhavsmuseet 30
Medlingsinstitutet 31
Migrationsverket 31
Miljö- och jordbruksutskottet 31
Miljödepartementet 31
miljöinstitutet, Svenska 46
Miljöpartiet de Gröna 31
Miljövårdsberedningen 31
Miljööverdomstolen 31
Moderata samlingspartiet 31
Moderna Museet 32
Musikaliska akademien, Kungl. 27
Musikhögskolan i Stockholm, Kungl. 27
Musikmuseet 32
Myndigheten för skolutveckling 32
Myndigheten för Sveriges nätuniversitet 32

Nationalföreningen för trafiksäkerhetens
  främjande 32
Nationalmuseum 32
Naturhistoriska riksmuseet 32
Naturskyddsföreningen, Svenska 46
naturvårdsverk, Statens 42
NIA 43
Nobelstiftelsen 32
Nordiska Afrikainstitutet 32
Nordiska Investeringsbanken 33
Nordiska kulturfonden 33
Nordiska ministerrådet 33
Nordiska rådet 33
NOU 33
NTF 32
NUTEK 53
Nämnden för Europeiska unionen 33
Nämnden för offentlig upphandling 33
Näringsdepartementet 33
Näringsutskottet 33
nätuniversitet, Sveriges 49

Ombudsmannen mot diskriminering på grund av
  sexuell läggning 34
Ombudsmannen mot etnisk diskriminering 34
Operahögskolan i Stockholm 34
Operan AB, Kungl. 27

Patent- och registreringsverket 34
Patentbesvärsrätten 34
pensionsverk, Statens 43
personadressregisternämnd, Statens 43
Pliktverket 51
PO 13
polismyndighet 34
Post- och telestyrelsen 34
PPM 35
Premiepensionsmyndigheten 35
Pressens Opinionsnämnd 35
Presstödsnämnden 35
Provnings- och Forskningsinstitut, Sveriges 49

Radio- och TV-verket 35
regeringen 35
Regeringskansliet 35
Regeringskansliets förvaltningsavdelning 35
Regeringsrätten 35
Resegarantinämnden 35
RFV 36
Riksantikvarieämbetet 36
Riksarkivet 36
riksbank, Sveriges 49
riksdag, Sveriges 49
Riksdagens ombudsmän 36
Riksförbundet Sveriges lottakårer 36
Riksförsäkringsverket 36
Riksgäldskontoret 36
Riksidrottsförbund, Sveriges 49
rikskonserter, Svenska 46
Rikskriminalpolisen 36
Riksmarskalksämbetet 36
Rikspolisstyrelsen 37
Riksrevisionen 37
Riksskatteverket 37
Riksteatern 37
Rikstrafiken 37
Riksåklagaren 37
RSV 37
Rymdstyrelsen 37
RÅ 37
Rådet för forsknings- och utvecklingssamarbete
  inom EU 38
räddningsverk, Statens 43
Rättshjälpsmyndigheten 38
Rättsmedicinalverket 38
Röda Korset, Svenska 47

SABO 38
SAC 48
SACO 47
Samernas Riksförbund, Svenska 47
Sametinget 38
SAP 50
SCB 44
SFS 48
SFV 40
SGU 48
SHK 41
SI 46
Sida 38
SIKA 41
SIPRI 38
SiS 41
SJV 41
Sjöfartsverket 39
sjöhistoriska museer, Statens 43
Sjöhistoriska museet 39
SK 42
skadereglerings nämnd, Statens 43
skattemyndighet 39
Skatteutskottet 39
SKI 42
SKL 42
Skogs- och Lantbruksakademien, Kungl. 27
Skogsstyrelsen 39
skolverk, Statens 43
SLI 29
SLU 48
SLV 42
SMHI 49
Smittskyddsinstitutet 39
Socialdepartementet 39
Socialdemokratiska Arbetareparti, Sveriges 50
Socialförsäkringsutskottet 39
Socialstyrelsen 40
Socialutskottet 40
SP 49
SPAR-nämnden 43
Språk- och folkminnesinstitutet 40
språknämnden, Svenska 47
språknämnden, Sverigefinska 47
SPV 43
SR 49
SSI 44
SSRN 43
Statens biografbyrå 40
Statens bostadskreditnämnd 40
Statens energimyndighet 40
Statens fastighetsverk 40
Statens folkhälsoinstitut 41
Statens geotekniska institut 41
Statens haverikommission 41
Statens historiska museer 41
Statens institut för kommunikationsanalys 41
Statens institutionsstyrelse 41
Statens jordbruksverk 41
Statens järnvägar 41
Statens konstråd 42
Statens kriminaltekniska laboratorium 42
Statens kulturråd 42
Statens kvalitets- och kompetensråd 42
Statens kärnkraftinspektion 42
Statens livsmedelsverk 42
Statens ljud- och bildarkiv 42
Statens naturvårdsverk 42
Statens nämnd för internationella adoptionsfrågor 43
Statens pensionsverk 43
Statens personadressregisternämnd 43
Statens räddningsverk 43
Statens sjöhistoriska museer 43
Statens skadereglerings nämnd 43
Statens skolverk 43
Statens strålskyddsinstitut 44
Statens va-nämnd 44
Statens veterinärmedicinska anstalt 44
Statens väg- och transportforskningsinstitut 44
Statistiska centralbyrån 44
Statskontoret 44
Statsrådsberedningen 44
STF 47
stift 45
STIM 45
strålskyddsinstitut, Statens 44
Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll 45
Styrelsen för psykologiskt försvar 45
SVA 44
Svensk Handel 45
Svenska Akademien 45
Svenska Bankföreningen 45
Svenska ESF-rådet 46
Svenska Filminstitutet 46
Svenska institutet 46
Svenska institutet i Alexandria 46
Svenska Kommunförbundet 46
Svenska kyrkan 46
Svenska miljöinstitutet 46
Svenska Naturskyddsföreningen 46
Svenska rikskonserter 46
Svenska Röda Korset 47
Svenska Samernas Riksförbund 47
Svenska språknämnden 47

Svenska Turistföreningen 47
Sverigefinska språknämnden 47
Sveriges advokatsamfund 47
Sveriges Akademikers Centralorganisation 47
Sveriges allmänna exportförening 48
Sveriges Arbetares Centralorganisation 48
Sveriges Förenade Studentkårer 48
Sveriges Försäkringsförbund 48
Sveriges geologiska undersökning 48
Sveriges lantbruksuniversitet 48
Sveriges meteorologiska och
hydrologiska institut 49
Sveriges nätuniversitet 49
Sveriges Provnings- och Forskningsinstitut 49
Sveriges Radio AB 49
Sveriges riksbank 49
Sveriges riksdag 49
Sveriges Riksidrottsförbund 49
Sveriges Socialdemokratiska Arbetareparti 50
Sveriges teknisk-vetenskapliga
attachéverksamhet 50
Sveriges tekniska attachéer 50
Sveriges Utbildningsradio AB 50
SWEDAC 45
Systembolaget AB 50
SÄPO 50
Säkerhetspolisen 50

TCO 51
Teaterhögskolan i Stockholm 50
tekniska attachéer, Sveriges 50
Tekniska högskolan, Kungl. 27
Tekniska museet 50
Terminologicentrum TNC 50
Tidningarnas Telegrambyrå 51
tingsrätt 51
Tjänstemännens Centralorganisation 51
TNC 50
Totalförsvarets pliktverk 51
Trafikutskottet 51
TT 51
Tullverket 51
Turistdelegationen 51
Turistföreningen, Svenska 47

UD 52
Ungdomsstyrelsen 52
universitet 52
Utbildningsdepartementet 52
Utbildningsutskottet 52
Utlänningsnämnden 52
Utrikesdepartementet 52
Utrikesnämnden 52
Utrikespolitiska Institutet 52
Utrikesutskottet 53

va-nämnd, Statens 44
Valmyndigheten 53
Vasamuseet 53
Verket för högskoleservice 53
Verket för innovationssystem
Verket för näringslivsutveckling 53
Vetenskapsakademien, Kungl. 27
Vetenskapsrådet 53
veterinärmedicinska anstalt, Statens 44
VINNOVA 53
Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien,
Kungl. 28
VTI 44
väg- och transportforskningsinstitut, Statens 44
Vägverket 54
Vänsterpartiet 54

åklagarkammare 54
åklagarmyndighet 54

Östasiatiska museet 54

## Titlar

allmänhetens pressombudsman 60
ambassadråd 60
ambassadsekreterare, förste 60
ambassadsekreterare, andre 60
ambassadsekreterare, tredje 60
ambassadör 60
amiral 60
arbetslivsminister 60
arkivarie 60
arkivarie, förste 60
arkivråd 61
assistent 61
avdelningschef 61
avdelningsdirektör 61

barn- och familjeminister 61
barnombudsman 61
bibliotekarie 61
biskop 61
bistånds- och migrationsminister 61
BO 61
borgarråd 62
budgetchef 62

byråassistent 62
byråchef 62
byrådirektör 62
byråingenjör 62
byråingenjör, förste 62
byråinspektör 62
byråinspektör, förste 62
byråintendent 62
byråintendent, förste 63
byråsekreterare 63
byråsekreterare, förste 63

chef för militärdistrikt 63
chefsrådman 63
chefsåklagare 63

demokrati- och integrationsminister 63
departementsråd 64
departementssekreterare 64
DO 74
domprost 64

expeditionschef 64

finansminister 64
finansråd 64
folkhälso- och socialtjänstminister 64
förskole- och ungdomsminister samt minister för vuxnas lärande 64
försvarsattaché 65
försvarsminister 65
förvaltningschef 65

general 65
generaldirektör 65
generalinspektör för armén 65
generalinspektör för flygvapnet 65
generalinspektör för marinen 65
generalkonsul 65
generallöjtnant 65
generalmajor 66

handelssekreterare 66
handikappombudsman 66
HomO 74
hovrättsassessor 66
hovrättsfiskal 66
hovrättslagman 66
hovrättspresident 66
hovrättsråd 66
högskoleadjunkt 66
högskolelektor 67

informationssekreterare 67
infrastrukturminister 67
inspektör 67

JK 67
JO 67
jordbruksminister 67
justitiekansler 67
justitieminister 67
justitieombudsman 67
justitieråd 68
JämO 68
jämställdhetsminister 68
jämställdhetsombudsman 68

kabinettssekreterare 68
kammarrättsassessor 68
kammarrättsfiskal 68
kammarrättslagman 68
kammarrättspresident 68
kammarrättsråd 69
kammaråklagare 69
kanslichef 69
kansliråd 69
kanslisekreterare 69
kansliskrivare 69
KO 70
kommendör 69
kommendör av 1. graden 70
kommendörkapten 70
komminister 70
kommissarie 70
kommittésekreterare 70
kommunalråd 70
kommun- och bostadsminister 70
konsul 70
konsumentombudsman 70
konteramiral 71
kontraktsprost 71
kronoassistent 71
kronofogde 71
kulturattaché 71
kulturminister 71
kulturråd 71
kyrkoherde 71

lagman 71
landsarkivarie 72
landshövding 72
landstingsdirektör 72
landstingsråd 72
länsassessor 72
länsassessor, förste 72

länskronodirektör 72
länspolismästare 72
länsråd 73
länsrättsfiskal 73
länsskattechef 73
länsöverdirektör 73

major 73
miljöminister 73
minister 73
minister för internationell ekonomi och finansmarknader 73

notarius publicus 73
näringsminister 74

ombudsman mot diskriminering på grund av sexuell läggning 74
ombudsman mot etnisk diskriminering 74

PO 60
polisintendent 74
polismästare 74
polissekreterare 74
polisöverintendent 74
pressattaché 74
pressekreterare 75
pressråd 75
professor 75

regeringsråd 75
regeringsrättssekreterare 75
registrator 75
rektor 75
revisionssekreterare 75
riksantikvarie 76
riksarkivarie 76
riksbankschef 76
riksbanksdirektör 76
riksbibliotekarie 76
riksdagsdirektör 76
riksdagsledamot 76
riksgäldsdirektör 76
rikshemvärnschef 77
riksmarskalk 77
rikspolischef 77
riksåklagare 77
RÅ 77
rådman 77
rättschef 77

sakkunnig 77
samordningsminister 78
skoldirektör 78
socialminister 78
statsminister 78
statsråd 78
statssekreterare 78
statssekreterare, biträdande 78
statsåklagare 78

talman 78
talman, vice 78
tingsfiskal 79

universitetsrektor 79
utbildningsminister 79
utrikesminister 79
utrikesråd för politiska frågor 79

viceamiral 79
vicekonsul 79
vice statsminister 79

ärkebiskop 79

ÖB 80
örlogskapten 80
överbefälhavare 80
överbibliotekarie 80
överdirektör 80
överste 80
överste av 1. graden 80
överstelöjtnant 80
överåklagare 80

## EU- och EG-organ

Coreper 83

EBRD 84
ECB 84
EES 81
EG 81
EIB 84
EKSG 82
EMI 84
ERUF 84
ESF 85
ESK 81
EU 82
EUGFJ 85
Euratom 81
Europaparlamentet 81
Europeiska atomenergigemenskapen 81

Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling 84
Europeiska centralbanken 84
Europeiska ekonomiska och sociala kommittén 81
Europeiska ekonomiska samarbetsområdet 81
Europeiska gemenskapen 81
Europeiska gemenskaperna 81
Europeiska gemenskapernas domstol 82
Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt 82
Europeiska investeringsbanken 84
Europeiska kol- och stålgemenskapen 82
Europeiska kommissionen 82
Europeiska monetära institutet 84
Europeiska polisbyrån 84
Europeiska regionala utvecklingsfonden 84
Europeiska revisionsrätten 82
Europeiska rådet 82
Europeiska socialfonden 85
Europeiska unionen 82
Europeiska unionens råd 82
Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket 85
Europol 84

Regionkommittén 83
ReK 83

Sammanhållningsfonden 85
SJK 83
Ständiga representanternas kommitté 83
Särskilda jordbrukskommittén 83

## EU-titlar

avdelningschef 86
direktör 86
generaldirektör 86
generalsekreterare 86
handläggare 86
handläggare, förste 86
kommissionär 86
ledamot av Europaparlamentet 86
ledamot av Europeiska kommissionen 87
ordförande 87
talman 87

## Länder

Afghanistan 88
Albanien 88
Algeriet 88
Amerika 101
Andorra 89
Angola 89
Antigua och Barbuda 89
Argentina 89
Armenien 90
Australien 90
Azerbajdzjan 90

Bahamas 90
Bahrain 91
Bangladesh 91
Barbados 91
Belgien 91
Belize 92
Benin 92
Bhutan 92
Bolivia 92
Bosnien och Hercegovina 93
Botswana 93
Brasilien 93
Brunei 93
Bulgarien 94
Burkina Faso 94
Burma, se Myanmar 118
Burundi 94

Centralafrikanska republiken 94
Chile 95
Colombia 95
Cooköarna 95
Costa Rica 95
Cypern 96

Danmark 96
Demokratiska republiken Kongo 96
Djibouti 96
Dominica 97
Dominikanska republiken 97

Ecuador 97
Egypten 97
Ekvatorialguinea 98
Elfenbenskusten 98
El Salvador 98
Eritrea 98
Estland 99
Etiopien 99

Fiji 99
Filippinerna 99
Finland 100
Frankrike 100
Förenade Arabemiraten 100
Förenade kungariket 101
Förenta staterna 101

Gabon 101
Gambia 102
Georgien 102
Ghana 102
Grekland 102
Grenada 103
Guatemala 103
Guinea 103
Guinea-Bissau 103
Guyana 104

Haiti 104
Heliga Stolen 104
Honduras 104

Indien 105
Indonesien 105
Irak 105
Iran 105
Irland 106
Island 106
Israel 106
Italien 106

Jamaica 107
Japan 107
Jemen 107
Jordanien 107

Kambodja 108
Kamerun 108
Kanada 108
Kap Verde 108
Kazakstan 109
Kenya 109
Kina 109
Kirgizistan 109
Kiribati 110
Komorerna 110
Kongo 110
Kongo, Demokratiska republiken 96
Kroatien 110
Kuba 111
Kuwait 111

Laos 111
Lesotho 111
Lettland 112
Libanon 112
Liberia 112
Libyen 112
Liechtenstein 113
Litauen 113
Luxemburg 113

Madagaskar 113
Makedonien 114
Malawi 114
Malaysia 114
Maldiverna 114
Mali 115
Malta 115
Marocko 115
Marshallöarna 115
Mauretanien 116
Mauritius 116
Mexiko 116
Mikronesien 116
Moçambique 117
Moldavien 117
Monaco 117
Mongoliet 117
Myanmar 118

Namibia 118
Nauru 118
Nederländerna 118
Nepal 119
Nicaragua 119
Niger 119
Nigeria 119
Niue 120
Nordkorea 120
Norge 120
Nya Zeeland 121

Oman 121

Pakistan 121
Palau 121
Panama 122
Papua Nya Guinea 122
Paraguay 122
Peru 122
Polen 123
Portugal 123

Qatar 123

Rumänien 123
Rwanda 123
Ryssland 124

Saint Kitts och Nevis 124
Saint Lucia 124
Saint Vincent och Grenadinerna 124
Salomonöarna 125
Samoa 125
San Marino 125
São Tomé och Príncipe 125
Saudiarabien 126
Schweiz 126
Senegal 126
Serbien och Montenegro 126
Seychellerna 127
Sierra Leone 127
Singapore 127
Slovakien 127
Slovenien 128
Somalia 128
Spanien 128
Sri Lanka 128
Storbritannien 101
Sudan 129
Surinam 129
Sverige 129
Swaziland 129
Sydafrika 130
Sydkorea 130
Syrien 130
Tadzjikistan 130
Tanzania 131
Tchad 131
Thailand 131
Tjeckien 131
Togo 132
Tonga 132
Trinidad och Tobago 132
Tunisien 132
Turkiet 133
Turkmenistan 133
Tuvalu 133
Tyskland 133

Uganda 134
Ukraina 134
Ungern 134
Uruguay 134
Uzbekistan 135

Vanuatu 135
Vatikanstaten, se Heliga Stolen 104
Venezuela 135
Vietnam 135
Vitryssland 136

Zambia 136
Zimbabwe 136

Österrike 136
Östtimor 137